PESCA LA TUA CARTA SAKURA

NUMERO 89
NOVEMBRE 1999
LIRE 8.000

KAPPA MAGAZINE PLUS

KAPPAMAGAZINE

Ee

IL NUOVO MANGA DI IZUMI MATSUMOTO

ANTEPRIMA

NUMERO 89

fumetti

- Genzo
- Exaxxion
- Narutaru
- Office Rei
- Bug Patrol
- Aiten Myoo
- Oh, mia Dea!
- Calm Breaker

KAPPA MAGAZINE - PUBBLICAZIONE MENSILE

KC KODANSHA

TORNA LA GUIDA DI SOPRAVVIVENZA PER OTAKU

STAR COMICS

EDIZIONI STAR COMICS

Pubblicazione mensile - Anno VIII
NUMERO 89 - NOVEMBRE 1999
Autorizzazione Tribunale di Perugia n. 31/92 del 14 luglio 1992
Pubblicazione a cura di:
KAPPA Srl, via San Felice 13, 40122 Bologna
Direttore Responsabile e Editoriale:
Giovanni Bovini
Progetto Editoriale, Grafico, Supervisione e Coordinamento:
Andrea Baricordi, Massimiliano De Giovanni, Andrea Pietroni, Barbara Rossi
Redazione Kappa Srl:
Monica Carpino, Simona Franchi, Giovanni Mattioli, Mario Rivelli, Marco Tamagnini, Serena Varani
Corrispondenza con il Giappone e Traduzioni:
C.I.G. Comunicazioni Italo Giapponesi (Spoleto)
Adattamento Testi:
Andrea Baricordi
Lettering
Alcadia Snc
Adattamento Grafico:
Annalisa Sorano - Alcadia Snc
Grafica e Impaginazione:
Marco Tamagnini
Hanno collaborato a questo numero:
Keiko Ichiguchi, Luca Raffaelli, Simona Stanzani, Mieko Sugawara, il Kappa
Redazione Star Comics:
Maria Grazia Acacia, Emilia Mastropierro, Sergio Selvi
Fotocomposizione:
Fotolito Fasertek - Bologna
Editore:
EDIZIONI STAR COMICS Srl
Strada Selvette 1 bis/1 - 06080 Bosco (PG)
Stampa:
GRAFICHE BOVINI - Bosco (PG)
Distributore esclusivo per le edicole:
C.D.M. Srl - Centro Diffusione Media
Viale Don Pasquino Borghi 172, 00144 Roma - Tel. 06/5291419

APPUNTI & RIASSUNTI

OH, MIA DEA! - Keiichi Morisato è uno studente giapponese come ce ne sono tanti, ma ciò che rende particolare la sua vita è un singolare influsso divino: avendo telefonato per errore all'Agenzia Dea di Soccorso, la divinità Belldandy lo invita a esprimere un desiderio, che però li lega con un vincolo indissolubile. I due imparano così a convivere, ma diversi elementi di disturbo sopraggiungono a turbare il loro idillio, fra cui le due sorelle di Belldandy: Urd, la maggiore, è la più spregiudicata, sempre all'opera con filtri e incantesimi per spingere Keiichi a fare il passo decisivo nei confronti di Belldandy; Skuld, la minore, è un genio della meccanica e preferirebbe che lo studente e la sorella non avessero alcuna relazione romantica, ma i suoi più recenti problemi riguardano il piccolo robot guardiano Banpei, da lei costruito, innamoratosi della bambola automatica all'ingresso di un negozio...

CALM BREAKER - Le Industrie Kamata si occupano della progettazione e della costruzione di robot, e sotto la direzione dell'anziano Nomura lavora un vero e proprio genio della cibernetica, il caposezione Toshiya Sakazaki; la sua genialità è però controbilanciata negativamente dall'incoerenza e da un pessimo senso dell'umorismo, che si concretizzano nella costruzione del Modulo KE 28 'Sayuri', un robot con le sembianze di una liceale. La caposezione Arita (ex-moglie di Sakazaki) scopre però che le potenzialità di Sayuri sono altissime e che, inconsciamente, il suo progettista ha creato la prima vera e propria intelligenza artificiale del mondo! Dopo innumerevoli disavventure, Toshiya si trova ora a dover affrontare una situazione di crisi ben più difficile da risolvere: un misterioso individuo rapisce sua moglie, e propone allo sbalestrato genio della cibernetica un singolare riscatto, mentre questi si organizza e chiama a raccolta tutti i super-androidi amici... e anche quelli nemici!

EXAXXION - Dopo dieci anni dal primo contatto degli uomini con gli alieni di Riofard, i due popoli convivono sulla Terra, anche se i fardiani non svelano ai terrestri i segreti della loro tecnologia antigravitazionale pur permettendo loro di farne uso. Hosuke Kano, scienziato radiato dall'albo, è convinto che i fardiani progettino la conquista della Terra, e prepara alcune contromisure che hanno come soggetto il nipote Hoichi "Ganchan" Kano e la sensuale androide Isaka Minagata. E infatti, durante il decimo anniversario del Primo Contatto, il Ministro degli esteri fardiano dichiara la Terra colonia di Riofard, mentre la milizia aliena mette in ginocchio le forze dell'ONU e previene insurrezioni in una politica da legge marziale. Il vecchio Hosuke dota il nipote di una tuta da combattimento che lo trasforma in un superuomo, e lo convince a pilotare il gigantesco robot Exaxxion per contrastare le mosse del generale Sheska, anche se a costo di molte vite umane, mentre Riofard, in una macabra e silenziosa operazione di pulizia etnica, elimina uomini, donne e bambini riciclandoli come concime. Gli alieni scoprono di potere ben poco contro l'Exaxxion, poiché si tratta di una potentissima macchina da guerra fardiana dispersa ai tempi del massimo splendore tecnologico di Riofard, e così progettano di rientrarne in possesso. Per questo motivo, Akane Hino (compagna di classe di Hoichi) e la madre del ragazzo vengono imprigionate e interrogate, ma la donna riesce a mettere in atto un piano di fuga, indossando a sorpresa una seconda tuta potenziata con le stesse proprietà di quella del figlio...

BUG PATROL - Kaburi Yamato, Nami Karatachi e Daikinboshi Shima sono tre insetti 'juniores' rispettivamente del corso scarafaggi, macaoni e ditischi. Prima di diventare insetti a pieno diritto, i tre devono - come tutti i loro coetanei - superare un periodo di apprendistato a contatto con gli esseri umani, in modo da imparare il più possibile su di essi. Il giovane Sekuto li trova in casa sua bloccati da una trappola per scarafaggi, e così i tre si vedono costretti a raccontare la misteriosa origine degli insetti a un umano... e a iniziare la più singolare convivenza del mondo! Nami è ora immersa nei ricordi, che la riportano a quando conobbe Kaburi, all'iscrizione dei corsi scolastici per insetti...

NARUTARU - Durante le vacanze estive, la frenetica Shiina passa alcuni giorni presso i nonni su un'isola dell'arcipelago nipponico. Le giornate trascorrono allegre in compagnia dei ragazzini del luogo, finché un'improvvisata gara di nuoto in una zona di forti correnti marine rischia di portarle via la vita. Poco prima di perdere i sensi, Shiina intravede sul fondale un buffo essere a forma di stella che la salva: la ragazzina decide così di portarlo con sé in città, battezzandolo Hoshimaru e facendolo passare per uno zainetto. Sulla via del ritorno, la ragazzina incontra in aeroplano due giovani ed enigmatici compagni di viaggio, che sembrano sapere qualcosa riguardo lo strano 'zainetto'. Durante l'attacco di una misteriosa creatura volante, l'aereo rischia di precipitare, e Shiina riesce a mettere in salvo se stessa e i piloti solo grazie ai poteri di Hoshimaru, al suo spirito d'iniziativa e all'aiuto di una misteriosa ragazza a bordo di un velivolo dalla foggia inusuale. Superato il momento di panico, però, dei due compagni di viaggio di Shiina non resta traccia...

OFFICE REI - Yuta è un ragazzo rimasto orfano da poco e, proprio mentre fa considerazioni sul futuro, tre stupende ragazze entrano prepotentemente nella sua vita e nella sua casa: si tratta di Mirei, Emiru e Rika, sorellastre di cui Yuta non conosceva nemmeno l'esistenza. Tutte e tre hanno un carattere forte e deciso, ma mentre la prima è dolce e gentile, le altre due cercano di imporre la loro volontà sul ragazzo con l'inganno. La cosa più incredibile, però, è che le tre dirigono un'agenzia di investigazioni sul paranormale e che, nonostante la loro euforia quasi patologica nelle vicende di ogni giorno, sul lavoro cambiano radicalmente, trasformandosi in posate e serie professioniste: Office Rei - questo il nome dell'agenzia - prende forzatamente sede a casa del povero Yuta, che così, oltre a vedersi invasa la privacy e distrutta la tranquillità a cui era abituato, deve aiutare le tre sorelle a indagare su case infestate e manifestazioni ultraterrene. Dopo un'indagine particolarmente impegnativa, il legame fra Yuta ed Emiru – ora ESPer dichiarata - si rafforza, e Mirei decide di affidare la guida dell'agenzia alla sorellina minore, finalmente maturata, mentre tiene d'occhio i movimenti del fratellastro, evidentemente per un secondo fine...

GENZO - Genzo è il più grande burattinaio del mondo, ma ha perso ogni sentimento dopo la morte della moglie, e ora accetta lavori su commissione: come compenso non chiede denaro, bensì donne 'di grande bellezza interiore' da usare come modelle per creare una bambola identica alla moglie. Meglio non ingannarlo, poiché è in grado di vedere i demoni che albergano nella coscienza della gente. Questo lo sa bene anche la principessa Kiku Nagashima che, abbandonati gli agi del feudo natio, ha deciso di seguire Genzo alla ricerca di avventure ed emozioni forti, seguita anche da Tsuru, selvaggia ma pura di cuore...

AITEN MYOO - Kotono Mitsuyoshi è una quindicenne ingenua, sempre pronta a credere in chiunque e a concedergli la propria fiducia anche se la situazione lo sconsiglierebbe. Quando alcuni strani incidenti iniziano a capitarle intorno, la ragazzina comincia a spaventarsi, e a identificare un elemento comune a tutte le situazioni: la costante presenza di uno strano bambino. Messa sul chi vive dai compagni di classe, Kotono inizia a temere di essere presa di mira dal misterioso piccoletto, e il suo stupore è grande quando una sera, rientrando a casa, i genitori glielo presentano come il nuovo coinquilino: Aiten Myoo, questo il suo nome, risulta essere il figlio di un superiore del padre, e pertanto va trattato con la massima cura! I sospetti sul conto del piccoletto vengono comunque alimentati dai nuovi inquietanti eventi legati al misterioso 'maniaco del quartiere'...

SAKURA
Pesca la tua carta

di ANDREA PIETRONI

Dopo molti mesi di assenza di nuove serie giapponesi trasmesse in televisione, ecco che nel mese di ottobre, e praticamente senza avviso, Italia 1 ha dato il via alla trasmissione degli episodi di **Cardcaptor Sakura** (Pesca la tua carta Sakura), la serie tratta dal fortunatissimo manga delle CLAMP (che, ve ne sarete accorti, stiamo pubblicando ogni due mesi sulle pagine di **Kappa Extra**). Il nostro stupore è stato grande quando, a prima vista, ci siamo accorti che i personaggi si chiamavano con i nomi originali, tranne qualche ritocco qua e là per via della non buona assonanza in italiano di alcuni di questi (il fratello di Sakura in originale si chiama Touya ma è stato ribattezzato Toy), ma ci siamo stupiti ancora di più quando sono stati fatti riferimenti specifici all'ambientazione giapponese della storia, cosa che già da diversi anni veniva sistematicamente eliminata da ogni cartone animato. A parte questo inspiegabile cambio di rotta da parte degli adattatori italiani della serie (che siano stati costretti dalle CLAMP a mantenere i nomi originali?), i tagli e gli adattamenti sommari dei dialoghi ci sono stati eccome, solo che sono più difficili da individuare, ma un occhio attento avverte subito la presenza di rallentamenti che servono a nascondere le scritte in giapponese, oppure scene che sembrano non coincidere con i dialoghi in italiano. Chi ha letto il manga se ne sarà accorto subito, ma a chi ha seguito solo gli episodi animati sarà sfuggito il sentimento (che non è certamente l'amicizia) che prova Li Shaoran per Yukito (o Yuki, come è stato ribattezzato), nascosto da una frase di Tomoyo in cui, parlando in un orecchio a Sakura, le dice che il ragazzino è innamorato di lei, quando in realtà la vera frase sarebbe: "Non ti sei accorta che a Li piace Yukito? Oltre a essere tuo rivale nella ricerca delle carte di Clow è anche tuo rivale in

amore". Ed ecco spiegati gli improvvisi arrossamenti del ragazzino quando è presente Yuki, oppure i regali che gli fa in continuazione, tutte scene che non sono state tagliate, ma che sono incongruenti se abbinate ai dialoghi italiani. Un altro punto a sfavore dell'edizione italiana va al doppiaggio, che è poco appropriato al carattere dei personaggi, e soprattutto nel caso di Sakura la voce è più adatta a una quindicenne piuttosto che a una ragazzina di 9 anni; buone invece le voci di Tomoyo e di Cerberus.

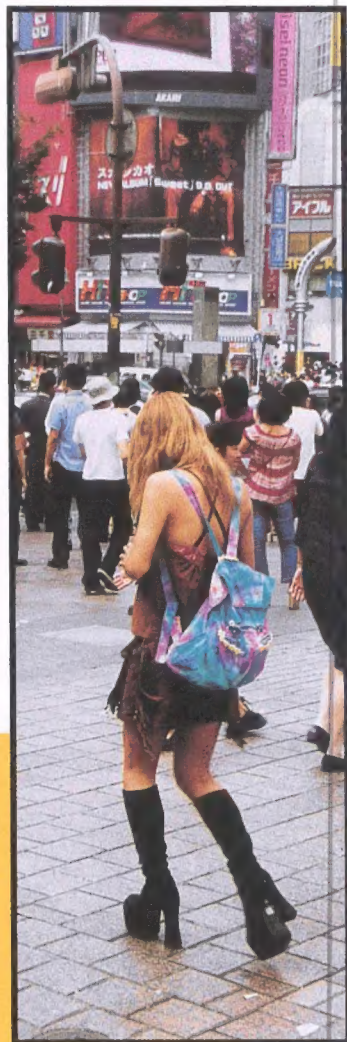
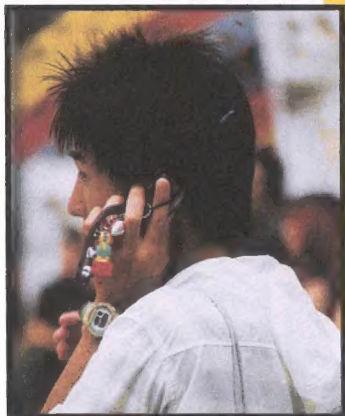
Valutando la serie dal punto di vista della realizzazione, non possiamo che giudicarla più che bene, infatti ha degli standard molto alti per una serie televisiva: le animazioni sono molto fluide e ben curate, i disegni dei personaggi sono ben fatti e sono riconoscibilissime le caratteristiche tipiche dei disegni delle CLAMP. Inoltre c'è una grande ricerca nello studio dei costumi di Sakura e nei vestiti degli altri personaggi, disegnati dalla stessa Mokona Apapa (che è anche il membro delle CLAMP che si occupa dei disegni del manga di **Sakura**): infatti, poche serie televisive possano vantare una così ampia scelta di abiti per i personaggi. La serie segue di pari passo le vicende del fumetto, e a parte qualche episodio in più non ci sono particolari differenze: una di queste è la presenza di Li Meiling, un personaggio che nel manga non appare, oppure la diversa sequenza in cui Sakura cattura le carte, tutti particolari che comunque sono irrilevanti ai fini della storia. Per quanto riguarda la storia, non ci sono particolari osservazioni da fare, a parte lo svolgersi un po' a rilento degli eventi che andranno a scatenarsi solo nelle ultime puntate. La serie è composta di 46 episodi che prendono in esame i primi sei volumi della serie a fumetti concludendo il capitolo chiamato delle Clow Card, in Giappone però il successo è stato tale che è stata messa in cantiere una seconda sequenza di episodi e l'estate scorsa è stato prodotto addirittura un film per il grande schermo. La nuova serie è cominciata il 7 settembre scorso e la storia segue gli eventi del fumetto a partire dal settimo volume, in cui entrano in scena nuovi personaggi che saranno gli antagonisti di Sakura: Eriol, nuovo compagno di scuola di Sakura e sua controparte negativa, Nakuro Akizuki, controparte negativa di Yue, e Spinel, il gattino nero controparte di Cerberus. In seguito agli avvenimenti accaduti nell'episodio 46, Sakura è diventata una maga molto più potente, e con un nuovo scettro magico è ora in grado di dare nuovi poteri alle Clow Card trasformandole nelle Sakura Card. Dei presunti avversari non se ne sa molto, ma sembrano legati anche loro a Clow Leed, anzi, il mago che ha creato le Clow Card dovrebbe essere ancora vivo e si troverebbe in Giappone perché Cerberus e Yue ne

hanno avvertito la presenza. Per ora il manga è arrivato al nono volume (ma dovrebbe essere appena uscito il decimo) e sembra che la serie arrivi a una sua naturale conclusione con il dodicesimo volume (almeno così ci è stato riferito da Kodansha, la casa editrice che pubblica **Sakura** in Giappone), e di conseguenza anche la serie animata si concluderà entro il prossimo anno. Lo scorso 21 agosto nelle sale cinematografiche giapponesi è uscito il film, che si colloca temporalmente poco prima del finale della prima serie, prima che Li Meiling ritorni a Hong Kong. La storia ha inizio con Sakura alle prese con una delle carte di Clow che mancano ancora all'appello, ovvero quella della freccia (mancano anche quella delle bolle, dell'onda, della bilancia e dell'attraversamento). Qualche giorno dopo, Sakura, Tomoyo, Touya e Yukito partono per Hong Kong per una breve vacanza, e qui fanno la conoscenza della madre di Li Shaoran (anche lei una potente maga). Sakura dovrà risolvere un mistero riguardante una donna che sembrerebbe legata alle carte di Clow. In concomitanza della serie televisiva, i negozi di giocattoli giapponesi sono stati letteralmente sommersi da gadget, bambole e quant'altro si possa realizzare per sfamare bambini e non fan della nostra Sakura. A parte lo scettro che fa suoni e luci, un gadget veramente azzeccato è sicuramente il libro di Clow, che contiene tutte le Clow Card disegnate dalla stessa Mokona Apapa. Di questo libro ne esistono due versioni: una di cartone con le sole carte all'interno e pubblicato da Kodansha, e una seconda versione più completa edita da Bandai (la famosa casa produttrice di giocattoli), che oltre alle carte di Clow contiene anche un gioco da fare con altre card contenute nella confezione, il tutto perfettamente identico al libro che si vede nella serie con tanto di cerniera con lucchetto apribile con la chiave che usa Sakura. Anche qui in Italia sono arrivate le bambole, ma non sono come quelle originali e sono abbastanza bruttine, l'unico giocattolo ben riuscito è sicuramente il peluche di Kero-chan. A parte i giocattoli, la serie di Sakura vanta anche un discreto numero di CD, tre dei quali contenenti la colonna sonora, di cui uno con le canzoni cantate dai personaggi e due con i drama (versione audio delle avventure di Sakura) di storie inedite. Oltre ai CD musicali sono usciti anche due CD rom contenenti i temi per desktop e screen savers, un gioco per Playstation e uno per Game Boy Color. Alla prima messa in onda la serie è stata accolta con freddezza dai fan, ma sono bastati pochi mesi per decretarne il successo portando il personaggio a una popolarità inaspettata.

A SPASSO PER LA CITTA'

di **Massimiliano De Giovanni**

Shibuya, ore 12:00. Fuori dalla stazione della metropolitana c'è un sacco di gente. Sono due i punti di ritrovo per i ragazzi giapponesi, uno a Shinjuku, sotto il maxiscreen dello Studio Alta, e l'altro proprio a Shibuya, intorno alla statua di Hachiko, il cane passato alla storia per aver aspettato nove anni davanti alla stazione il ritorno del padrone ormai defunto. Assieme a Roppongi, Shibuya è il quartiere dei giovani. A passarci qualche ora sembra quasi che l'ingresso sia vietato a chi ha più di trent'anni. Club privati, sale giochi techno, gruppi che suonano per strada, il sushi bar più economico di Tokyo (appena 100 yen a piattino, purché ci si sbrighi a mangiare) e tutte le mode egregiamente rappresentate. Ma torniamo ad Hachiko, dove resto un'oretta per soddisfare il mio recente hobby della fotografia. A osservare la gente appaiono subito chiari gli usi e costumi locali. Ormai superato il look in marinaretta con scaldamuscoli a metà polpaccio, sono la zeppa trampolata e il cappel-

lo da cow boy a imperare. Su ragazze e ragazzi. Le prime sfoggiano un'abbronzatura caraibica e capelli ossigenati, portando con grande disinvoltura mini mozzafiato e stivali al ginocchio (ma si può ripiegare su un semplice paio di scarpe con calzettoni al ginocchio). E nell'osservare la gente che passa, mi accorgo di come certi tipi abbordino le loro coetanee: è semplice, basta sbarrare loro la strada, afferrarle per un braccio, o affiancarle per interi chilometri dando sfogo alla peggiore logorrea. E se una non ci sta, si passa subito a quella di fianco, fino a esaurimento scorte. Invidio la faccia tosta di certi ragazzi nipponici. Se volete rifarvi gli occhi sapete dove andare. Evitate invece il tempio di Harajuku, popolato di streghe dai capelli porpora e dai carnevaleschi vestiti neri.

Rimango a fotografare la fauna che mi circonda, e mi accorgo che nessuno sfoggia piercing e tatuaggi. Il motivo è semplice, e lo scopro la sera stessa, al bagno pubblico dell'albergo. Unico occidentale tra giapponesi di ogni età, attribuisco a questo un certo loro imbarazzo. E invece a colpirli è il mio orecchino che buca la cartilagine, e ancor più le diaboliche ali che adornano la mia schiena, entrambi segni distintivi della yakuza (che tradotto suona un po' come mafia giapponese). Occorre conoscere bene i rituali, prima di entrare in un bagno pubblico. Ci si spoglia nell'antibagno lasciando i vestiti in uno dei tanti cesti, per poi accedere nella sala attigua, dove troviamo una grande vasca d'acqua bollente (tra i 40 e i 50 gradi) e una fila di docce. Bisogna sciacquarsi accuratamente (soprattutto le parti intime e i piedi) e poi ci si può concedere una prima immersione. In un secondo tempo si torna alle docce per una bella insaponata, per uno shampo o per radersi, e poi ci si rilassa nuovamente nella vasca il tempo desiderato. Un vero toccasana prima del sonno, specialmente se la giornata è stata faticosa e movimentata. Sempre in tema di bagni, merita la nostra attenzione il gabinetto tecnologico (a

10 minuti, una macchina fotografica, 4 ragazze e un playboy

proposito, è bene tirare l'acqua mentre si fa pipì per non disturbare i vicini con il gocciolare). O si studiano seriamente hiragana, katakana e kanji (sistemi sillabici e ideogrammi giapponesi) o si memorizzano accuratamente i controlli. On per l'accensione, un pulsante per azionare il bidet interno, tasti per direzionare il getto dell'acqua davanti e dietro, sopra e sotto, con maggiore o minore intensità. E c'è persino il comando per l'asciugatura post bidet, quello per lo sciacquone perpetuo (ma si tratta solo di una registrazione sonora, per coprire rumori imbarazzanti) e quello per profumare l'ambiente a fine seduta.

I luoghi consacrati al sonno sono invece due – la stanza d'albergo e la metropolitana –, ma forse è proprio sulle comode poltrone dei vagoni ferroviari che i giapponesi sembrano farsi i sogni migliori, sfidando leggi di gravità e colonne vertebrali. La testa non è mai appoggiata al sedile, né al finestrino, ma sempre piegata in avanti, quasi ad angolo retto... alla faccia della cervicale! Un sonno profondo che resiste alle porte che si aprono e si chiudono, alla gente che spinge, e che termina magicamente una volta a destinazione. Non chiedetevi come facciano a riconoscere nel sonno la propria stazione d'arrivo. Nessun comando condizionato, nessun codice ipnotico. Semplicemente non la riconoscono. Scendono all'improvviso perché la loro fermata è passata da un pezzo, e l'alcol che a sera tarda scorre nel sangue non accentua la lucidità. Basta poco a far ubriacare un giapponese medio, e tutto per via di un enzima latitante, che non permette le dissociazione delle molecole dell'alcol. Che sfiga. Il sake si consuma caldo o freddo, ma il whisky viene servito in mezzo litro d'acqua e tanto ghiaccio: un beverone improbabile. Quasi peggio del nippocappuccino, che attualmente va tanto di moda.

Dopo qualche settimana in Giappone non ci si sorprende più di niente, e si sentono le prime nostalgie di casa. Del proprio telefonino, che non sarà mai così piccolo e addobbato come quelli nipponici. Akihabara è il quartiere dell'elettronica, degli hi-fi più tecnologici a prezzi stracciati, dei computer iperaccessoriati (ma l'iBook non era ancora uscito, e in Italia costa meno), dei cellulari miniaturizzati che necessitano però di un contratto, e che non puoi comprare se non sei residente. E dei gadget per cellulari, dove sfilano gli eroi dei cartoon, da **Heidi** a **Devilman**, da **Sailor Moon** a **Pocket Monsters**. In Giappone stanno progettando il telefonino da polso, e qualcosa mi dice che diverrà realtà prima di quanto ci si possa immaginare.

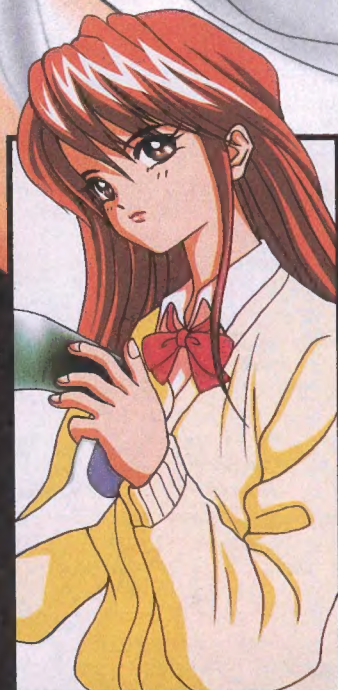
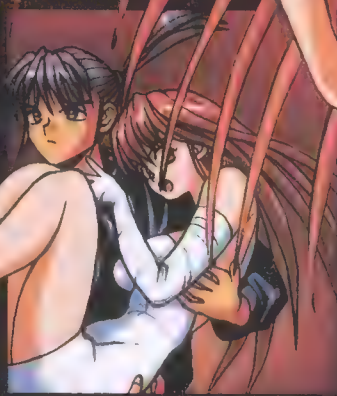
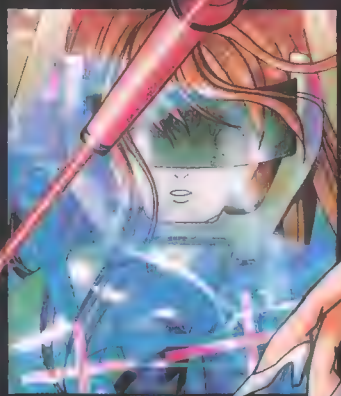
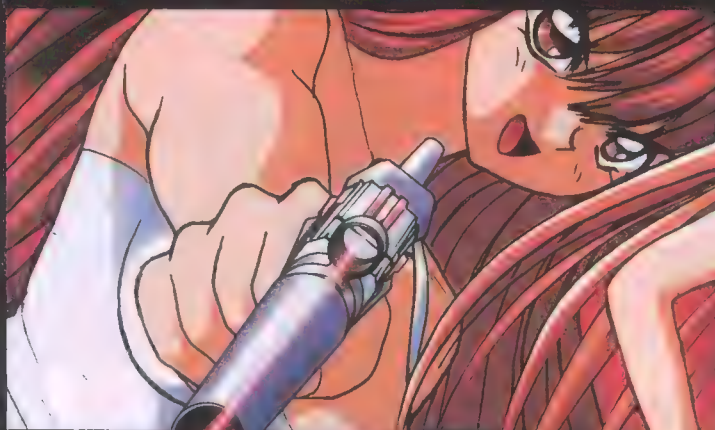
Il Giappone è infine il posto dove non ti senti mai solo. Qualche manga fan italiano è sempre in agguato. E' possibile incontrare lettori nella hall dell'albergo, vecchi collaboratori in un grande magazzino e i ragazzi di Yamato in una libreria. A noi è successo. Be', poteva andare peggio...

Ee

LA FANTASCIENZA A FUMETTI DI IZUMI MATSUMOTO

di **Massimiliano De Giovanni**

Non sono molti gli autori giapponesi ad aver conquistato il pubblico internazionale grazie a un'unica serie a fumetti. Izumi Matsumoto ha rappresentato come pochi altri gli anni Ottanta, e il suo **Kimagure Orange Road** non ha davvero bisogno di presentazioni. Il triangolo sentimentale che nasce e si sviluppa tra Kyosuke, Madoka e Hikaru è nei cuori di tutti i fan, il manga – pubblicato troppi anni fa dalle Edizioni Star Comics – è in bella mostra in tante librerie casalinghe, le videocassette della serie, degli OAV e dei due film per il grande schermo entrano ed escono dai nostri videoregistratori, e continuiamo a emozionarci attraverso i romanzi illustrati, proposti in Italia da Kappa Edizioni. Eppure, se tralasciamo **Orange Road**, l'attività di Matsumoto si limita ad alcune storie brevi (raccolte nel volumetto **Graffiti**), a una serie morta sul nascere (**Sesame Street**,

anch'essa pubblicata dalla nostra casa editrice), a qualche character design e a diverse incursioni nel mondo dei CD Rom, che ultimamente sembrano coinvolgerlo completamente.
Nato a Takaoka, nella provincia di Toyama, il 13 ottobre del 1958, Izumi Matsumoto è lo pseudonimo dietro il quale si cela Kazuya Terashima. Un autore che ha debuttato nel 1982 con il divertente **Milk Report**, pubblicato su "Fresh Jump" (oggi "Jump Special"), che ha tentato il ritorno alle scene con **Black Moon**, e che si riaffaccia sporadicamente sulle pagine di "Ultra Jump" con la serie a fumetti **Ee**.
Proprio grazie a **Ee**, a febbraio del 1998 ci eravamo illusi di un ritorno dell'autore in grande stile. Shueisha ha sostenuto il lancio della serie con intere pagine pubblicitarie, e il primo episodio del manga – interamente a colori – faceva davvero ben sperare. Un tratto pulito ed elegante, straordinari effetti speciali, una protagonista più sexy che mai, per un fumetto che non delude le aspettative, nonostante l'ambientazione fantascientifica possa sembrare così strana per chi ha sempre indagato il quotidiano, puntato sulle commedie scolastiche,

celebrato il sentimento. Siamo nel mondo del 2030 e la realtà virtuale impera. Indossati i visori, i quattro protagonisti prendono parte a un vero e proprio 'sparatutto', si muovono armati di bazooka in una Tokyo in preda alle esplosioni atomiche, e si scontrano con un mostro gigante e repellente che sembra rubato all'iconografia di Giger. Azusa è bella e prosperosa, ma non basta il suo fascino a stordire la creatura. Mentre la ragazza sta per essere stritolata dai suoi artigli, quando siamo ormai prossimi al game over, entra in scena un giocatore sconosciuto che da moderno principe azzurro non esita a salvarla. Un misterioso cristallo, la vera natura dell'attraente Wizard, un nuovo mondo da esplorare, sono tanti gli elementi che Matsumoto preferisce non svelare. In attesa di altri episodi. Nel frattempo, godiamoci i passaggi salienti di questa storia, attraverso immagini e illustrazioni da conservare come un tesoro.

SENMU NO INU

antologico, Giappone, 1990
© Rumiko Takahashi/Shogakukan, 208 pgs, b/n e colore, ¥ 1048

A un tiro di schioppo dall'uscita italiana di 1 or W, ultimo volume antologico che raccoglie le storie brevi di Rumiko Takahashi, la Shogakukan ne edita in Giappone uno nuovo di zecca, che va a completare definitivamente la cosiddetta serie dei **Rumic World**. Ancora una volta, come sempre nel caso dei racconti autoconclusivi, la creatrice di **Lamù**, **Ranma 1/2** e **Maison Ikkoku** ci regala un gruppo di storie ambientate nella vita quotidiana, in cui però vari elementi estranei alla stessa tendono a far vacillare la mente e il self-control dei protagonisti. Nelle sei storie, datate dal 1994 a oggi, si danno il cambio un fantasma casalingo (almeno uno in ogni volume è la prassi!), un cane dalle folte e seriose sopracciglia umane, una ragazzina con seri dubbi riguardo alla salute mentale dei genitori, un take-away con gravi problemi di vendite per via dell'inquietante aspetto di uno dei gestori, un padre di famiglia che – dopo una sbornia serale – rientra a casa confuso e con fotografie di una sconosciuta ragazzina nel portafoglio, e una gracula rompiscatole che risolve involontariamente un conflitto condominiale. Con la solita pacatezza, Rumiko Takahashi riesce ancora una volta a coinvolgere il lettore in vicende minimali grazie alla personalità dei singoli personaggi, ognuno studiato nel minimo dettaglio e quindi assolutamente credibile, nonostante la grande quantità di umorismo che caratterizza lo stile della Principessa dei Manga. Fra circa un anno, anche in lingua italiana. **AB**

SAIYUKI DEN DAIEN O

Fantastico, Giappone, 1999
© Katsuya Terada/Shueisha, 128 pgs. colore, ¥ 1900

Davvero sconvolgente questa versione di *Saiyuki*, o *Lo scimmiotto di Pietra*, o *SonGoku*, o in qualsiasi altro modo lo si desideri chiamare. Fatto sta che una delle più celebri leggende orientali fa la sua ennesima ricomparsa a fumetti nelle librerie nipponiche, ma in versione tutt'altro che edulcorata. Niente a che vedere con l'ingenuo Goku del **Dragon Ball** di Akira Toriyama, né con quello buffo e collerico del *The Monkey* di Osamu Tezuka, e nemmeno con il fantascientifico Jan Kugo dello *Starzinger* di Leiji Matsumoto. Qui ci troviamo davanti a una versione da apocalisse, dove il protagonista è un violentissimo primate dedito a sterminare gli avversari strappando loro testa e arti dal corpo; dove il monaco Sanzo Hoshi è una ragazza che affronta l'avventura atrocemente imbavagliata e ammanettata come nel più truce SM underground; dove spiriti e divinità, Budda compreso, sembrano più creature lovecraftiane che non detentori della sapienza e regolatori del destino umano. A incrementare l'impressione di devianza, Terada eccede nel suo stile grafico già di per sé molto occidentale, arrivando a ricordare alcuni artisti della generazione d'oro di riviste come "Heavy Metal", mentre l'uso del colore 'tridimensionale' letteralmente impastato assieme a quello piatto e quasi tipografico rende l'intero volume una sorta di libro illustrato, un catalogo delle capacità tecniche dell'autore. Solo le ridotte dimensioni del volume avvertono l'eventuale lettore sul fatto che al suo interno è contenuto – tutto sommato – un fumetto: anche la confezione, infatti, è ricchissima, con tanto di sovraccopertina in plastica trasparente e caratteri di scrittura in vernice dorata. Una festa per gli occhi, insomma. **AB**

ANATOLIA STORY ILLUSTRATION

Illustrazione, Giappone
© 1999 Chie Shinohara/Shogakukan
Shogakukan, 66 pagine, brossurato in raccoglitore, 2.300 ¥.

SHOJO KAKUMEI UTENA - LA FILLETTE REVOLUTIONNAIRE

Illustrazione, Giappone
© 1999 Saito Chiho & Re-Papas/Shogakukan
Shogakukan, 66 pagine, [illegible] raccoglitore, 2.500 ¥.

Due delle più famose autrici della scuderia di Shogakukan invadono le librerie in contemporanea con i loro disegni più belli. Due portfogli incredibili, per il materiale utilizzato e per la bellissima carta, ma soprattutto per la qualità della stampa.
Oltre a tutte le copertine apparse fino a ora del bellissimo **Sora wa akai kawa no hotori** (letteralmente: *Il sole è rosso sulle rive del grande fiume*, ma per semplicità soprannominato dalla stessa autrice *Anatolia Story*), il primo raccoglie alcune illustrazioni inedite dell'autrice.
Anche se di meno pagine, il secondo portfolio dedicato a **Utena** si presenta ricco di illustrazioni inedite, basate sull'ultimo capitolo, fuori serie, della nostra eroina, e tratto quindi direttamente dal film visionario che ha scatenato le gioie dei fan!
Che dire di più, se non che sono entrambi due 'oggetti' davvero imperdibili?! **BR**

KAPPA -MAGAZINE- NUMERO OTTANTANOVE

- **EDITORIALE** pag 11
a cura dei Kappa boys
- **OFFICE REI** pag 12
Vincoli contrattuali
di Sanae Miyau & Hideki Nonomura
- **NARUTARU** pag 55
Dove preme il rasoio
di Mohiro Kito
- **AITEN MYOO** pag 103
Il vero volto di Aiten
di Ryusuke Mita
- **LA RUBRIKEIKO** pag 133
a cura di Keiko Ichiguchi
- **GENZO** pag 135
Ricostruire un uomo
di Yuzo Takada
- **BUG PATROL** pag 169
What a beautiful name!
di Tadatoshi Mori
- **OH, MIA DEA!** pag 181
Una lacrima per Banpei
di Kosuke Fujishima
- **EXAXXION** pag 215
Salvataggio
di Kenichi Sonoda
- **CALM BREAKER** pag 233
Scontro finale
di Masatsugu Iwase

ANIME

rivista di cinema, fumetto e animazione giapponese (ma non solo)
NUMERO OTTANTANOVE

- **SAKURA** pag 1
La carta vincente di CLAMP
di Andrea Pietroni
- **S.O.S. OTAKU** pag 4
Un nuovo capitolo della mitica Guida di Sopravvivenza
di Massimiliano De Giovanni
- **E●** pag 7
Il ritorno di Izumi Matsumoto
di Massimiliano De Giovanni
- **KAPPA VOX** pag 10
a cura dei Kappa boys

Una lacrima per Banpei
"Banpei kun no Namida"
da Aa! Megamisama vol. 16 - 1997
Scontro finale
"Kessen, Rinkaifukutoshin"
da Calm Breaker vol. 6 - 1998
Salvataggio
(Id.)
da Exaxxion vol. 2 - 1999
What a beautiful name!
da Nigun Farm Konchuki vol. 2 - 1997
Genzo - Ricostruire un uomo
"Genzo Hitogata Kiwa - Kuhutsushi Shibyo no Otoko o Saigensu no En"
da "Afternoon" 4, 1999

Vincoli contrattuali
"Shuyo Gakuen kara no Irai"
da Shinrei Chosashitsu Office Rei vol. 4 - 1996
Dove preme il rasoio
"Kamisori no Mukou Tokoro"
da Narutaru vol. 1, 1998
Il vero volto di Aiten
"Honto no Kao"
da Aiten Myoo vol. 1, 1998
COPERTINA: Shīna e Hoshimaru in volo da **Narutaru** © Mohiro Kito/Kodansha
BOX 1: L'avventurosa Sakura, da **Cardcaptor Sakura** © CLAMP/Kodansha
BOX 2: La protagonista di Ee © Izumi Matsumoto/Shueisha

AGAINST ALL ODDS

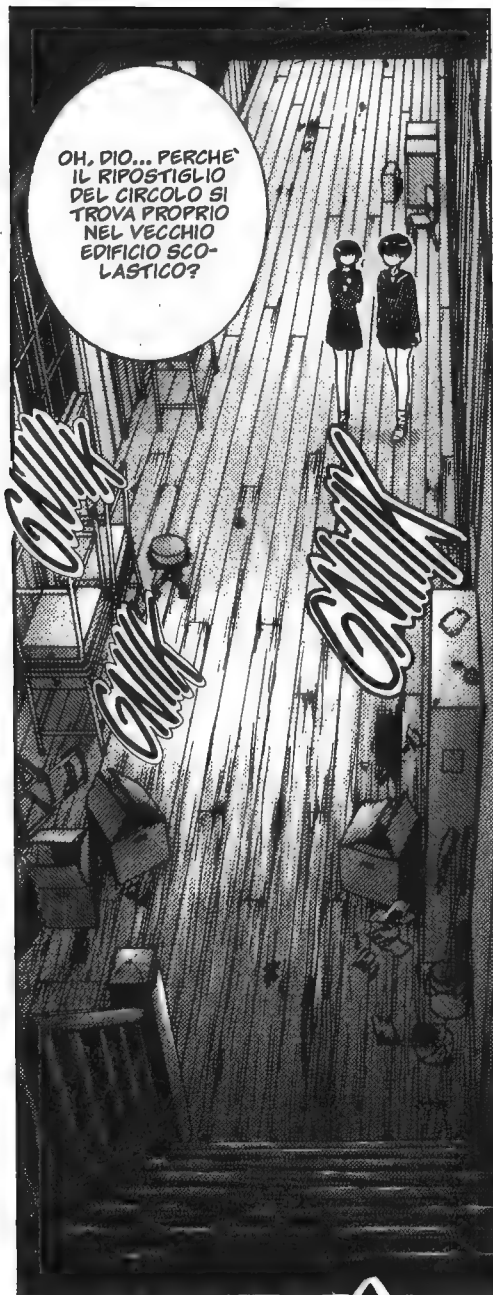
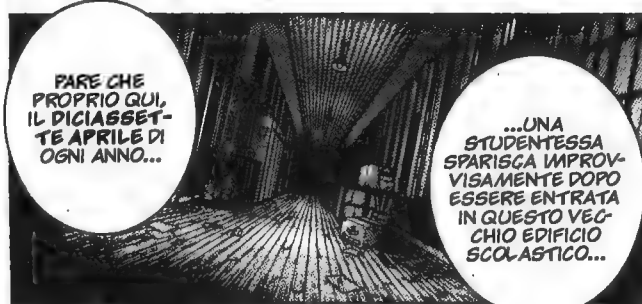
Le 256 pagine di questo mastodontico **Kappa Plus** non bastano a contenere le novità e i pettegolezzi che abbiamo raccolto nel nostro ultimo viaggio in Giappone, e le poche pagine dedicate alla *Guida di sopravvivenza per Otaku* sono solo un piccolo assaggio del diario che leggerete a dicembre. E' passato quasi un mese dal nostro ritorno in Italia, e scherzare sugli scherzi della natura che ci hanno coinvolto senza sosta è oggi più facile. Questa volta la nostra permanenza a Tokyo e dintorni è stata costellata da uragani e radiazioni, inondazioni e analisi, telefonate allarmanti dal nostro Paese e una sospetta tranquillità di chi si trovava a un centinaio di chilometri dall'esplosione. Un'assurda burocrazia ha frenato gli interventi per bloccare la fuga radioattiva, che si è propagata invisibile e silenziosa contaminando persone, animali, vegetazione. Danni che scopriremo solo in futuro. E chi sono gli eroi che si sono sacrificati per la patria? Un gruppo di senzatetto chiamati a scegliere tra una morte di stenti e una di cancro, pagati per passare alla storia come novelli kamikaze. E intanto le abitazioni nei pressi della fabbrica venivano 'protette' con stracci bagnati alle porte e alle finestre, unica speranza per chi non aveva possibilità e mezzi per fuggire lontano. E dall'altra parte del Giappone si tentava la ricostruzione di case e paesi travolti dal vento e dall'acqua, si cercavano i dispersi. I telegiornali erano bollettini di guerra, ma Tokyo era come protetta dai suoi alti palazzi, dove la gente continuava imperterrita a lavorare, tranne il 14 settembre, Festa Nazionale degli Anziani. The show must go on, si dice...

Non avendo il dono dell'ubiquità, e avendo momentaneamente cose più importanti a cui pensare, non abbiamo presenziato a una manifestazione milanese che vedeva sul cartellone non solo la nostra partecipazione, ma anche quella della Kappa Edizioni. La verità è che nessun invito ci è mai stato rivolto ufficialmente, nessuna data comunicata, e nessun incontro organizzato. Eppure le pubblicità facevano supporre il contrario. Il fatto che gli anni passati figurassimo tra gli ospiti della manifestazione non significa che ogni nostra partecipazione debba darsi per scontata. La cosa più incresciosa è che moltissimi lettori hanno pensato che a tirare il bidone fossimo stati proprio noi Kappa boys. E non basterà certo questo editoriale a chiarire le cose, dal momento che alcuni manga-fan potrebbero non leggere **Kappa Magazine**. Non è nostra natura portare rancore, ma un chiarimento era d'obbligo. Per farci perdonare abbiamo partecipato al Salone di Lucca con Keiko "**America**" Ichiguchi e tantissimi altri ospiti, e saremo a Padova Fumetto (presso la Fiera di Padova) il 3, 4 e 5 dicembre con sorprese grandiose (il nuovissimo fumetto di **Lupin III**), presentazioni speciali (tutte le novità delle Edizioni Star Comics) e ancora ospiti (Keiko Ichiguchi, Vanna Vinci, Gianmaria Liani...). Ci piacerebbe inoltre arrivare nelle città meno battute dalle mostre mercato – magari in qualche libreria, fumetteria o pub – per organizzare piccole presentazioni ovunque, italiane o giapponesi che siano. Se avete i locali giusti e volete invitare qualcuno dei nostri, be'... potete mandare una bella e-mail a *info@kappanet.it*, oppure contattare immediatamente la redazione!

Ci siamo conosciuti attraverso lettere e giornalini, forse è arrivato il momento di vederci dal vivo...

Kappa boys

«La sfiga è un'amante fedele e non ti abbandona neanche quando sei nella merda.»
Paco D'Alcatraz

OFFICE REI di Sanae Miyau & Hideki Nonomura
VINCOLI CONTRATTUALI

OH, DIO... PERCHE' IL RIPOSTIGLIO DEL CIRCOLO SI TROVA PROPRIO NEL VECCHIO EDIFICIO SCO-LASTICO?
IO ODIO VENIRE QUI...
DI' UN PO'... NON CREDE-RAI MICA A QUELLA STORIA..?
E' UNA SPECIE DI RACCONTO DELL'ORRORE, PIENO DI SCOM-PARSE MISTE-RIOSE...
PARE CHE PROPRIO QUI, IL DICIASSET-TE APRILE DI OGNI ANNO...
...UNA STUDENTESSA SPARISCA IMPROV-VISAMENTE DOPO ESSERE ENTRATA IN QUESTO VEC-CHIO EDIFICIO SCOLASTICO...
SMETTILA DI RACCONTARE QUESTE COSE ASSURDE!

C-COS'E' STATO...?!
TUMP
S-SEMBRAVA IL RINGHIO DI UNA BESTIA...
AAAH!
SLASH

È QUESTO... IL LICEO SHUYO!

SEMBRA UNA SCUOLA ABBASTANZA GRANDE...

VOI SIETE I DUE NUOVI STUDENTI CHE SI SONO APPENA TRASFERITI? RAGAZZI, VI CONSIGLIO DI NON FREQUENTARE QUESTA SCUOLA!

QUESTA SCUOLA È MALEDETTA!

GRAZIE DEL CONSIGLIO, MA NOI NON SIAMO STUDENTI!
SIAMO DELL'AGENZIA OFFICE REI, INDAGINI PARANORMALI...
SIAMO QUI PERCHÈ CI HANNO INCARICATO DI INDAGARE SUGLI STRANI FATTI CHE STANNO ACCADENDO NELLA VOSTRA SCUOLA...
HEH
AVRÀ PIÙ O MENO LA NOSTRA ETÀ...
PERÒ HA UNO SGUARDO MATURO...
SÌ, HA UN'AURA PARTICOLARE...
QUANT'È CARINA, QUELLA!
INDAGINI PARANORMALI? AVRANNO POTERI ESP?!
È SICURAMENTE UNA RAGAZZA MERAVIGLIOSA...
WOOOSSHHHH

FLAP

AAAAAH!
L-LA TUA GONNA!
RATTLE RATTLE

FIUUUUUUU
WHUP

PERCHE` GRIDI COME UNA CRETINETTA SORPRESA DAL VENTO? NON SI E` MICA ALZATA A TE LA GONNA, YUTA!
CHE VERGOGNA!
S-SCUSAMI... PERO` TU POTRESTI VERGOGNARTENE ALMENO UN PO', NON TROVI?

UFFA! STUPIDO YUTA! ERO FINALMENTE RIUSCITA A FARMI VEDERE SOTTO UNA LUCE DIVERSA DAL SOLITO!
COSA?! VORRESTI DIRE CHE E` STATA COLPA MIA?!
DIVERSA DAL SOLITO? E CHI L'HA MAI VISTA?
CHE STRANI TIPI!

SALA RIUNIONI
ECCO QUA, QUESTO È L'ULTIMO!
TUMP
EH EH

GRAZIE MILLE A TUTTI!
MERAVIGLIOSO! QUESTA VOLTA ABBIAMO FINITO DI PREPARARE LA BASE OPERATIVA IN UN ATTIMO!
SMILE SMILE
OH, EMIRU... QUANTO SEI CARI-NA!
PREGO, NON C'È DI CHE!

VI CHIAMERÒ SICURAMENTE NON APPENA AVRÒ BISOGNO DI QUALCO-S'ALTRO!
CIAO, EMIRU!
ESSERE DONNA È DAVVERO UTILE!
CHE TIPI INGENUI!

DUN-QUE...
BIP

CIAO CIAO
COSÌ, SE RIUSCI-REMO A RIPRENDERE IN VTR QUALCOSA CHE ABBIA A CHE FARE CON QUELLE MORTI VIOLEN-TE, POTREMO TROVARE UN INDIZIO PER RISOL-VERE LA FACCENDA... HANF...

YUTA! COME PROCEDE LÌ DA TE?
HANF
FINALMENTE HO FINITO DI INSTAL-LARE TUTTE LE TELECAMERE AL-L'INTERNO DELLA SCUOLA... HANF...
HANF

SLASH
EHI!
COSA ...?!
SLASH
YUTA!
C-CHE DOLORE... HO UNA SPALLA IN FIAMME...
MA COSA...? CHE DIAVOLO E' SUCCESSO?
MA... QUESTO ODORE...?

SALA RIUNIONI
MMM...
BIP
WHIRRRR

COSA DIAVOLO SARÀ QUEST'OMBRA NERA CHE MI AGGREDISCE?
NON SI VEDE NIENTE DI PRECISO NEMMENO METTENDO IL NASTRO IN PAUSA...

DIMMI, YUTA... NON TI SEI ACCORTO PROPRIO DI NULLA?
NON CHIEDERMI L'IMPOSSIBILE, EMIRU!
TUTTO È ACCADUTO IN UN BATTER D'OCCHIO!

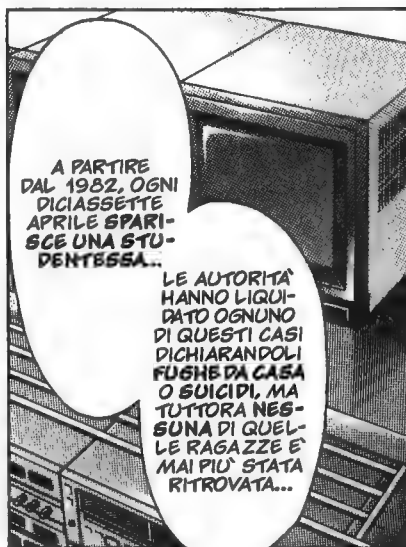
MA CHE RAZZA D'INVESTIGATORE PARANORMALE SEI?!
THUMP
AHIO!

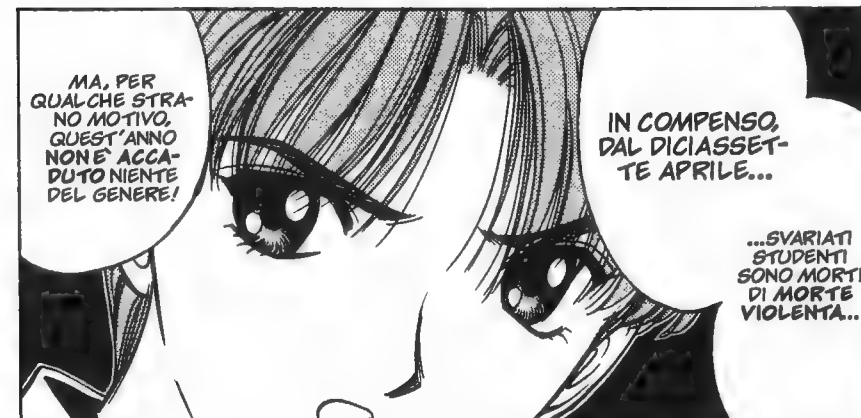
AH... CERTO... MI È VENUTA IN MENTE UNA COSA!
SENTIAMO, COS'È?

L'ODORE...

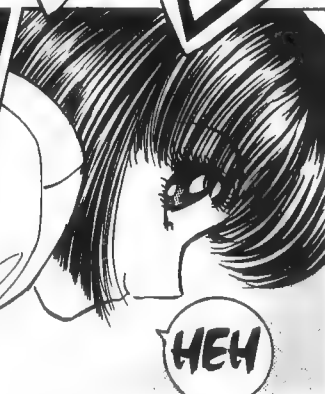
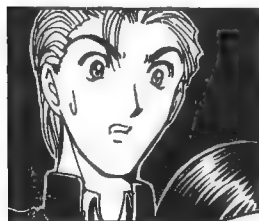
...MA QUI PARE CHE LA STORIA ABBIA QUALCHE FONDAMENTO!

COME?!

PRIMA DI VENIRE QUI, PER MIO SCRUPOLO HO FATTO QUALCHE INDAGINE SULLE VICENDE PARTICOLARI ACCADUTE IN PASSATO...

NON CREDI CHE LA FACCENDA DELLE MORTI VIOLENTE E QUELLA DELLE STUDENTESSE SCOMPARSE IN PASSATO...

...POSSANO AVERE QUALCHE LEGAME FRA LORO?

CAPISCO!
HAI LA MENTE MOLTO LUCIDA, YUTA!
SAI COM'È... EH EH...
PERÒ...
PERCHÈ NON ME L'HAI DETTO PRIMA, MALEDETTO TONTO?!
BE'... TE LO STO DICENDO ADESSO, NO?
ZITTO! NON CERCARE SCUSE, PIUTTOSTO VA' A CHIEDERE AL DIRETTORE INFORMAZIONI SULLE SPARIZIONI DEGLI ANNI PRECEDENTI!
VADO, VADO...
CHACK
RATTLE
THUMP
E GUARDA DOVE METTI I PIEDI!

RAZZA DI STU-PIDO!
TUMP
AHIO!
EHI, TU! CHE DIAVOLO FAI?!
OH, CAVOLI!
QUELLO È RYOHEI TACHIBANA! MA NON ERA STATO SO-SPESO?
LA POVERA EMIRU È NEI GUAI!
GRAB
HAI UN BEL MUSETTO...
QUEL CO-GLIONCELLO NON È DEGNO DI ESSERE DI-FESO DA UNA COME TE...
BASH
TOGLILE LE MANI DI DOSSO!
WHUMP
SMASH

NON SOTTOVA-
LUTARMI SOLO
PERCHE` SONO
UNA RAGAZZA!
RISCHI GUAI
GROSSI, BAM-
BINO!
WHUPP
UH!
STOP
HEH

WOW!
DEVI DIVENTARE LA MIA DONNA!
COSA?!
EHI... TU MI PIACI PROPRIO!
SCIAFF

BENE, MA A UNA CONDIZIONE!
QUANDO AVRAI TERMINATO LE INDAGINI, DOVRAI PASSARE UNA GIORNATA CON ME!
VORREI SOTTOLINEARE CHE STO PARLANDO DI UNA GIORNATA INTERA DI VENTIQUATTR'ORE...
...NON CERTO DI UN APPUNTAMENTO AMOROSO DA SCOLARETTI!
SHOCK

S-SONO DISPOSTA A SACRIFICARMI PER IL LAVORO...
...M-MA QUI STO RISCHIANDO DI PERDERE QUALCOSA DI SACRO!

NON SCHERZIAMO! LASCIARE EMIRU DA SOLA CON QUEL TIPO È COME METTERE UN LUPO NELL'OVILE!

POTRÒ DISPORRE DI LEI COME MI PARE E PIACE...
..E DOPO AVERMI ASSAGGIATO, NON VORRÀ PIÙ STARE CON NESSUN ALTRO!
EH EH EH!

EHM... C-CHE NE DICI SE AL POSTO DI EMIRU, USCISSI IO CON TE?
COSA?! MA PER CHI MI HAI PRESO?! NON NAVIGO MICA SULL'ALTRA SPONDA, IO!

D'ACCORDO! USCIRÒ CON TE!
EMIRU!

COS...?!
YUTA! VOLTATI!

AAAAH!
TUMF

NOOO!
MA COSA SUCCEDE?!

CRASH
CRASH
AAAH!
AAAH!
THUD
CRAK
THUMP
AAAH!

EMIRU... N-NON PUÒ TRATTARSI DI UN SUICIDIO COLLETTIVO, VERO?
NO, CERTO...
L'HAI VISTO ANCHE TU, NON È COSÌ?! SONO CADUTI COME SE QUALCUNO LI AVESSE SPINTI GIÙ!

È STATA OPERA DI QUELLA MISTERIOSA OMBRA NERA CHE AVEVA AGGREDITO ANCHE TE, YUTA!
NON IMMAGINAVO CHE CI SAREBBERO STATE COSÌ TANTE VITTIME... BISOGNA PRENDERE SUBITO QUALCHE PROVVEDIMENTO!

QUESTI SONO I DIARI DELL'EX DIRETTORE...
PER IL MOMENTO, ECCO QUELLI RELATIVI AGLI ULTIMI VENT'ANNI...
TUM TUF
TUM-M TUF

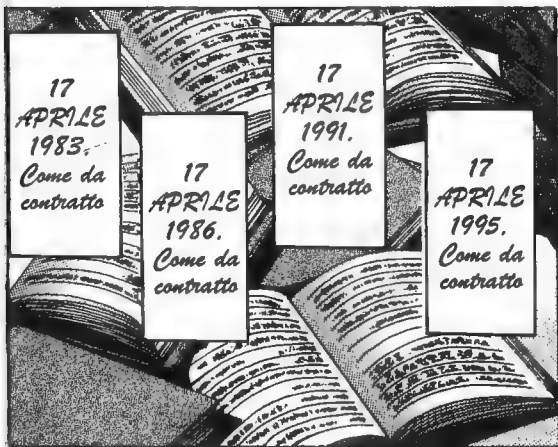
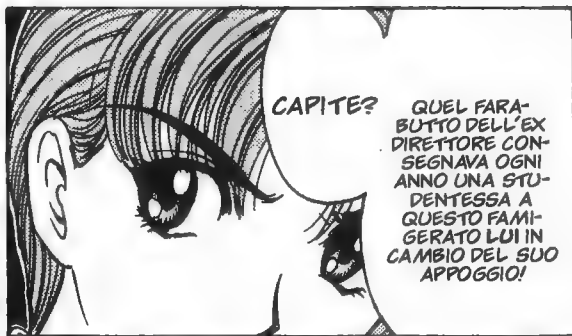
VA BENE QUALUNQUE COSA! CERCATE LE DESCRIZIONI CHE SEMBRANO AVERE QUALCOSA A CHE FARE CON LE SCOMPARSE DELLE STUDENTESSE!

EHI, EMIRU!
HAI GIÀ TROVATO QUALCOSA?

Il diciassette aprile del 1982 ho stipulato il contratto con lui. Questo è l'unico modo per far uscire la scuola dalle terribili difficoltà finanziarie in cui è caduta.

UN CONTRATTO... CON LUI CHI?!

NON CREDETE CHE POSSA ESSERE PROPRIO L'EX DIRETTORE L'AUTORE DELLA SCOMPARSA DI TUTTE QUELLE STUDENTESSE?

ORA CHE CI PENSO, IL 1982, QUANDO DICE DI AVER STIPULATO QUEL CONTRATTO, E' ANCHE L'ANNO IN CUI EBBE INIZIO LA SERIE DI SCOMPARSE.

IL DICIASSETTE MARZO 1996*, SUL DIARIO C'È SCRITTO QUESTO...
FRA UN MESE ARRIVERÀ PER LA QUINDICESIMA VOLTA IL MALEDETTO GIORNO FISSATO NEL CONTRATTO. MA IO NON NE POSSO PIÙ: DEVO USCIRE DA QUESTO INCUBO A TUTTI I COSTI.
* TENETE PRESENTE CHE QUESTO EPISODIO DI OFFICE REI È AMBIENTATO NEL 1996. KB
PROBABILMENTE L'EX DIRETTORE È ANDATO DA LUI PER ANNULLARE IL CONTRATTO...
...ED È STATO UCCISO!
PERCIÒ, DATO CHE QUEST'ANNO NON È AVVENUTA LA SOLITA SPARIZIONE MISTERIOSA, LUI SI È ARRABBIATO, E HA INIZIATO A UCCIDERE A CASO CHIUNQUE TROVI IN QUESTA SCUOLA!
EMIRU... TI SEI FATTA QUALCHE IDEA SU CHI O COSA POSSA ESSERE QUESTO LUI?
I DIARI DELL'EX DIRETTORE...
L'OMBRA CHE TI HA AGGREDITO...
L'ODORE ANIMALESCO...
PROBABILMENTE...
...SI TRATTA DI UN FUORVIANTE, NOTO NELLA TRADIZIONE POPOLARE GIAPPONESE COL NOME DI GEDO!

SI TRATTA DI UNO SPIRITO BESTIALE ATTRATTO E ALIMENTATO DALL'AVIDITÀ UMANA...
GEDO?!

FINCHÈ NON AVRÀ UCCISO CHIUNQUE SIA LEGATO A QUESTA SCUOLA, IL MASSACRO NON CESSERÀ!

SE PERÒ IL FUORVIANTE SCOPRE UNA MANCANZA NEL CONTRATTO, UCCIDE COLUI CON CUI L'HA STIPULATO...
LA SUA DIMORA DIVENTA LA CASA DELLA STESSA PERSONA CHE GLI CHIEDE APPOGGIO... IN QUESTO CASO, PER APPOGGIO INTENDO RICCHEZZE, NATURALMENTE... MA PER CONCEDERLO, IL FUORVIANTE CHIEDE IN CAMBIO IL SACRIFICIO ANNUALE DI UNA GIOVANE DONNA... IN BREVE ESIGE CIBO!
ESISTE UNA DESCRIZIONE DI QUESTO DEMONE NEL LIBRO STORIE NOTTURNE DAVANTI ALLA FINESTRA INNEVATA, SCRITTE A METÀ DEL PERIODO EDO...

...MA CHIUNQUE FREQUENTI QUESTA SCUOLA... DAGLI STUDENTI AGLI INSEGNANTI!
A QUANTO PARE, IL FUORVIANTE CHE DIMORA NEL VECCHIO EDIFICIO SCOLASTICO NON CONSIDERA COME CONTRAENTE L'EX DIRETTORE IN PERSONA...
GIÀ! TUTTE E SETTECENTOCINQUANTA LE PERSONE CHE VENGONO QUI QUOTIDIANAMENTE!
MA ALLORA, EMIRU...

MA CI VORRÀ UN'ESCA...

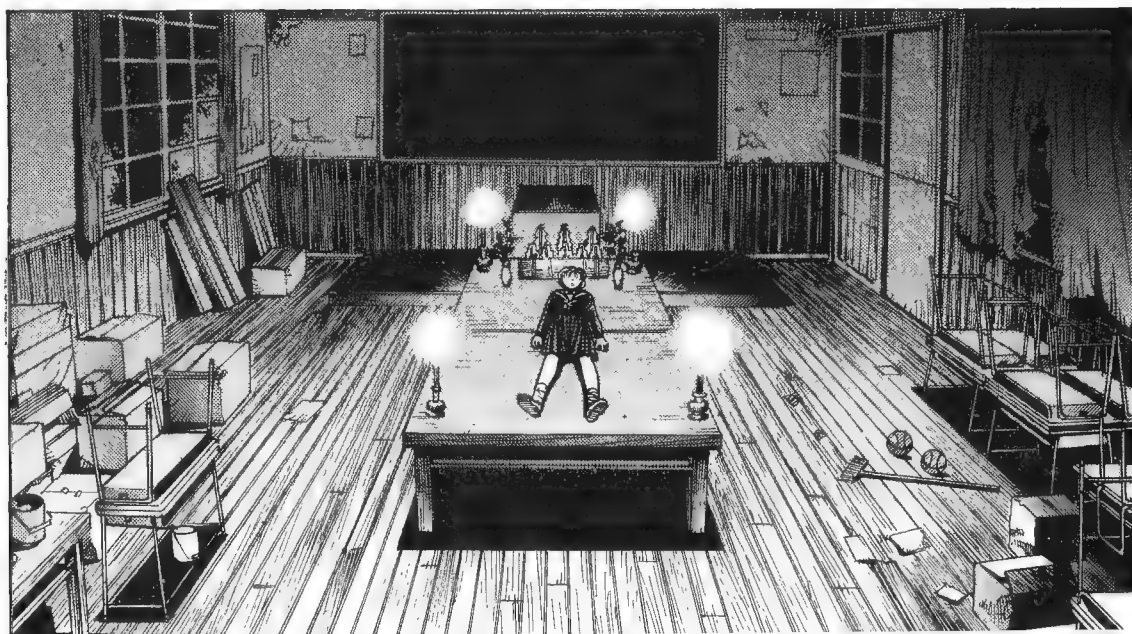
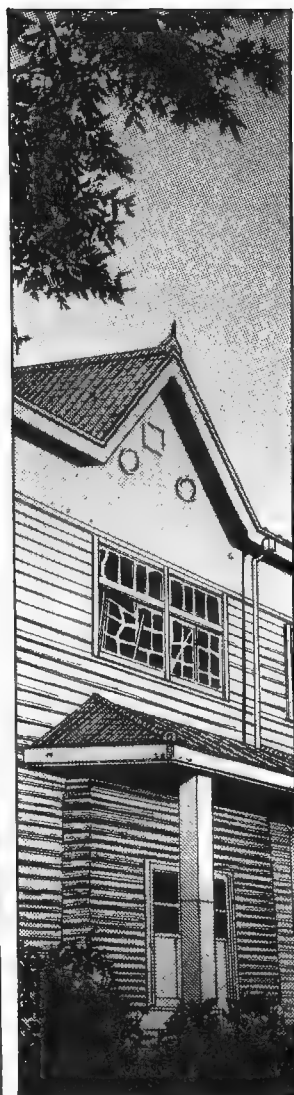
C'È UN UNICO MODO PER RISOLVERE LA FACCENDA...
NON ABBIAMO ALTRA SCELTA CHE SCACCIARE IL FUORVIANTE!

TA-DAAA

EHI! PERCHE` **PROPRIO IO** DOVREI FARE DA ESCA? E PER GIUNTA **TRAVESTENDOMI DA DONNA?!**

AL FUORVIANTE PIACCIONO LE DONNE, MA **NON SAREBBE GIUSTO** METTERE IN PERICOLO UNA **RAGAZZA CARINA** COME EMIRU! LO FAREI **IO**, MA **SFORTUNATAMENTE** SONO TROPPO **ALTO** PER FARMI CREDERE UNA DONNA!

E POI, GLI ESORCISMI SCACCIA-DEMONI SONO COMPITO TUO, YUTA!

UGH!

HO COME L'IMPRESSIONE CHE TOCCHINO SEMPRE A ME CERTI COMPITI....

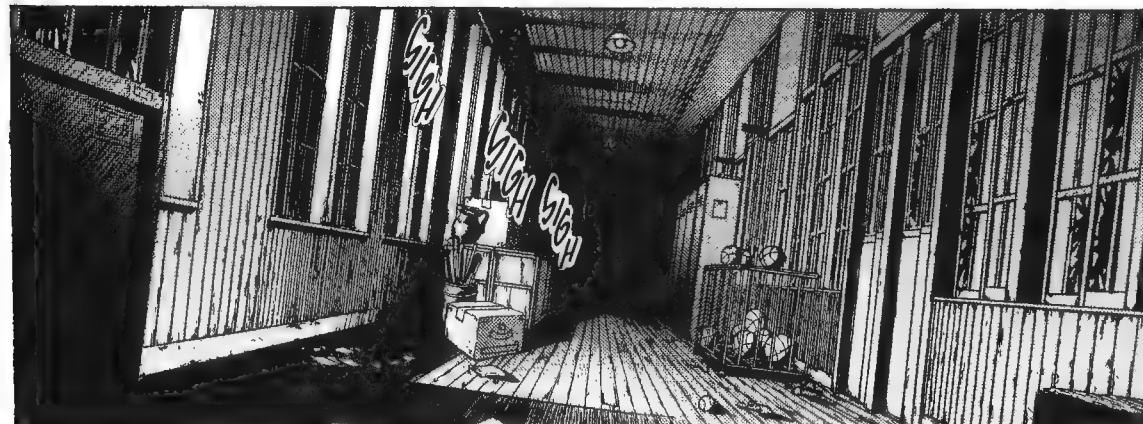
ARRIVERÀ?
CERTO CHE ARRIVERÀ!
ABBIAMO PREPARATO IL SACRIFICIO, SEGUENDO LE REGOLE STABILITE... DOVREBBE ESSERE ATTIRATO ANCHE SE SOSPETTASSE QUALCOSA!

A PROPOSITO, CHE CI FAI QUI ANCHE TU, RYOHEI?

OH, NIENTE, NON FARCI CASO...

ROLEX OYSTER
CHRONOMER
TIC
TIC
TIC
TIC
TIC
TIC

TIC
TIC
TIC

È GIÀ PASSATO MOLTO TEMPO...
SST! SI SENTE QUALCOSA IN FONDO AL CORRIDOIO...

SIGH
SIGH
SIGH
SIGH

SIGH SIGH
SEMBRA... IL PIANTO DI UN UOMO...

I LAMENTI SI AVVICINANO SEMPRE DI PIU'

SIGH SIGH

COSA?!
PAPA'?!

QUELLO E' MIO PADRE...
...CIOE' L'EX DIRETTORE SCOMPARSO!
COSA?! E PERCHE' SI TROVA IN UN POSTO DEL GENERE?!

PAPA'!
ASPETTA, RYOHEI!

SLASH
RYOHEI!
WHUMP
AH?!

IL FUOR-VIANTE!

RYOHEI!!
WHUMP
THUD
YAAH!
SMACK

SWISH

SLASH

THUMP

COUGH COUGH

EMIRU!

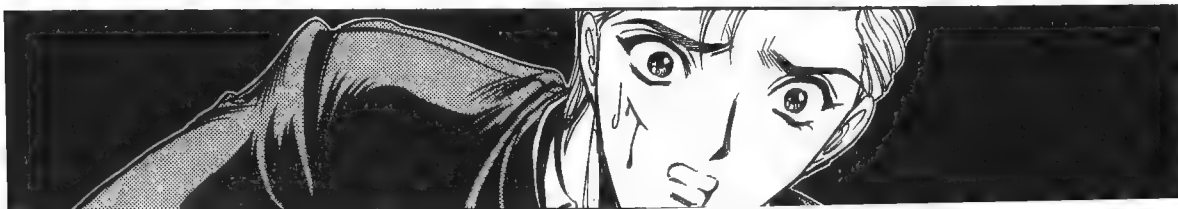
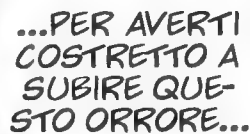
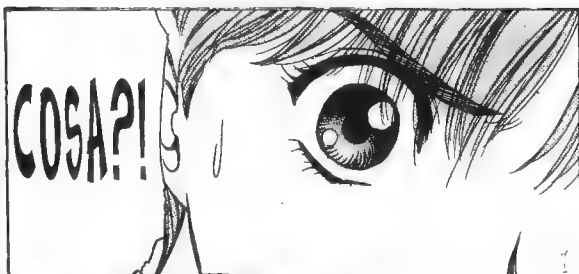
ONO-BOKYA BEIRO-SHANAU...
...MAKA-BODARA MANI HANDOMA JIN-BARA HARAPA-RITAYA UN...
NAUMAKU SAMANDA...
...BASARA DAN KAN...
ORA!
GGHOOOOHH

CE L'HA FATTA!

COSA?!

NON E` POSSIBI-LE... NON SCOMPA-RE!
GHOOOOOOOOOO

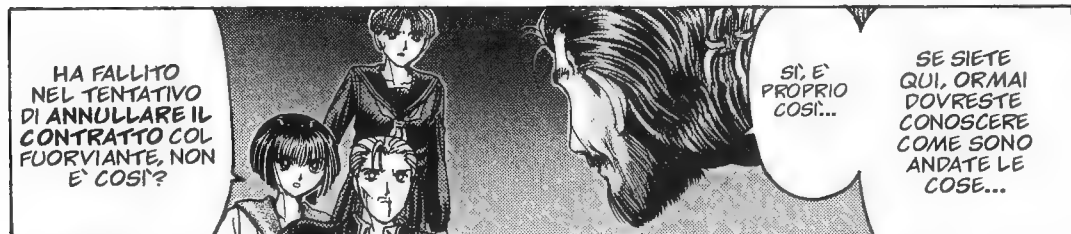
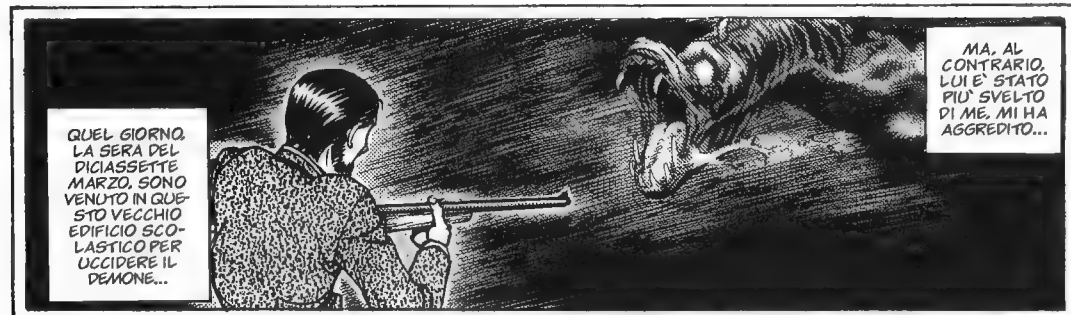
E` TALMENTE FORTE CHE QUE-STO ESORCISMO RIESCE SOLO A BLOCCARGLI I MOVIMENTI!

R-RYOHEI... SCUSAMI...
...PER AVERTI COSTRETTO A SUBIRE QUE-STO ORRORE...

E' AS-
SURDO...
LA SUA
COSCIENZA
UMANA E'
RIMASTA
INTATTA!

**E' IL
KARMA
FIGLIO-
LO...**

PAPÀ...
M-MA
PERCHÈ...
...S-SEI
RIDOTTO
IN QUESTO
STATO?!

HA FALLITO
NEL TENTATIVO
DI **ANNULLARE IL
CONTRATTO** COL
FUORVIANTE, NON
E' COSÌ?

SÌ, E'
PROPRIO
COSÌ...
SE SIETE
QUI, ORMAI
DOVRESTE
CONOSCERE
COME SONO
ANDATE LE
COSE...

QUEL GIORNO,
LA SERA DEL
DICIASSETTE
MARZO, SONO
VENUTO IN QUE-
STO VECCHIO
EDIFICIO SCO-
LASTICO PER
UCCIDERE IL
DEMONE...
MA, AL
CONTRARIO,
LUI E' STATO
PIÙ SVELTO
DI ME, MI HA
AGGREDITO...

...E DI-
VORATO
VIVO...
CRACK
SNAP
CRUNCH
SNARL

QUANDO
HO RIPRESO I
SENSI, MI SONO
RITROVATO IN
QUESTO STATO...
UNA PARTE DEL
SUO CORPO...
SONO **COSCIEN-
TE** DI TUTTO CIÒ
CHE ACCADE, MA IL
CORPO SI MUOVE
SEGUENDO LA **SUA**
VOLONTÀ...

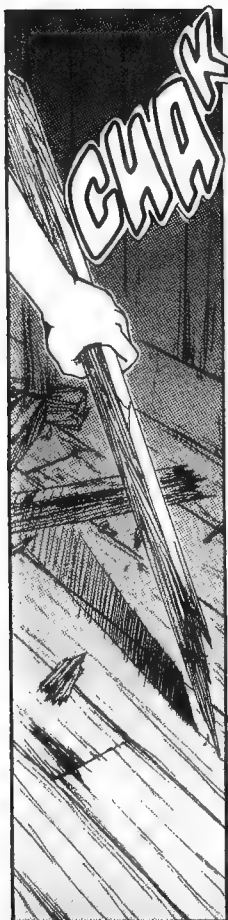
NONOSTANTE VEDESSI I MIEI STUDENTI CADERE UNO DOPO L'ALTRO SOTTO I SUOI ARTIGLI, IO NON POTEVO FARE NULLA...

MI DISPIACE... MA CREDO CHE QUESTA SIA DAVVERO L'UNICA SCELTA CHE CI RIMANE...

UCCIDETELO SENZA PREOCCUPARVI DI ME...
VI PREGO...

MA CHE STAI DICENDO, PAPÀ?!

ORA CHE NON RIESCE A MUOVERSI, E' IL MOMENTO GIUSTO PER AGIRE...
QUESTA FACCIA, L'UNICA PARTE UMANA RIMASTA, E' IL SUO UNICO PUNTO DEBOLE...

CHAK

EMIRU!

ASPETTA, NON FARLO! SALVA MIO PADRE!
FARÒ QUALUN-QUE COSA MI CHIEDE-RAI!

NON HO IL DIRITTO DI ESSERE SALVATO!
QUESTA È LA PU-NIZIONE PER AVER SACRIFICATO DELLE POVERE RAGAZZE ALLO SCOPO DI FAR USCIRE LA SCUOLA DALLE DIFFICOLTÀ FINANZIARIE!
SMETTILA, RYOHEI!

PAPÀ!

AVANTI, RAGAZZA... FALLO, PER FAVORE...

MA...
È VERO CHE HA FATTO COSE IMPER-DONABILI...
NO, EMIRU... NON FAR-LO!

CERCA DI CAPIRE IN QUALE ORRORE VIVE TUO PADRE! È COSTRETTO AD ASSISTERE A DECINE DI ASSASSINII!

E QUEL CHE È PEGGIO, LA MORTE CHE DILAGA SOTTO I SUOI OCCHI È COME SE FOSSE PORTATA DA LUI STESSO!

COME PUOI PRETENDERE CHE DESIDERI CONTINUARE A VIVERE IN QUESTO MODO?!

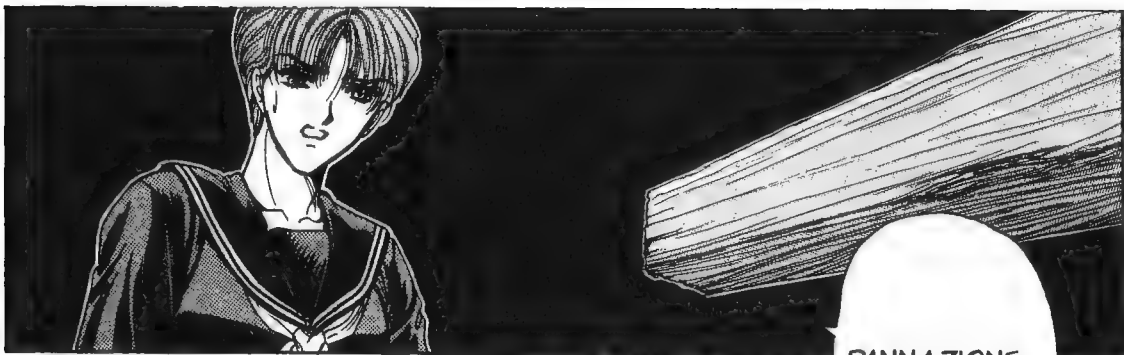
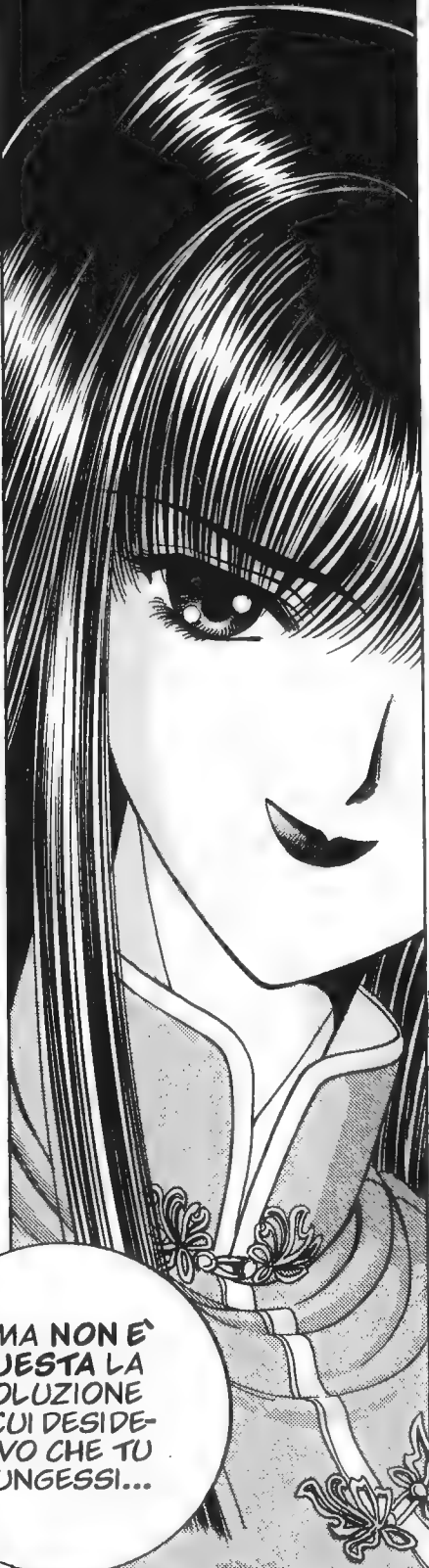
GRAZIE... GRAZIE, RAGAZZINA...

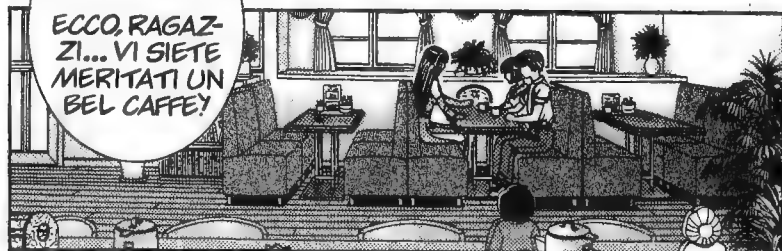
EMIRU...
EMIRU...

LASCIA QUEL BASTONE, EMIRU! LO FARÒ IO!
GRAB

YAAAH!

STRUCK
AAAAH!

DANNAZIONE... POSSIBILE CHE DEBBA FINIRE COSÌ...?
D-DANNA-ZIONE...

GRAZIE, YUTA... SONO CONTENTA CHE TU ABBIA AVUTO IL CORAGGIO DI FARLO AL POSTO DI EMIRU...
...MA NON È QUESTA LA SOLUZIONE A CUI DESIDERAVO CHE TU GIUNGESSI...

CHISSÀ QUANDO MI MOSTRERAI CIÒ CHE MI ASPETTO VERAMENTE DA TE...
QUANDO LO FARAI, YUTA?
FWISH
ECCO, RAGAZZI... VI SIETE MERITATI UN BEL CAFFÈ!
NELLA NOSTRA PROFESSIONE NON ESISTE ALTRO MOMENTO CHE LASCI TANTO AMARO IN BOCCA COME QUANDO NON PUOI RENDERTI UTILE...
MI SENTO DAVVERO IMPOTENTE...
SIGH...
AVETE FATTO TUTTO IL POSSIBILE...
SU CON IL MORALE, RAGAZZI!
CREDO CHE SIA STATA LA SCELTA MIGLIORE...
ANCHE RYOHEI HA COMPRESO, VERO?
SÌ...

SU, NON DOVETE ESSERE COSÌ ABBATTUTI!
FORZA, BEVETEVI UN BEL CAFFE` CALDO, E RILASSATEVI!

GRAZIE, MIREI!
MMM...

Sip

GLAB

E` DOLCISSIMO!
M-MA CHE DIAVOLO HA QUESTO CAFFE`?!
GOSP GOSP

SORELLINA... MA QUANTO ZUCCHERO CI HAI MESSO?!
UGH... CHE SCHIFO!

UNDICI?!
UNDICI ZOLLETTE DI ZUCCHERO A TESTA!

PENSAVO CHE FOSTE MOLTO STANCHI...

...E CHE AVESTE BISOGNO DI QUALCOSA DI **MOLTO DOLCE** PER TIRARVI SU!

NARUTARU di Mohiro Kito

DOVE PREME IL RASOIO

201
SHUNJI TAMAI
SHIINA
YAWN
HUH

FRIGGGH
LA PADELLA PECHINESE CHE USO GIÀ DA QUASI UN MESE...
...CUOCE BENE, QUESTO È UN FATTO, OGNI GENERE DI PIATTO...
FRISH
FRISH
...MA È UN PO' TRISTE PER IL FUOCO...
...DEL FORNELLO CHE VA POCO...
BUONGIORNO, PAPÀ!

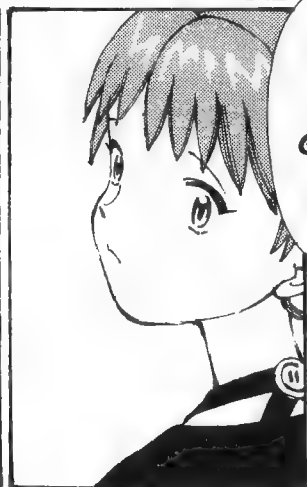
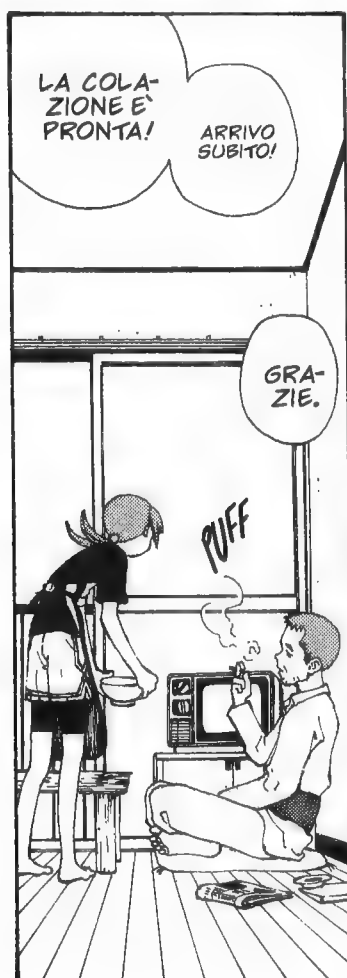
LA COLAZIONE È PRONTA!

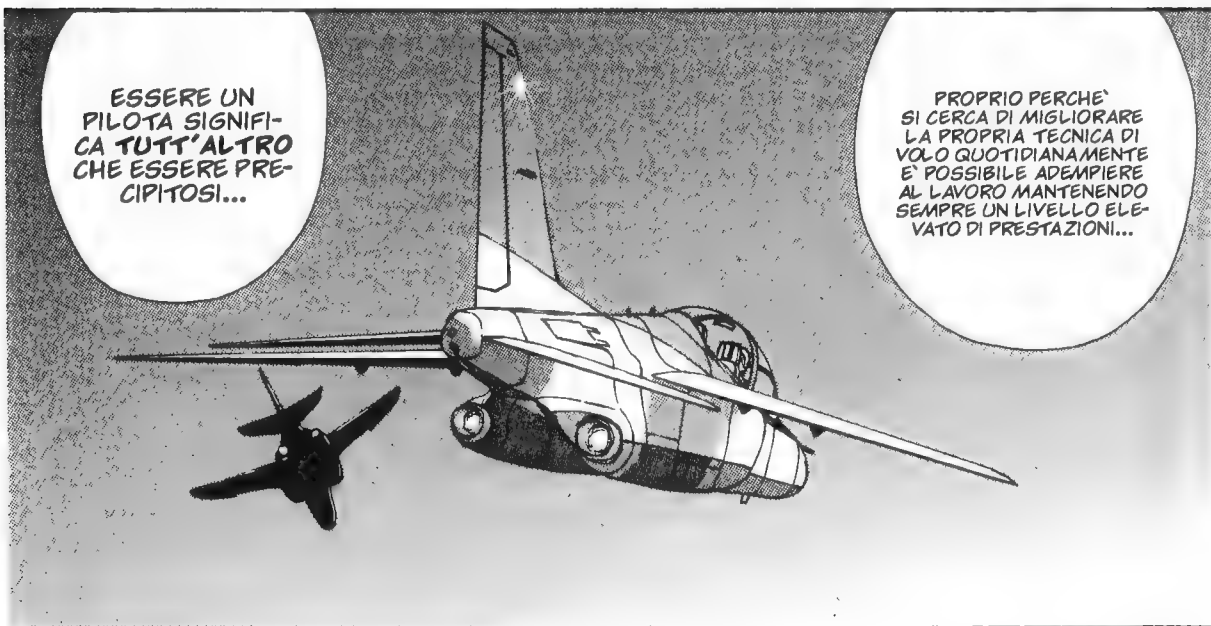
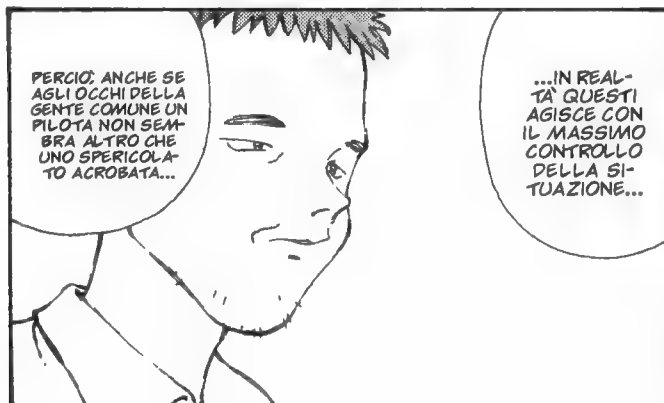
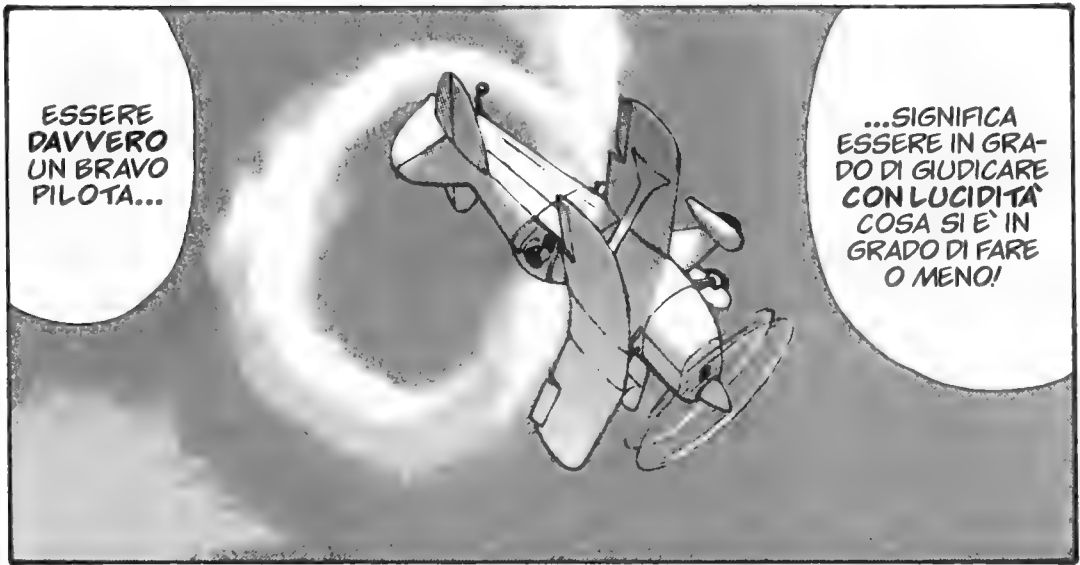
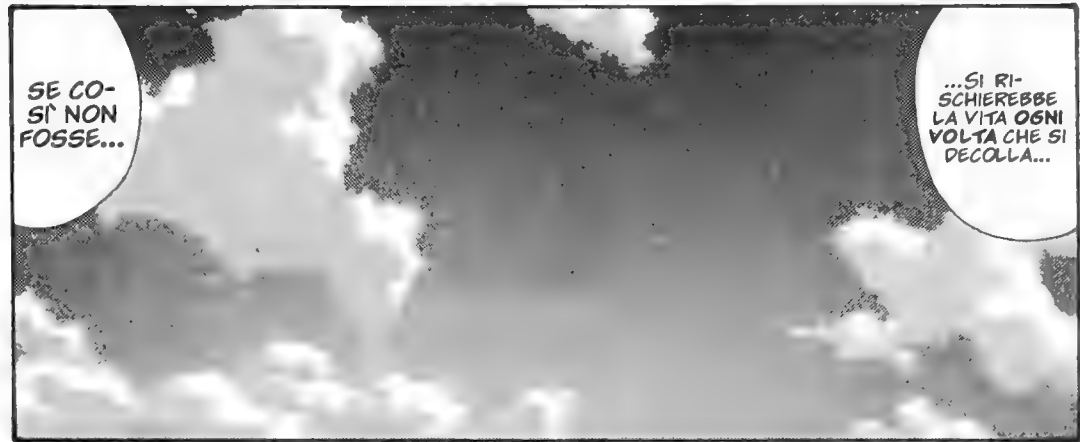
ARRIVO SUBITO!

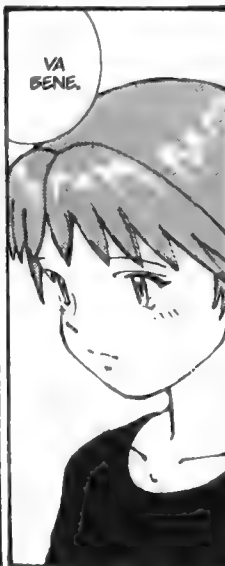
GRAZIE.

PUFF

GRAZIE PER IL CIBO QUOTIDIANO...

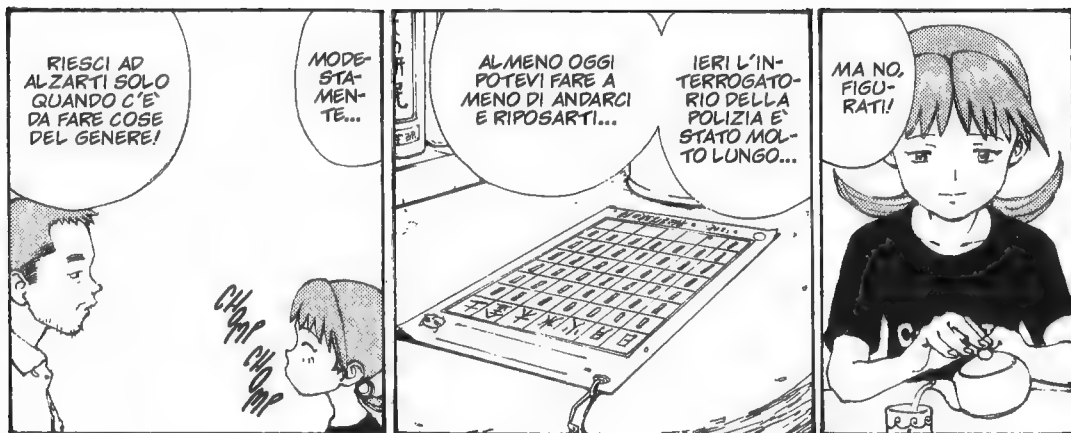
SÌ... BUON APPETITO!

* VEDI KAPPA MAGAZINE (PLUS) 83. KB

TI SBAGLI, SHIINA...

ESSERE UN PILOTA SIGNIFICA TUTT'ALTRO CHE ESSERE PRECIPITOSI...
PROPRIO PERCHE' SI CERCA DI MIGLIORARE LA PROPRIA TECNICA DI VOLO QUOTIDIANAMENTE E' POSSIBILE ADEMPIERE AL LAVORO MANTENENDO SEMPRE UN LIVELLO ELEVATO DI PRESTAZIONI...

PERCIO' ANCHE SE AGLI OCCHI DELLA GENTE COMUNE UN PILOTA NON SEMBRA ALTRO CHE UNO SPERICOLATO ACROBATA...
...IN REALTA' QUESTI AGISCE CON IL MASSIMO CONTROLLO DELLA SITUAZIONE...
CAPISCI COSA INTENDO?

ESSERE DAVVERO UN BRAVO PILOTA...
...SIGNIFICA ESSERE IN GRADO DI GIUDICARE CON LUCIDITÀ COSA SI È IN GRADO DI FARE O MENO!

SE COSÌ NON FOSSE...
...SI RISCHIEREBBE LA VITA OGNI VOLTA CHE SI DECOLLA...

SHIINA...
...CERCA DI NON FARMI PIÙ PREOCCUPARE COSÌ TANTO...
MUNCH MUNCH
VA BENE.
CAMBIAMO DISCORSO... CHE MI DICI DEGLI ESERCIZI GINNICI ALLA RADIO?
GIÀ FATTO!

STANNO DISCUTENDO ANCORA DI QUEL FATTO?

GNAM GNAM

BE', È NATURALE... DOPOTUTTO SONO **SCOMPARSE DUE** PERSONE...

SÌ, MA...

...DICO, QUEI DUE...

...AVEVANO DATO NOMI E INDIRIZZI **COMPLETAMENTE FALSI**, SE NON SBAGLIO!

CHIUNQUE FOSSERO QUEI DUE, IL FATTO CHE SIANO **SCOMPARSI DA UN AEREO IN VOLO** E' COMUNQUE UN DATO DI FATTO...

TINK

GRAZIE PER LA COLAZIONE...

PARE CHE TU NON ABBIA VISTO L'ALTRO, DICO BENE?

NO, NON L'HO VISTO.
AHH... EHM... INTENDI QUELLO PIÙ GRANDE DI CUI PARLAVANO GLI ALTRI?

Camoner
DOPO ESSERE ANDATA A CONTROLLARE IL BUCO NEL DEPOSITO MERCI NEL RETRO...
...MI SONO RINCHIUSA IN BAGNO, PER CUI NON HO VISTO PIÙ NULLA...

CAPISCO...
MMM...

GRAZIE PER LA COLAZIONE...

DUNQUE, FRA POCO ARRIVERÀ IL SIGNOR SUZUKI...
IL SIGNOR SUZUKI?

SÌ, HA DETTO CHE PASSA A PRENDERMI.
IL NOSTRO AEREO HA FATTO UN ATTERRAGGIO D'EMERGENZA AD ATSUGI, RICORDI? ANCHE OGGI DOVRÒ ANDARE LÀ!

ALLORA NON PRENDI LA BICICLETTA, GIUSTO?
POSSO USARLA IO?
VA BENE... MA PER COSA?

VADO AL CENTRO EDUCATIVO GIOVANILE!
PFFH

COME? MA IL CORSO NON È DOMANI? DI SOLITO LO FANNO DI SABATO...
NON È COSÌ?
SÌ, C'È ANCHE DOMANI, MA IN QUESTO PERIODO SI TENGONO I CORSI SPECIALI ESTIVI.
MM...

ECCOTI IL PRANZO!

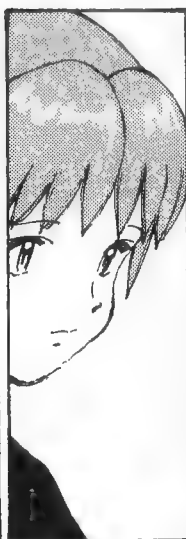
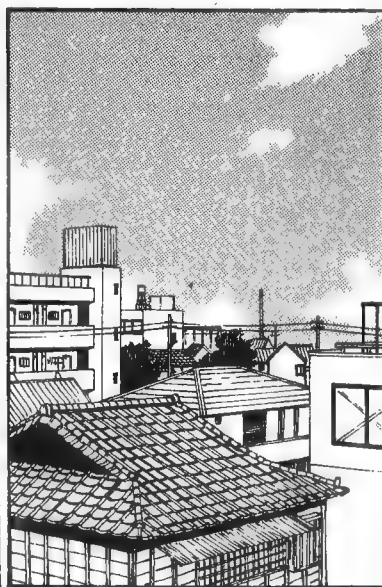
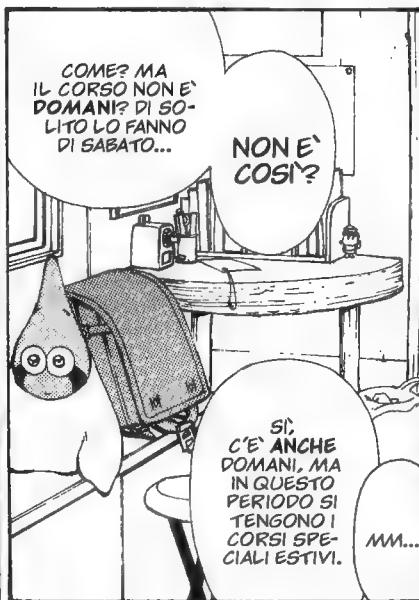
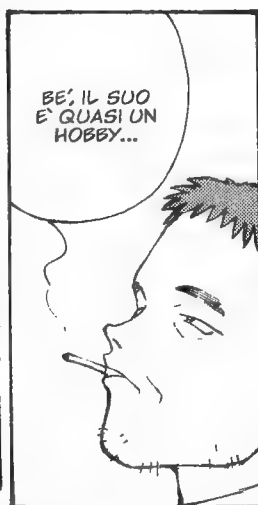
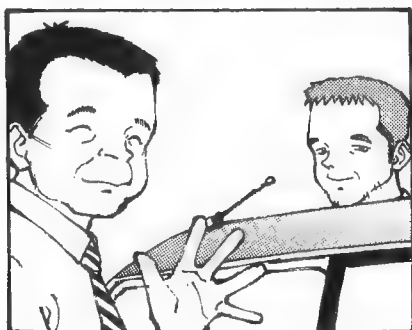
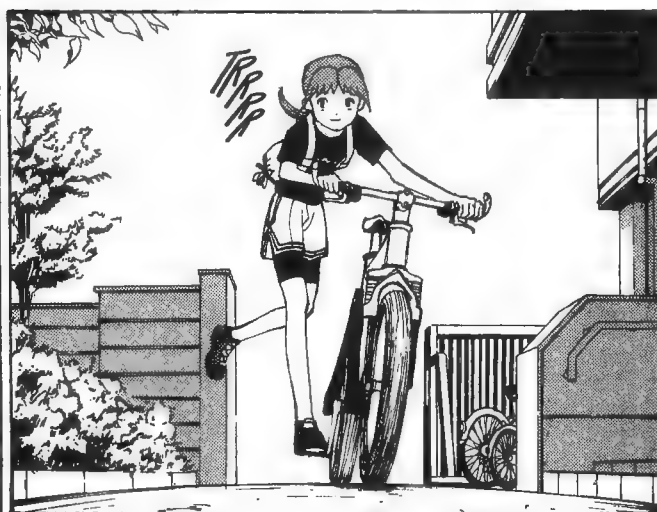
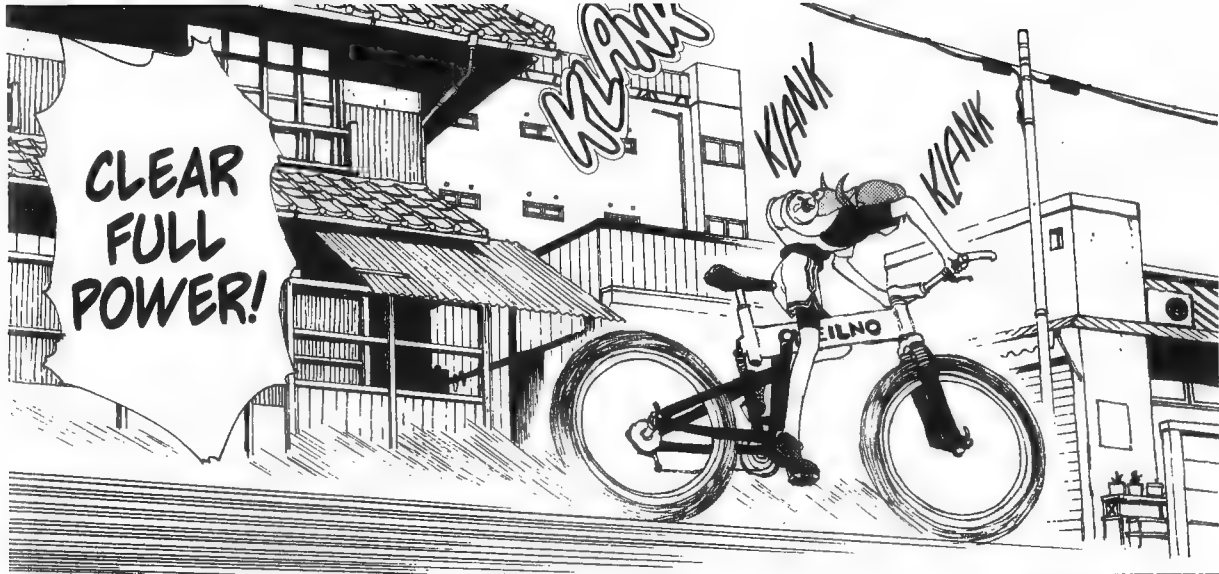
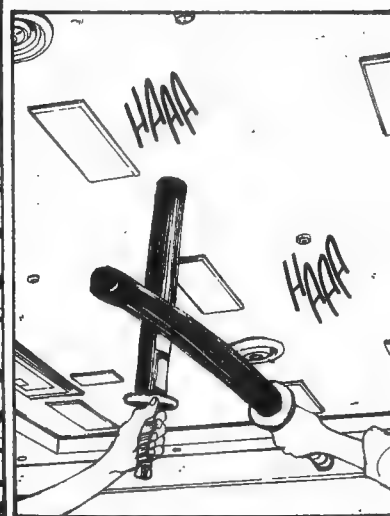
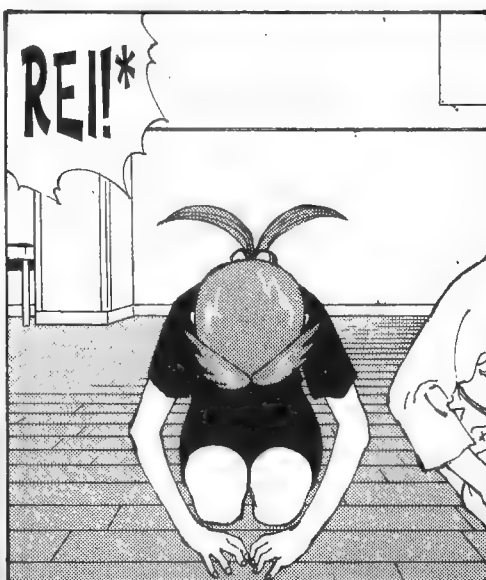
GRAZIE. ALLORA CI VEDIAMO!

SEMBRA CHE PER OGGI L'ACQUAZZONE SERALE ABBIA DECISO DI RISPARMIARCI...
ANDIAMO, HOSHIMARU!
SPIT
AH AH AH!
OWAH!

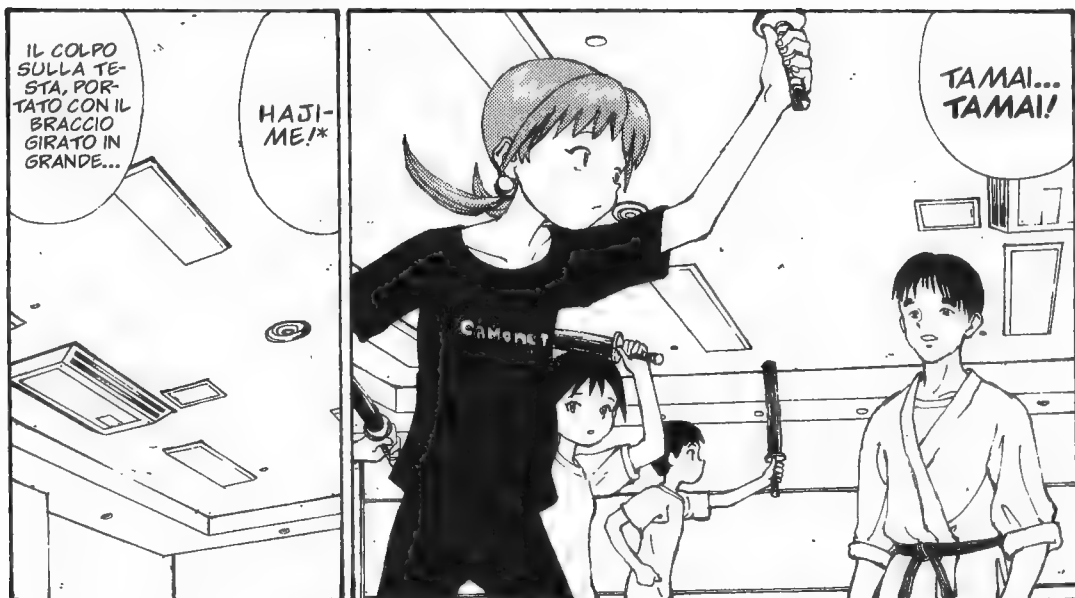
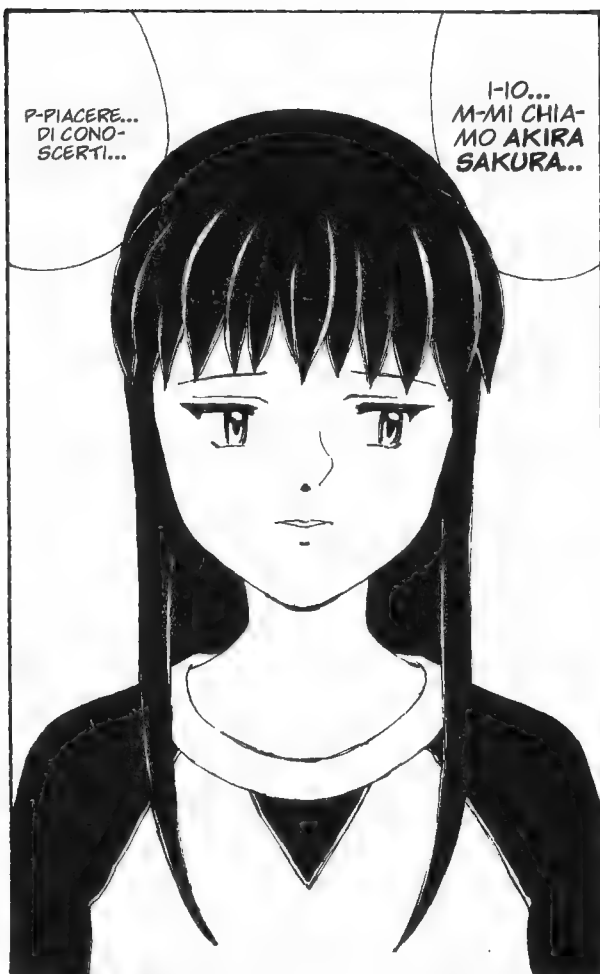
PRONTA?

CLEAR
FULL
POWER!
KLANK
KLANK
KLANK
ILNO

TRRR

GRIN
GRIN
GRIN

CORSO DI
AEROBICA
DALLE 15:00
ALLE 17:00
CORSO DI
SCHERMA
CORSO
DI YOGA
CORSO DI
DANZA JAZZ
HAAA
HAAA

* RISPETTIVAMENTE, "MEDITAZIONE" E "INCHINO". KB

* "INIZIARE". KB

** MACEDONIA CON CUBETTI DI GELATINA DOLCE, FAGIOLI LESSATI, FRUTTA SCIROPPATA E MELASSA

I-IO...
M-MI CHIA-
MO AKIRA
SAKURA...
P-PIACERE...
DI CONO-
SCERTI...

TI VA DI
PROVARE
CON ME?
CIAO!
IO SONO
SHIINA
TAMAI!

È RARO TROVARE UNA RAGAZZA...
...CHE SI CHIAMA AKIRA...

COMUNQUE È UN BEL NOME, SAI? IO LO TROVO SPLENDIDO!

ANZI, SAI CHE TI DICO? MAGARI AVESSI ANCH'IO UN NOME DEL GENERE!

E'
FACILIS-
SIMO!
BASTA COLPIRE
L'AVVERSARIO
PRIMA CHE LUI
COLPISCA TE!

EHI! CI
SONO DELLE
REGOLE DA
SEGUIRE!
NON INSE-
GNARLE COSE
SBAGLIATE!
ANCHE
CONTINUANDO
AD AGITARLA
A VANVERA,
RIUSCIRAI A
CAVARTELA
LO STESSO!

..T-
TAMAI...
AH... S-
SCUSA...
TA...

TU FRE-
QUENTI LA
SCUOLA
MEDIA,
AKIRA?
CHIAMA-
MI PER
NOME...
SHIINA VA
BENE!

F-FACCIO...
IL SECON-
DO ANNO...

S-SHII-NA...
A-ALLO-RA...

AH...

GLUP
...TU...

HMF

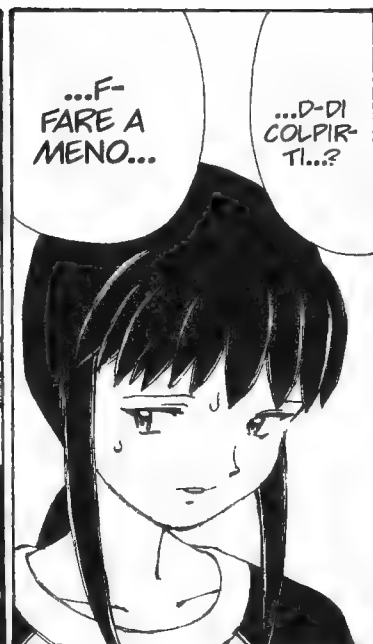
BLINK

RATTLE

* LA SUDDIVISIONE DEGLI ANNI SCOLASTICI IN GIAPPONE E' DIVERSA RISPETTO ALLA NOSTRA. KB

AH... ECCO...
N-NON POSSO...

Camonet

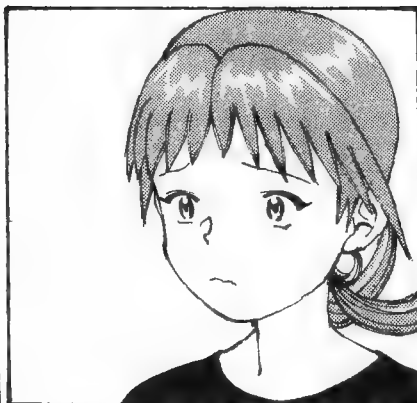
...F-FARE A MENO...
...D-DI COLPIRTI...?

COSA?
MA... VERAMENTE...

ASPETTA UN ATTIMO!
Camonet

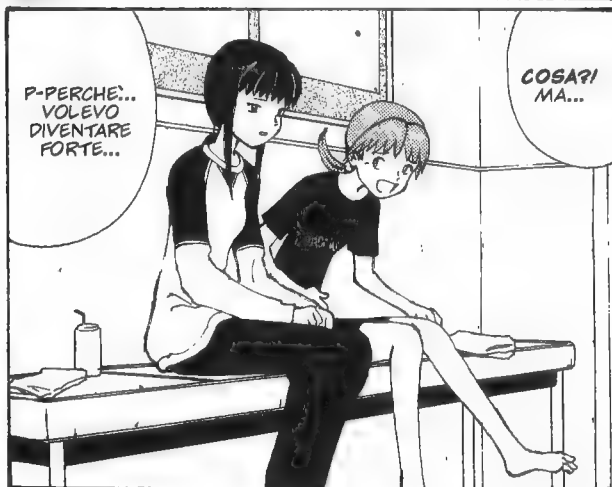
IN QUESTO SPORT...
...L'UNICO MODO PER VINCERE È COLPIRE L'AVVERSARIO!

N-NON M'IMPORTA...
...DI VINCERE...

N-NON VA BENE LO STESSO...
...S-SE CONTINUO SEMPLICE-MENTE... A EVITARE I COLPI?

IN-TENDI... SEM-PRE?
SÌ!
PER TUTTA LA VI-TA?!
SÌ!
MA COSÌ L'INCONTRO NON FINIREB-BE *MAI*!
...

THUMP

COLPITO ALLA TESTA!

PERCHE' SEI VENUTA QUI?

COSA?! MA...
P-PERCHE'... VOLEVO DIVENTARE FORTE...

NON DESIDERO FERIRE GLI ALTRI... MA NON VORREI NEMMENO ESSERE FERITA IO...
PERCIO'...

NON TI CAPISCO, SAI?

NO, PER NIENTE...
QUANDO QUALCUNO TI COLPISCE... POI NON HAI L'ISTINTO DI ODIARLO...?

I-IO... UNA VOLTA...
...HO PROVATO A IMPARARE IL KENDO...

C'ERA UN TIPO... CHE MI COLPIVA CON TUTTA LA SUA FORZA... A-ANCHE CON LA TUTA PROTETTIVA ADDOSSO, S-SENTIVO UN GRAN DOLORE...

E ALLORA MI CHIEDEVO... P-PERCHE` MI COLPISCE CON TUTTA LA SUA FORZA IN QUESTO MODO...?

S-SEMBRAVA QUASI CHE... CHE SI DIVERTISSE NEL VEDERMI SOFFRIRE...

S-SE IO FACESSI LA STESSA COSA A UN'ALTRA PERSONA...
...QUESTA PERSONA AVREBBE RAGIONE A ODIARMI...

CRI CRI
CRI

NON CAPISCO CHE COSA INTENDI DIRE...

...MA IO NON TI DETESTEREI MAI PER UNA COSA DEL GENERE, AKIRA! E` SOLO UNO **SPORT**!

NON C'E` AFFATTO BISOGNO DI PREOCCUPARSI PER QUESTO!

INOLTRE, TI GARANTISCO...

...CHE E` DIVERTENTISSIMO!

VUOI PROVARE?

STA' A GUAR-DARE!
TAMAI! INIZIA L'INCONTRO! TOCCA A TE!
REI!
TUMP
TUMP

HAJIME!

WHISS

HAH!

WHISSS

WHUP

TAP

TUMP

SPAT

* RISPETTIVAMENTE, LO SCIMMIOTTO DI PIETRA DELLA CELEBRE LEGGENDA E IL BONZO CHE FU DA LUI SCORTATO IN TERRA SANTA. KB

RAGAZZI, PER OGGI FINIAMO QUI!
REI!

COME TI E` SEMBRATO, AKIRA?!

E`...
...E` STATO DIVERTEN-TE...

OGGI... AVREI DOVUTO FARE UN BUON IN-CONTRO...
I TAROCCHI... LO ZODIACO TROPI-CALE E QUELLO SIDERALE... TUTTI QUANTI DICEVANO CHE AVREI FATTO UN BUON IN-CONTRO...
?

TORNERAI ANCHE DOMANI?

SI`...
VOGLIO PROVARE A...

A PROPOSITO, AKIRA! LA TUA CASA DOVE...?

EHI?

SCUSA, HAI VISTO AKIRA?

QUELLA RAGAZZA NUOVA? NON SO PERCHÉ, MA È **USCITA DI CORSA**...

SENSEI! DOV'È ANDATA AKIRA?

OH, TAMAI... LA TUA PRINCIPESSA DELL'ANMITSU CON GNOCCHETTI DI RISO È FUGGITA...

COSA?!

M-MA TORNERÀ DOMANI, NON È COSÌ?!

NO... HA DETTO CHE NON VERRÀ PIÙ...

N-NON PUÒ ESSERE VERO...

MA COSA...?

SIGH

CRY
CRY
CRY

wROOo

TOC
TOC

UH?!
CHAK
GNIK
SALVE.
COME VA?
M-MA COME... C-COSA...?
WROOOO
WROOO

SENTI...
AVREI UNA COSA DA CHIEDERTI...

M-MA... C-CHI...?

TU FAI PARTE DELLA COMPAGNIA AEREA MOTOKI, VERO?

S-SÌ...

ALLORA, DIMMI UN PO'...

GHWMM

HAI MAI VISTO...

...UNA CON QUESTA FACCIA?

Q-QUELL-LA...

...E' L-LA FIGLIA...

...D-DEL SIGNOR TAMAI...

...S-SE NON SBAGLIO...

...S-SI CHIAMA SHIINA...

SHIINA TAMAI...

MMM... GRAZIE.

AAAH!
NOO!

SHACK

THOOOOOMM

TRATTORIA MUTSU
お食事 むつ

TAP
TAP

EHI, AKIRA! SI PUÒ SAPERE DOVE TI ERI CACCIATA?
VIENI A DARCI UNA MANO, INVECE DI ANDARE A ZONZO!
BAH, CHE RAZZA DI SCIOCCA...
NON MI RISPONDE NEMMENO!

KLUNK
HANF
HANF

HANF
HANF
FLOP
GLUP
BZZZZ
RATTLE

SIGH

NARUTARU - CONTINUA SU KAPPA MAGAZINE 90 CON DUE EPISODI!

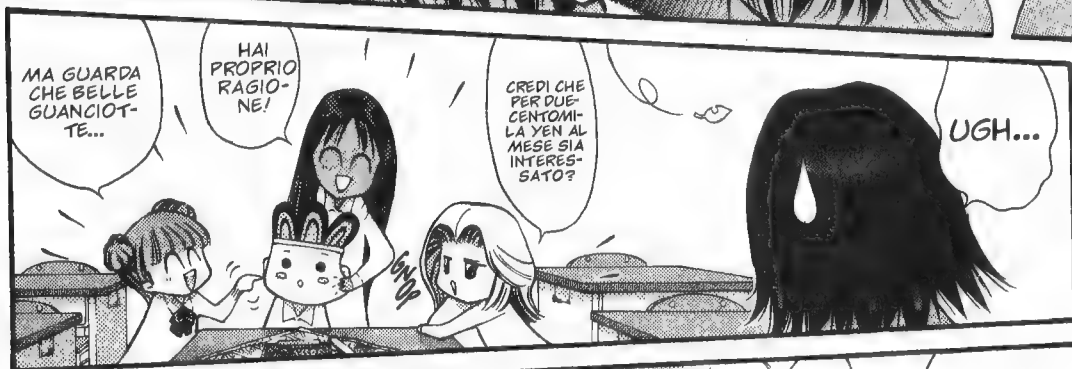
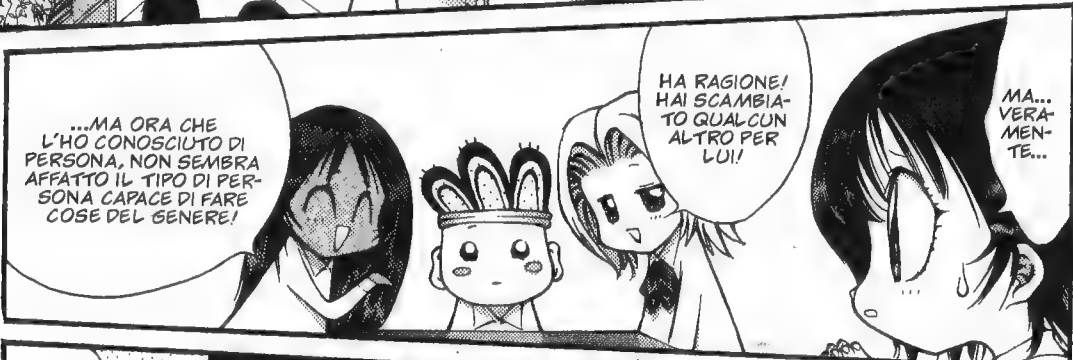
AITEN MYOO di Ryusuke Mita

IL VERO VOLTO DI AITEN

COSA?! SEI DAVVERO IL FIGLIO DI UN DIRIGENTE?!

RAGAZZE!

QUEL-LO LÌ È UN TIPO PERICO-LOSO!

SECONDO ME HAI **SCAMBIATO QUALCUN ALTRO** PER IL POVERO AITEN!

MA... IL POVERO **TSUDA** È STATO RICOVERATO ALL'OSPEDALE PERCHÈ È STATO COLPITO ALLA TESTA DA LUI!

PUÒ DARSI CHE MI SIA SOLO SEMBRATO DI AVERLO VISTO COLPIRE TSUDA... E ANCHE IL RUMORE POTREI ESSERMELO SOLTANTO IMMAGINATO...
THUMP
OH... HAI RAGIONE... MA SÌ, È OVVIO...
CERTAMENTE! CON DEI BRACCINI DEL GENERE, COME AVREBBE POTUTO SPEDIRE ALL'OSPEDALE UN TIPO BRUTALE COME TSUDA?
COME SAREBBE A DIRE CHE VANNO DI MODA...?
...
ULTIMAMENTE MOLTA GENTE LE HA! VANNO DI MODA!
INSOMMA, PUÒ DARSI CHE IO ABBIA AVUTO DELLE ALLUCINAZIONI, GIUSTO?!
SCUSAMI, TI PREGO!
FLIP
SCUSAMI, AITEN! HO NUOVAMENTE SOSPETTATO DI TE...

HEHH
NON TI PREOCCUPARE!

FIGU-RATI... NON E' NIENTE!
IO... IO...
OH! VERA-MENTE?
E NE FARÒ ANCHE UNA ALLO YUBA!*
CLAP
IN SEGNO DI SCUSA, NON APPENA SAREMO TORNATI A CASA TI PREPARERÒ UNA BELLA GELATINA ALL'ARANCIA!
* UNA SFOGLIATINA DI FORMAGGIO DI SOIA
ASPETTAMI QUI... FACCIO IN UN ATTI-MO!
AITEN... DOVE STAI ANDANDO?

THUMP

CO-S'È SUC-CES-SO?
NIEN-TE DI CUI PREOCCU-PARSI...
ムカつくわね!
CROSS X-FILE

MA CHE ...?

GNIP GNIP

COSA STAI FACENDO LÌ, TESORO?

FA' SILENZIO, PER LA MISERIA!

SU, ADESSO APRI LA BOCCA!

AAHM!

OH, SANTO CIELO!

CHE NE DICI?! NON E` UN BELLO SCOOP?! TE L'ASPETTAVI?!

QUEI DUE HANNO INIZIATO A FARE I **PICCIONCINI** DI NASCOSTO, SENZA CHE CE NE FOSSIMO ACCORTI...

CAPISCI COSA SIGNIFICA QUESTO EVENTO PER NOI, KOTOMI?

HEH

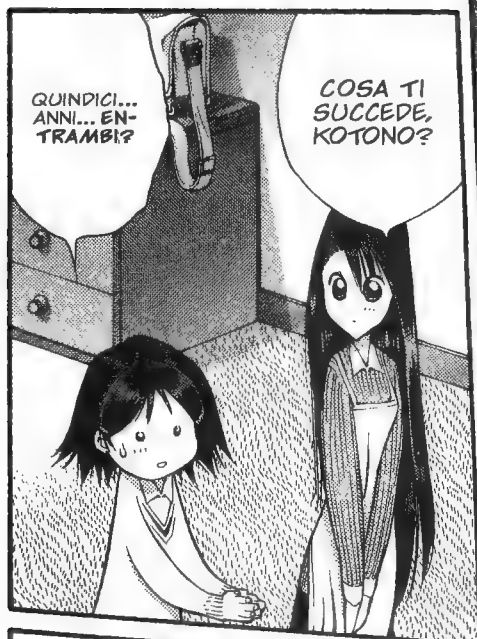
ECCO...

MA E` CHIARO!

SE IL LORO AMORE FOSSE **SOLIDO** E **DURATURO**, POTREBBERO ARRIVARE A SPOSARSI...

ESATTO! E IN QUEL CASO, IO E IL DIRETTORE DIVENTEREMMO PARENTI!

OH, CHE BELLO!
SE ACCADESSE UNA COSA DEL GENERE, GRAZIE AGLI SPORCHI MECCANISMI CHE REGOLANO IL MONDO DEGLI ADULTI, AVRÒ UNA BELLA PROMOZIONE... E COSÌ RIUSCIREI A ESTINGUERE IL MUTUO DI QUESTO APPARTAMENTO IN UN FULMINE!
PAPÀ... MAMMA... COSA VI È SUCCESSO?
TUMP
MA QUALI BISBIGLI...? STAVATE PRATICAMENTE URLANDO...
OH, SANTISSIMI NUMI DEL CIELO! COME TI SEI ACCORTA DEI NOSTRI BISBIGLI?
TUMP
SU, AITEN! NON ESSERE COSÌ TIMIDO... NON È MICA FATTA DI CARTA, SAI?
OH, CARI... SCUSATECI PER AVERVI DISTURBATO! NON FATE CASO A NOI DUE! AH AH... CONTINUATE PURE A FARE... EHM... QUELLO IN CUI ERAVATE IMPEGNATI...
FLIP

EHI!
MA COSA STATE IN-SINUANDO, VOI DUE?
GUARDATE CHE FRA ME E AITEN NON C'È NIENTE DI QUELLO CHE PENSATE VOI...
DICO BENE, AITEN?
SÌ!
AH, CHE RAZZA DI GIOVENTÙ C'È AL GIORNO D'OGGI...
AHAH AHAH!
ENTRAMBI AVETE GIÀ QUINDICI AN-NI! SIETE GIÀ QUASI DEGLI ADULTI!
NON DOVETE VERGOGNAR-VI, RAGAZZI! POTETE FARE QUELLO CHE VI PARE!
C-CO-SA...?

ANCHE AITEN HA QUINDICI ANNI...?
M-MA...?

COSA TI SUCCEDE, KOTONO?
QUINDICI... ANNI... ENTRAMBI?

L'AVEVO SPECIFICATO SUBITO, QUANDO TI AVEVO COMUNICATO CHE AVREMMO AVUTO UN OSPITE FISSO IN CASA NOSTRA... NON RICORDI?
MA CERTO, CARA... PERCHÈ LO CHIEDI?

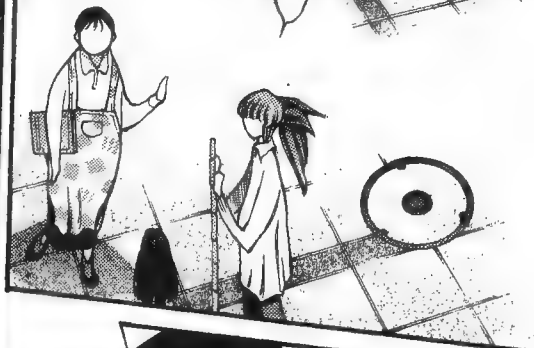
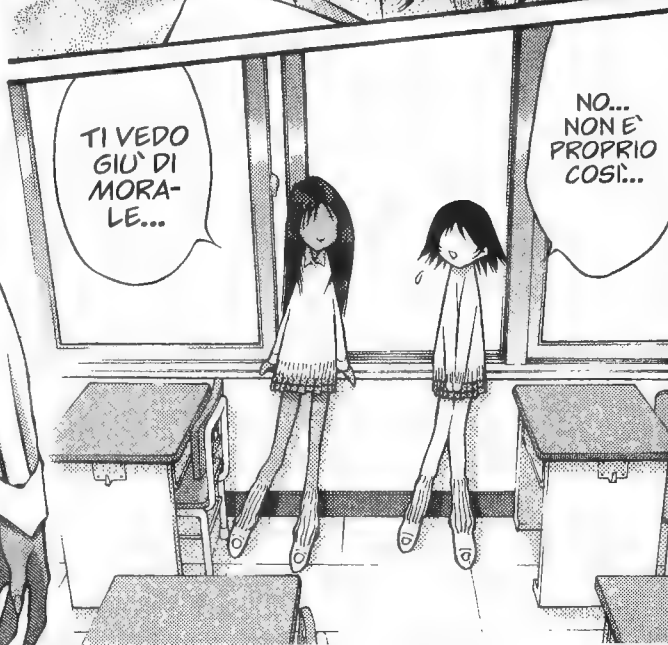
MA CHE STAI DICENDO?!
INSOMMA, CHE TI PRENDE, KOTONO? INIZI AD AVERE DEI VUOTI DI MEMORIA GIÀ ALLA TUA ETÀ?! IN QUESTE CONDIZIONI SARÀ IMPOSSIBILE PER TE AMBIRE A DIVENTARE LA MOGLIETTINA DI AITEN!

NON HO MAI DETTO UNA COSA DEL GENERE!
M-MA... NE SEI SICURO? NON DICEVI CHE AVEVA DICIASSETTE ANNI...?

QUINDICI... DICIASSETTE... QUINDICI... MAH...
CHE STRA-NO...
GRAZIE, SEI MOLTO GENTILE!
VADO A BUTTA-RE VIA I RIFIUTI!
KLUNK
KLAN

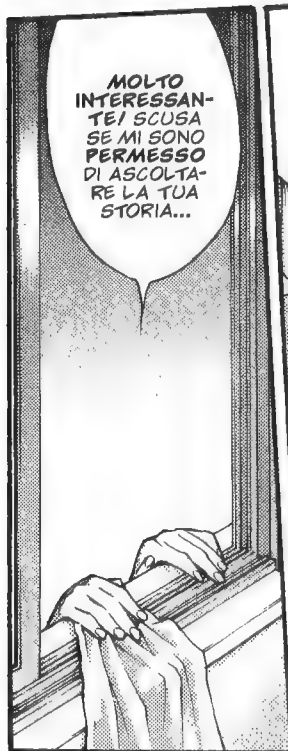
HO-
PLA!
THUMP
FRUSH FRUSH
HUFF
UH...
MA...?
SWISH

COSA?!

AAAAAAAAAAAH!
E` SUCCESSO IERI...
DICONO CHE IL MARITO DI SANADA SIA STATO AGGREDITO A SERA INOLTRATA...
DAVVERO?!
SARA` STATO IL SOLITO MANIACO DEL QUARTIERE...
IO INIZIO AD AVERE PAURA...
..NON ERA LUI, VERO...?
QUELL'OMBRA...

SECONDO TE PREFERISCE AVERE L'AMANTE FISSA O VEDERLA DI TANTO IN TANTO?
GRAZIE!
VIENI, TI ACCOMPAGNO A VISITARE IL VECCHIO EDIFICIO SCOLASTICO!
AH... CHIAKI!
CHE HAI OGGI, KOTONO?
NO... NON È PROPRIO COSÌ...
TI VEDO GIÙ DI MORALE...

ECCO, VEDI...
GRAZIE...

COSA C'È? LO SAI CHE PUOI CONTARE SU DI ME, QUANDO HAI BISOGNO... TRANNE CHE PER DEI **PRESTITI DI DENARO**, NATURALMENTE!

QUI STA SUCCEDENDO QUALCOSA DI **MOLTO STRANO**...

FLIP
COSA?! AAAH!
WHUMP
TSUBASA?! MA CHE CI FAI LÌ?!

MOLTO INTERESSANTE! SCUSA SE MI SONO **PERMESSO** DI ASCOLTARE LA TUA STORIA...

AH, CAPISCO... STAVA PULENDO I VETRI!
STO PARLANDO DELLA TUA VOCE, QUELLA CHE VIENE DAL CUORE, EMERGENDO TRA LE TUE PREOCCUPAZIONI E L'INQUIETUDINE...
SÌ, MA IO HO SENTITO QUALCOSA DI MOLTO PIÙ IMPORTANTE, CARA MITSUYOSHI...
EHM... GUARDA CHE IO DEVO ANCORA INIZIARE A RACCONTARE...
COSA?!
TUTUM
...TU HAI PAURA DI AITEN!
IN FONDO AL TUO CUORE, MITSUYOSHI...
QUESTO PERCHÈ AKASHIMA È UNA RAGAZZINA BANALE, PRIVA DI QUALSIASI CAPACITÀ ANALITICA, E DEDITA SOLO ALLA CURA DEL SUO ASPETTO ESTERIORE...
COSÌ, PERÒ, NON RISOLVERAI NULLA...
RAGAZZINA A CHI?!
SÌ, È VERO...
STAVI PER CHIEDERE CONSIGLIO AD AKASHIMA, LA TUA AMICA ABBRONZATA, NON È COSÌ?
ECCO...

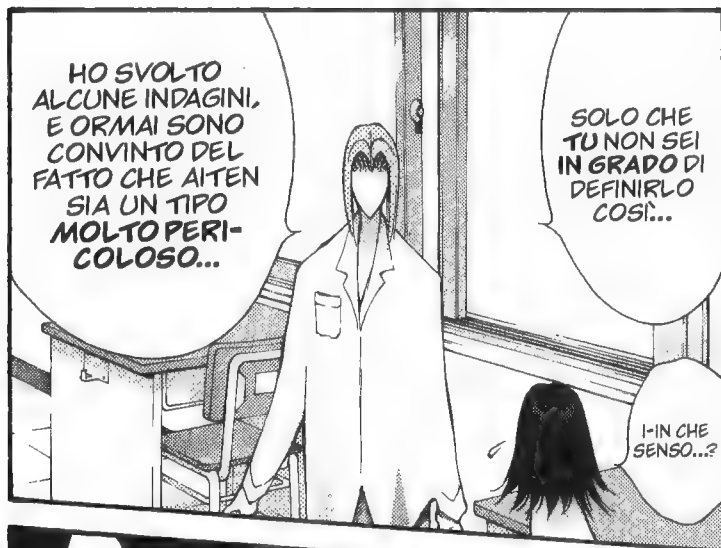
HO SVOLTO ALCUNE INDAGINI, E ORMAI SONO CONVINTO DEL FATTO CHE AITEN SIA UN TIPO **MOLTO PERICOLOSO**...

SOLO CHE **TU** NON SEI **IN GRADO** DI DEFINIRLO COSÌ...

I-IN CHE SENSO...?

LO CAPIRAI PRESTO...

INFATTI...

...TI INSEGNERÒ **UN SISTEMA** CON CUI POTRAI FAR **MENTE LOCALE** SU TUTTO...

AHH, PERFETTO!

VERO?

SCUSA... COSA SIGNIFICA QUESTO?

AH AH AH... DA QUESTO FORO NEL MURO POTREMO SBIRCIARE DI NASCOSTO DENTRO LA CAMERA DI AITEN!

DA QUI POTRÒ TENERE SEMPRE SOTTO CONTROLLO L'ANDAMENTO DEI RAPPORTI TRA KOTONO E AITEN!

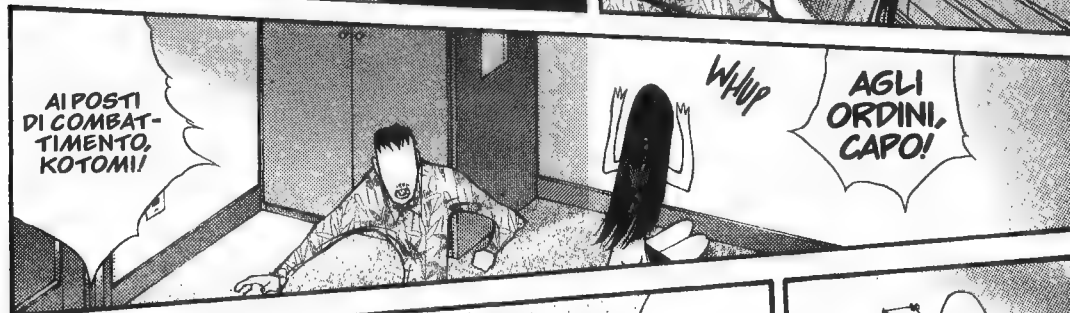
COSA?! MA... MA NON STA BENE! E POI CREDO CHE SIA ANCHE UN REATO... È VIOLAZIONE DELLA PRIVACY!

SONO A CASA!
UH!
È TORNATA!

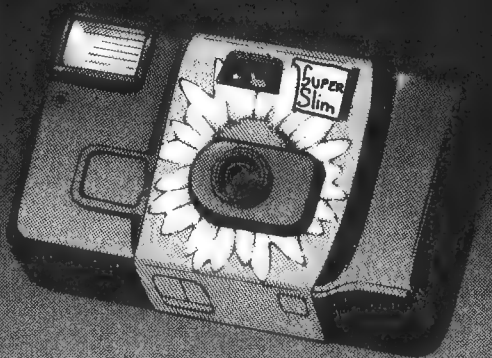
UN BELL'ABBRACCIO CI FARÀ GUADAGNARE QUINDICI ANNI...
UN BACIO, INVECE, VARRÀ DIECI ANNI...
SCHEDA MUTUO
OCCHI DOLCI 1 ANNO
TOCCARSI LA MANO 3 ANNI
TENERSI PER MANO 5 ANNI
PASSEGGIATA INSIEME 7 ANNI
BACIARSI 10 ANNI
ABBRACCIARSI 15 ANNI

AI POSTI DI COMBATTIMENTO, KOTOMI!
WHUP
AGLI ORDINI, CAPO!

MM...

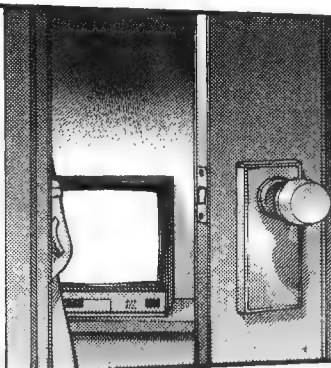
MAMMA E PAPÀ NON CI SONO...?
MA CHE...?

UN CRIMINALE TENDE A RIVELARE LA PROPRIA NATURA PROPRIO QUANDO È SOLO, PIÙ DI OGNI ALTRA OCCASIONE...

SE STA LEGGENDO UN LIBRO O GUARDANDO LA TELEVISIONE, POI, SARÀ ANCORA MEGLIO...

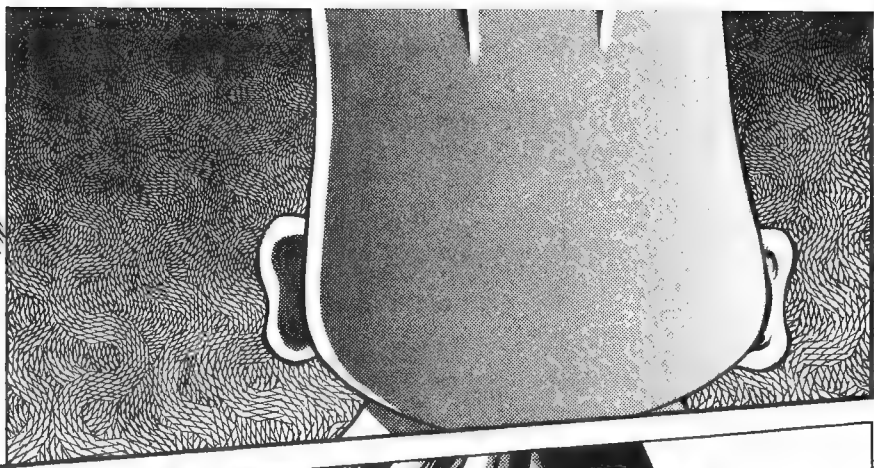
L'IMPORTANTE È CHE TU RIESCA A OSSERVARE IL SUO VOLTO AL NATURALE...

Super Slim
IN PIÙ, FOTOGRAFANDOLO, POTRAI CHIEDERE AD AMICI, PARENTI E COMPAGNI DI CLASSE UN'IMPRESSIONE O UN GIUDIZIO SUL VOLTO DEL SOGGETTO...

DOPOTUTTO, NON PUOI ESSERE SICURA DI UN GIUDIZIO DATO SOLO DA TE IN UN MOMENTO TRAVAGLIATO COME QUESTO...

UNA COSA E` CERTA...
SE CREDI CHE SI TRATTI DI UNA BRAVA PERSONA, DEVI RIUSCIRE AD ACCERTARTENE...

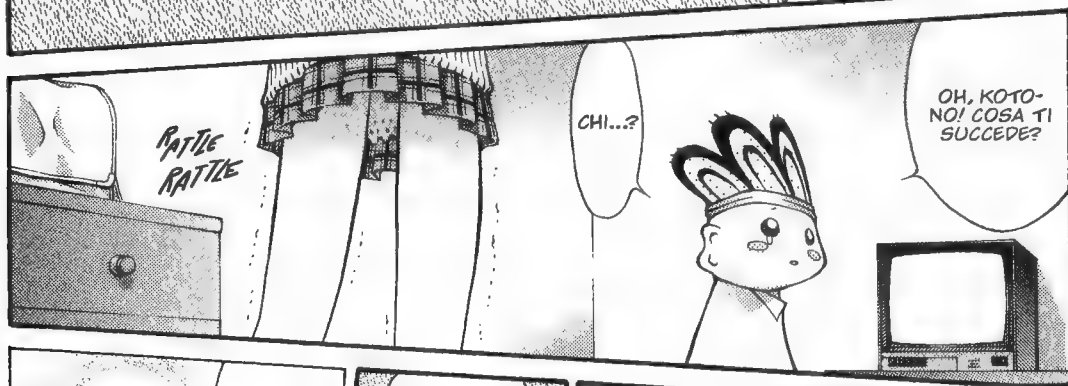
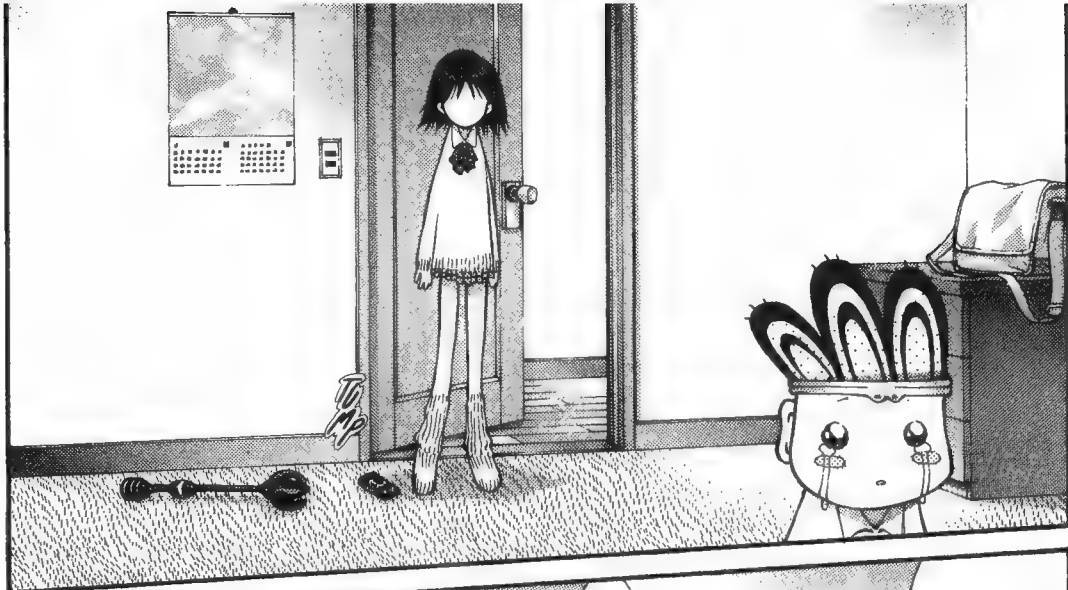
SE LO FOSSE VERAMENTE, CONTINUARE AD AVERE DUBBI NEI SUOI CONFRONTI...
...SAREBBE UN ATTEGGIAMENTO MOLTO SCORTESE...

AH...
LA TELEVISIONE...

WHIRRRRRR

AAAH!
SONY

SEI UNA BRAVA PERSONA, NON E` COSI` AITEN...?
TU SEI BUONO...?
GHAAAAH!
RRAP
FLAP FLAP FLAP
WHUMP
WOOOSH
CAI!
SEI VIVO!
MENO MALE!
CAIII CAIII
CARL! STAI BENE?
CARL!

...STA RIDEN-DO...?!
STA...
UH UH...
UH UH UH...

MENO MALE... IL CAGNOLINO SI È SALVATO... SIGH...
UH...
UH... UH...
PLIK

TUMP
OH, KOTO-NO! COSA TI SUCCEDE?
CHI...?
RATTLE RATTLE
LO SAPEVO, SEI UN BRA-VO RAGAZ-ZO, AITEN!
ERA PROPRIO COME IMMAGI-NAVO...
RATTLE
COME DICI, SCUSA...?
OH, AITEN...
IO...

GRAB
EHI!
OH, COME SONO FELI-CE!
COSA?! ABBIAMO GIÀ GUADAGNATO QUINDICI ANNI, KOTOMI! TE NE RENDI CONTO?!
L'HA AB-BRACCIATO! UN ABBRACCIO LUNGO E PAS-SIONALE, CAPO!
Super Slim
NON FARCI CASO, AITEN... SONO SOLO CONTENTA...
SONO SOLO CON-TENTA...
AITEN MYOO - CONTINUA SU KAPPA MAGAZINE (PLUS) 91

la rubri ca KEIKO

di Keiko Ichiguchi

Quando esco coi Kappa boys parlo spesso di cose che mi sono capitate nel mio Paese. Per me non sono altro che semplici ricordi, ma sembra che a volte colpiscano la loro curiosità più del solito. E' così che abbiamo deciso di dare il via a questa rubrica sulle mie conoscenze ed esperienze fumettistiche in Giappone. Questo vale a dire che... si tratta soltanto di chiacchiere. Allora, vado!

Episodio 2

Com'è nata la parola 'otaku'?

E' stata una vera sorpresa scoprire che la parola *otaku* fosse usata in Italia come un termine comunemente noto. Credo comunque che la sua origine e la sua storia siano sconosciute praticamente a tutti, per cui questo mese andremo a cercare l'etimologia di questa parola. Il termine *otaku* è usato spesso dalle persone adulte in frasi come "Otaku no goshujin wa ikaga osugoshi desu ka?" (Come sta suo marito?) e "Taku no shujin wa genki shiteori masu" (Mio marito sta bene).

La parola *otaku* è composta di due parti, *o* e *taku*. La *o* è una particella che rende qualsiasi parola più formale, e si usa per esprimere rispetto nei confronti del soggetto. Per esempio, *kasan* (mamma) può essere trasformato nel più formale e compito *okasan*. E' importante ricordare che va usato solo per indicare qualcun altro, e mai se stessi (suonerebbe quantomeno presuntuoso!). Il termine *taku*, invece, significa 'casa' o 'famiglia'. Tenendo presente che la particella *no* indica appartenenza (proprio come l'aggettivo sassone nella lingua inglese. **Ndr**), ne consegue che *otaku* significa alla lettera 'di casa Sua', ovvero 'di Lei' o 'Suo' (seconda persona).E dato che l'onorificenza *o* non va usata su se stessi, 'di casa mia', 'di me' o 'mio' diventa semplicemente *taku no*.

Facciamo un altro esempio. "Watashitachi eiga o mini ikimasu ga, *otaku*, do nasai masu ka?" (Noi andiamo a vedere un film. Lei viene con noi?)

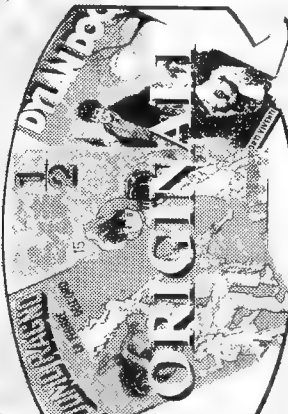
Come vedete, 'otaku' è come dire 'Lei', ma è un modo di parlare talmente formale che un giovane non si sognerebbe mai di usare. Torniamo ora al discorso del mondo di appassionati di manga, e per farlo sono costretta a tornare indietro di oltre dieci anni. Allora, in Giappone, gli *otaku* erano ancora chiamati 'maniaci dei manga' o qualcosa del genere. A un certo punto, i 'manga-fan' di sesso maschile hanno iniziato a usare la parola *otaku* invece di darsi semplicemente del 'tu'. Inizialmente lo usavano principalmente i ragazzi, anche se non si sa il perché, e veniva considerata semplicemente una strana abitudine, per lo più sconosciuta a chi non frequentava l'ambiente del fumetto.

E qui veniamo alla parte spiacevole della storia. Nel 1989 fu commesso un crimine orrendo: un ragazzo trucidò alcune bambine, infierendo sui corpi senza vita e facendoli pervenire in quello stato ad alcuni dei genitori. Scoperto il colpevole, la polizia perquisì il suo appartamento, trovando una fornita collezione di fumetti. Il fatto che fosse un 'maniaco dei manga' gettò ingiustamente di riflesso una luce negativa su tutti gli appassionati di fumetto, soprattutto su quelli che partecipavano alle convention per fanzine. La polemica iniziò a dilagare, e la società prese ad attaccare alla cieca l'ambiente del fumetto, dando la colpa del crimine ai manga.

E' una cosa che purtroppo succede anche oggi, e ogni volta che uno squilibrato commette un reato, se non è un adulto la responsabilità delle azioni commesse viene attribuita alle sue letture, senza considerare che la maggior parte dei giovani legge fumetti e non risente di turbe psichiche (ricordate? Fino a poco tempo fa i sassi gettati dai cavalcavia di Tortona e la disoccupazione giovanile erano attribuiti a... **Ken il guerriero! Ndr**). Sconvolta dall'orrendo crimine, la gente iniziò ad aver paura dell'ambiente dei fumetti, sconosciuto alla maggior parte di essa e pertanto considerato 'anormale', alimentata dal fatto che non aveva nemmeno idea di come chiamare questa 'tribù' completamente nuova per loro. Ricordo bene la sera in cui un cronista annunciò al telegiornale che "Questi ragazzi si chiamano fra loro *otaku*". E così, da quel momento, la società giapponese prese a indicarli col termine di *otaku*. Oltretutto, questa parola esprimeva molto bene anche una peculiarità dei manga-fan, ovvero quella di essere piuttosto legati alle quattro pareti domestiche, dove si rinchiudevano spesso a guardare cartoni animati e a leggere e disegnare fumetti. Naturalmente la società usava questo termine in senso spregiativo, per indicare gente chiusa, asociale o addirittura un po' fuori di testa, e così scoppiò una piccola guerra fra gli appassionati di manga e i mass media.

Sembrava veramente che i giornalisti cercassero di creare scandali apposta, demonizzando qualsiasi atteggiamento degli *otaku*, arrivando perfino a realizzare interi servizi sulle fiere del fumetto, ma indicandole come il punto d'origine di tutte le anormalità del Giappone. Per questo motivo, chi partecipava alle fiere faceva di tutto per nascondersi dalle telecamere per non farsi 'scoprire' dai genitori, senza rendersi conto che il gesto non faceva altro che peggiorare la situazione: questo dava infatti l'impressione che gli *otaku* si vergognassero di se stessi, e che stessero commettendo qualcosa di illegale. In Giappone ogni fine settimana venivano organizzate decine di fiere del fumetto, e i giornalisti ci si avventavano sopra come mosche sullo zucchero. Certo, i media si stavano comportando da veri sciacalli, ma purtroppo è anche vero che fra gli appassionati c'era molta che non si rendeva conto di fare il gioco dei giornalisti: maschi travestiti da personaggi femminili, ragazzi e ragazze che parlavano in continuazione solo ed esclusivamente di manga, persone che si lanciavano in dichiarazioni estreme e imbarazzanti, e così via. D'accordo, questo accade ancora, ma almeno oggi i tempi lo consentono un po' di più. A peggiorare la fama già negativa degli *otaku* c'era l'aspetto quotidiano della maggior parte di essi che - a differenza di quelli odierni - si vestivano in maniera trasandata o fuori moda, a volte troppo retrò, a volte troppo... futuribili! Restare sempre in casa e leggere in continuazione conferiva agli *otaku* anche un aspetto fisico da 'tribù di diversi', poiché molti di essi erano sovrappeso e portavano gli occhiali. Per quanto mi riguarda, quando facevo parte di uno staff che si presentava alle fiere (all'epoca anche le famose CLAMP erano lo staff principale di una fiera di Osaka che si chiamava Dream Comic), dovevo quasi combattere contro i giornalisti curiosi. Ci sentivamo di essere vittime innocenti della comunicazione di massa, e così gli organizzatori proibivano l'ingresso ai giornalisti, sicché loro erano costretti a fare interviste per strada alla gente che aspettava in fila l'apertura di una fiera. La gente del vicinato, considerando queste persone come una folla di pazzi scatenati, a volte arrivava addirittura a chiamare la polizia. Era un vero caos.

Ma, si sa, la gente si annoia in fretta, e così i giornalisti si vedono costretti ad andare a caccia di nuovi argomenti. Fu lo stesso anche allora. Per fortuna questa morbosa curiosità nei confronti del mondo degli appassionati di manga andò scemando, lasciando come unico residuo una parola nuova, per l'appunto *otaku*, che ormai ha assunto l'innocuo e generico significato di 'persona che si dedica con grande passione e interesse a un hobby, e che quindi diventa esperta in quel campo'. Oggi essere *otaku* è addirittura diventato una moda, e il termine non viene più associato solo ai fumetti. In un'università giapponese esiste nientemeno che un corso di 'otakulogia', e il professore che ne tiene la cattedra afferma che gli *otaku* sono persone dall'intelligenza particolarmente elevata, e talmente dotate di creatività e passione da essere in grado di concretizzare praticamente qualsiasi progetto.

Un lieto fine.

SHO-
KICHI!
L'USIGNOLO DI FIUME SI E' AMMALATO!
E' DISGUSTOSO LASCIARLO ACCANTO AL LETTO DI HINA!
VA' A GETTARLO IMMEDIATAMENTE, ALTRIMENTI CACCERÒ VIA ANCHE TE!
THUD
M-MA QUELLO E'...
NO...
SMETTILA, PADRE...
TANTO HO LA TUBERCOLOSI, E NON MI RESTA MOLTO DA VIVERE...
SHOKICHI SI PRENDE CURA DI ME MOLTO BENE...
SE DEVI PROPRIO CACCIARE VIA QUALCUNO, ALLORA CACCIA ME...

* OCCUPAVA GROSSOMODO L'ATTUALE PROVINCIA DI OITA, A KYUSHU. YT

GENZO di Yuzo Takada
RICOSTRUIRE UN UOMO

FLAP
FLAP
FLAP
FLAP

AUH!

ADESSO BASTA CON QUESTO ATTEGGIAMENTO!

LA TUA BARACCA SARÀ **SCHIACCIATA** SOTTO IL PESO DELLA NEVICATA CHE STA PER CADERE!

ROMPISCATOLE!

NON ME NE IMPORTA MOLTO...

MMH...

SU, ANDIAMO, SIGNORINA TSURU!

HO PRESO UNA CASA IN AFFITTO DAL CAPO DEL VILLAGGIO CHE SI TROVA AI PIEDI DELLA MONTAGNA!

SE CI MUOVIAMO, SAREMO LÀ PRIMA DI...

DICONO CHE QUANDO LE AVERLE INFILZANO LE PROPRIE PREDE IN ALTO, BISOGNA ASPETTARSI NEVE ABBONDANTE!

CHE NE DICI? NON TI SI GONFIA IL CUORE DALLA FELICITÀ ANCHE SOLO A PENSARCI?
BLEAH!
SU, APRI LA BOCCA!
LOVE LOVE SWEET!
MA NON CAPISCI?
POTRAI VIVERE CON ME IN UNA CASETTA CALDA FINO ALL'ARRIVO DELLA PRIMAVERA...

COUGH COUGH!
COUGH COUGH!

QUESTI SONO AFFARI MIEI!
NO, PROPRIO COME NON SI GONFIA IL TUO SENO COL PASSARE DEGLI ANNI, PRINCIPESSA!

COUGH
COUGH
COUGH

T-TU... ABITI FRA QUESTI MONTI...?
...
FROP

* IN GIAPPONESE **TSURU** SIGNIFICA **GRU**. KB

** **HINA** SIGNIFICA **PULCINO**. KB

POTRE-
STI PORTARMI
NELLA VALLE
WAZURAIDANI
DOVE... UGH...
GOSP
HI...
HINA!
HINA!

EHI, TSURU!
COSA STAI COMBINANDO LAGGIU'?

KIKU!
GENZO!
AIUTA HINA!

GRAZIE PER AVER SALVATO MIA FIGLIA HINA!
VI PREGO DI ACCETTARE I MIEI UMILI RINGRAZIAMENTI...
...PER CIÒ CHE AVETE FATTO, PRINCIPESSA KIKU!
MI CHIAMO KYUBE MIDO, E SONO IL FUNZIONARIO CAPO DELLE TENUTE DI QUESTO VILLAGGIO...
HA SPUTATO MOLTO SANGUE...
È AFFETTA DA TUBERCOLOSI?
COSA CI FACEVA LUNGO UN SENTIERO DI MONTAGNA, SE È COSÌ MALATA?
CHE ONORE... VE NE SONO MOLTO GRATO!
CONTINUANDO COSÌ NON FARÀ ALTRO CHE INDEBOLIRSI... PROVERÒ IO A CONVINCERLA...
SÌ...
AVEVO INTENZIONE DI CURARLA PORTANDOLA A BUNGO, MA LEI SI È OPPOSTA DICENDO CHE SI SAREBBE UCCISA MORDENDOSI LA LINGUA SE L'AVESSI FATTA ALLONTANARE DA QUESTA TERRA...

MI CHIEDO DOVE VOLESSE ANDARE HINA, NONOSTANTE STESSE COSÌ MALE...

OH, NON CI FACCIA CASO... GENZO E` UN BURATTINAIO, E QUELLA E` UNA DELLE SUE MARIONETTE...
C-COSA...?

HINA...
WARAI-ZUDANI...
DETTO A TSURU...
WAZU-RAIDANI...

HMPH...
BE', SÌ...
SAI DIRMI QUALCOSA IN PROPOSITO, YOSUKE?
CREDO CHE UN SAMURAI NON POSSA ESSERE MOLTO INFORMATO SUL POSTO... CHIEDILO MAGARI AL CAPOVILLAGGIO...

NON DIRE SCIOCCHEZZE!
CREDO CHE LA SIGNORINA HINA VOLESSE RECARSI DA SHOKICHI...

ALLA VALLE WAZURAIDANI?

CHI È QUESTO SHOKI-CHI?!

SI TRATTA DI UN NOSTRO COMPAESANO CHE ERA STATO ASSUNTO COME SERVITORE ALLA VILLA DEL SIGNOR MIDO...
SI PRENDEVA CURA DELLA SIGNORINA HINA MOLTO BENE, E PARE CHE FOSSERO LEGATI DA UN AMORE MOLTO PROFONDO...

CHE ASSURDITÀ! NON È POSSIBILE CHE L'UNICA FIGLIA DELLA FAMIGLIA MIDO SI SIA INNAMORATA DI UN **SERVITORE**!
VA' A CHIAMARE QUELL'UOMO!
QUESTO SHOKICHI POTREBBE RIUSCIRE A CONVINCERE LA SIGNORINA HINA, SECONDO ME!

MA COSA...?

GLI ABITANTI DI QUESTO VILLAGGIO NON HANNO DENARO SUFFICIENTE PER COMPRARE MEDICINE... PER CUI, IN CASO DI EMERGENZA...
...SE QUALCUNO RISULTA AFFETTO DA MALATTIE CONTAGIOSE, PER EVITARE CHE IL MALE DILAGHI VIENE ABBANDONATO IN UNA CAPANNA COSTRUITA IN MEZZO ALLA VALLE, ISOLATO DAL RESTO DEL MONDO DALLE RIPIDE MONTAGNE TUTT'INTORNO...

UNA VOLTA ENTRATI A WAZURAIDANI, NON SI DEVE MAI PIÙ TORNARE AL VILLAGGIO... QUESTA È UNA DELLE NOSTRE LEGGI...
PER QUESTO LA CHIAMIAMO **WAZURAIDANI**... LA **VALLE DELLE MALATTIE**...

MI STATE DICENDO CHE QUESTO SHOKICHI...?
GIÀ... SI È AMMALATO DI TUBERCOLOSI PERCHÉ È SEMPRE STATO A STRETTO CONTATTO CON LA SIGNORINA HINA... E ORA SI TROVA LÀ...

ORMAI... SARÀ SICURAMENTE MORTO...

CREDENDO SHOKICHI ANCORA VIVO, LA POVERA HINA POTREBBE RITROVARE LA FORZA PER COMBATTERE IL SUO MALE...
POTRESTI COSTRUIRE UNA MARIONETTA CON LE SEMBIANZE DI SHOKICHI, NON TROVI, GENZO?
CHE NE DICI?

MMM... CON TUTTA QUESTA NEVE NON RIUSCIREMMO NEMMENO A TROVARE IL SENTIERO... FIGURARSI RAGGIUNGERE LA CAPANNA!
S-SIGNOR GENZO... POSSO PERMETTERMI DI DARLE UN SUGGERIMENTO? POTREBBE PRENDERE LO STAMPO DEL VOLTO DI SHOKICHI RECANDOSI A WAZURAIDANI...

NON SO NEMMENO CHE ASPETTO ABBIA QUESTO SHOKICHI... PER ME E` IMPOSSIBILE COSTRUIRE UNA MARIONETTA CON LE SUE SEMBIANZE!
MI RIFIUTO.

DA HINA.
A CASA SUA.
TSURU...
...FARÀ FORZA A HINA!

FLIP
TSURU! DOVE VAI A QUEST'ORA?

...

HINA...
UHNN...
OHH...
...S-SHO-KICHI...
SHO...
...KI-CHI...
!
EHI! CHI DIAVOLO SEI TU?!

HINA!
TSURU PORTA SHOKICHI A HINA!
NO MORIRE!
HINA!
SHOKICHI QUI... PRESTO!

T-TSURU...
AAH!
KATHUMP
SIGNOR MIDO! COS'È SUCCESSO?
AVVERTITE IL CAPO DEL VILLAGGIO E GLI ALTRI! STANNO PER INFRANGERE LA LEGGE DEL VILLAGGIO!

PRIN-
CIPES-
SA...
PREPARA DELLE POLPETTINE DI RISO... E TROVAMI UNA STOFFA DI UN COLORE VISTOSO...
COS'HAI DECISO DI FARE...?
C'È LA MIA SOTTOVESTE... SE PUÒ SERVIRE...
QUELLA VA BENISSIMO.

TSURU...
QUELL'USIGNOLO DI FIUME È GUARITO... L'HAI TIRATO FUORI DALLA GABBIA?
SÌ...
TSURU...
...L'HA CURATO!
ALLORA NON C'È ALCUN PROBLEMA A RECARSI A WAZURAI-DANI, NO?

GENZO!

SEI UNO STUPIDO! VERRÒ ANCH'IO CON VOI!
TU DOVRAI RADUNARE GENTE, PRINCIPESSA... ANCHE SE CI VOLESSE UN GIORNO INTERO!

SE DOMANI A QUEST'ORA NON SAREMO ANCORA TORNATI, VENITE A CERCARCI!

TU BENE...
...GENZO?
CHE FA-TICA...

ERA MEGLIO SE NON FOSSI VENUTO CON TE... NON HO LA FORZA NECESSARIA PER AGGIRARMI FRA LE MONTAGNE SOTTO LA NEVE...
E' DIFFICILE CAMMINARE... E IL VENTO E' TERRIBILMENTE FORTE...
QUANTO MANCA A QUEL DANNATO POSTO...?
WOOOSH
AAAH!
GENZO!
PONG
GRAB
SSHHRR

GENZO!

GENZO... SHOKICHI ...?

GIÀ...

SONO PRONTO... POSSIAMO ANDARE!
UHM...

CIP CIP CIP

GENZO!
LA PRINCIPESSA SARÀ GIÀ PARTITA... ANDIAMO!

QUI! SHOKICHI HA SCRITTO!
GENZO!
COSA? COSA HA SCRITTO SHOKICHI, GENZO?

COSA, COSA?!
COSA HA SCRITTO?
COSA DICE SHOKICHI?
FIUUU

GENZO!

COSA HA SCRITTO?
DILLO A TSURU!

"MA SONO FELICE LO STESSO, PERCHE` STO ANDANDO DOVE PRESTO MI RICONGIUNGERO` CON LA MIA ADORATA HINA. TI ASPETTO, AMORE MIO. SHOKICHI
"IO NON SONO MAI STATO MALATO DI TUBERCOLOSI... SONO SEMPLICEMENTE STATO CACCIATO DAL VILLAGGIO PER VOLERE DI KYUBE MIDO E ABBANDONATO AL MIO DESTINO."
GENZO!
EEHI!
E` STATO INCASTRATO DA KYUBE...
BUGIA!
NON MALATO...
SHOKICHI...
TUTTI GLI ABITANTI DEL VILLAGGIO HANNO DECISO DI DARMI UNA MANO!
ALLORA SONO VENUTA A CERCARVI SUBITO!
MENO MALE! SIETE SALVI!

MA CHE...?!

TSURU!

VAI!

CI MANCA SOLO CHE ABBIANO RIPORTATO INDIETRO ANCHE SHOKICHI!
CI PERDONI... QUELLA CREATURA NON ERA UMANA... COMBATTEVA COME UN DEMONE...
COME AVETE POTUTO LASCIARVI SCAPPARE QUEI DUE?!
MALEDETTI IMBECILLI!
TUMP
TUMP TUMP

FATE IRRU-ZIO...

VLAP

...NNGH!

BISOGNA ARRIVARE A SHOKICHI!
NON FATEVI INTIMORIRE!
BASH
DUMF
TAP
SSHAKK
HAH!
SWISH
SHUNK

TAP

SLASSH

KATHUDD

GAH...

QUANDO UN UCCELLINO NON CANTA PIU` VA GETTATO VIA COME SE FOSSE SPAZZATURA, VERO?

L'IMPORTANTE, PER TE, E` CHE L'INTERNO DELLA GABBIA RIMANGA BELLO PULITO...

RICORDATI QUESTO... UNA GABBIA DORATA, PER QUANTO SIA SPLENDIDA, E` PUR SEMPRE UNA **GABBIA**... NESSUN USIGNOLO POTRA` MAI CANTARE DI FELICITA`, IMPRIGIONATO AL SUO INTERNO...

COSA?!
HINA SEMBRAVA DAVVERO FELICE DI VEDER ESAUDITO IL SUO ULTIMO DESIDERIO...
ORA BASTA, E' TUTTO FINITO!
NON OSTACOLARCI, KYUBE!

HINA...
...FELICE.
MOLTO FELICE.

...SUBITO DOPO AVER PROVATO SOLLIEVO...
SE N'E' ANDATA IN PACE...

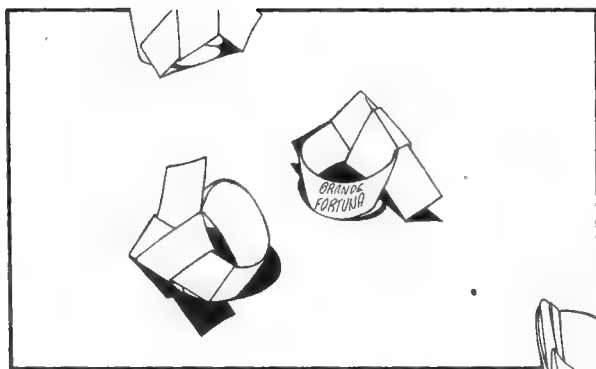
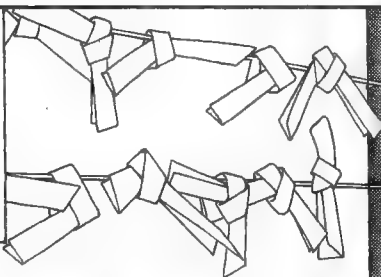
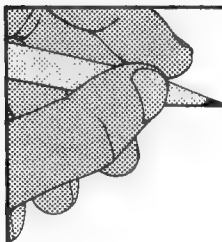
...CHE DIAVOLO DICI?
M-MA CHE...?

N-NON E' POSSIBILE!
NESSUNO PUO' ESSERE FELICE MENTRE MUORE!

"HINA È MOLTO FELICE ORA. MOLTO FELICE!"

...QUESTO ERA, SECONDO TSURU, IL SIGNIFICATO DEL CANTO DELL'USIGNOLO... MA CHI POTRÀ MAI INTERPRETARE IL CANTO DI UNA CREATURA LIBERA...?

GENZO - CONTINUA

CARA RAGAZZA SCARAFAGGIO CHE HO CONOSCIUTO TREDICI ANNI FA...

...IERI HO RICEVUTO IL REGALO CHE HAI AFFIDATO AL BUON DAIKINBOSHI... GRAZIE MILLE!

NON E' AFFATTO COSÌ, TE LO GARANTISCO...

VORREI VEDERTI IL PIÙ PRESTO POSSIBILE, E CHIEDERTI DI **PERSONA** IL TUO NOME.

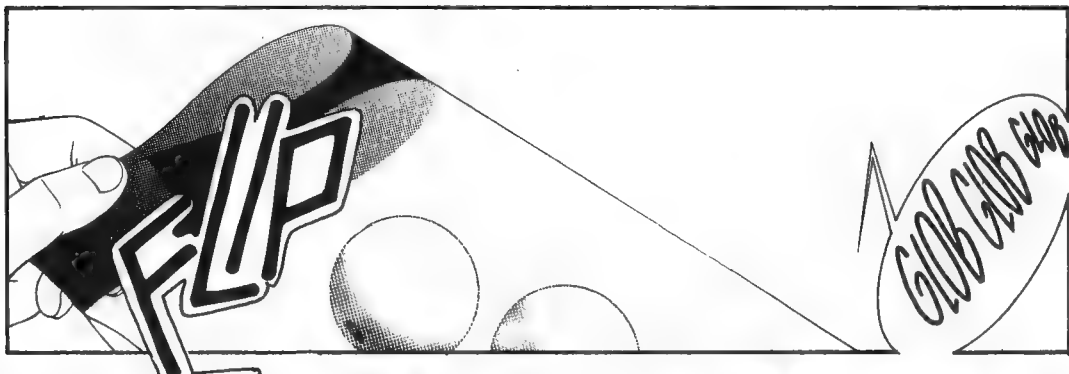
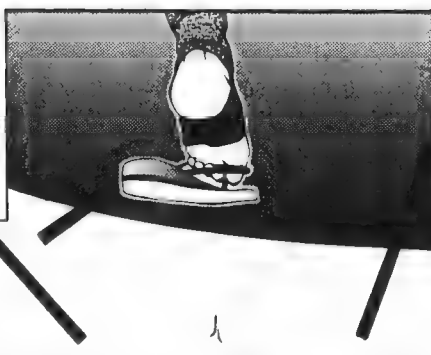
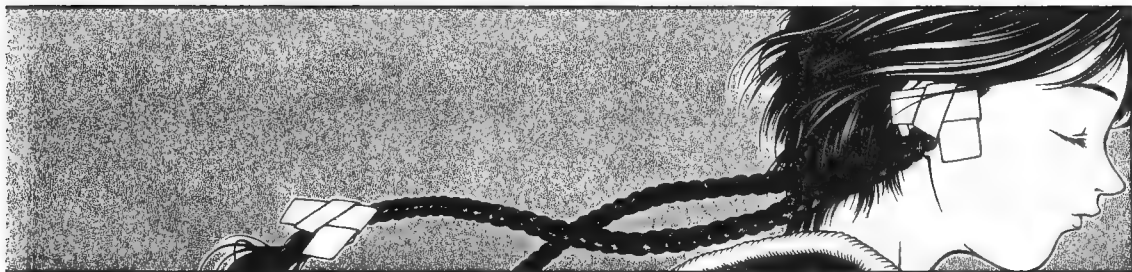
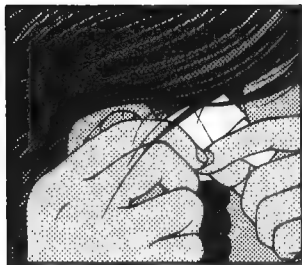
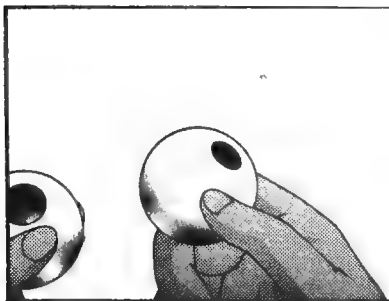
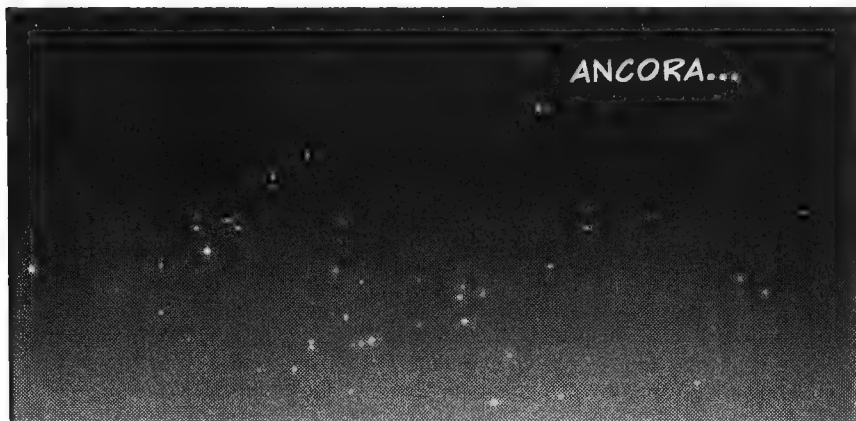
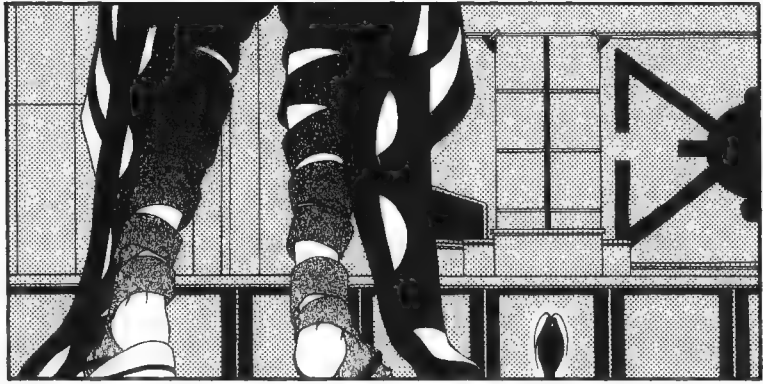
BUG PATROL di Tadatoshi Mori

WHAT A BEAUTIFUL NAME!

GLOB GLOB GLOB

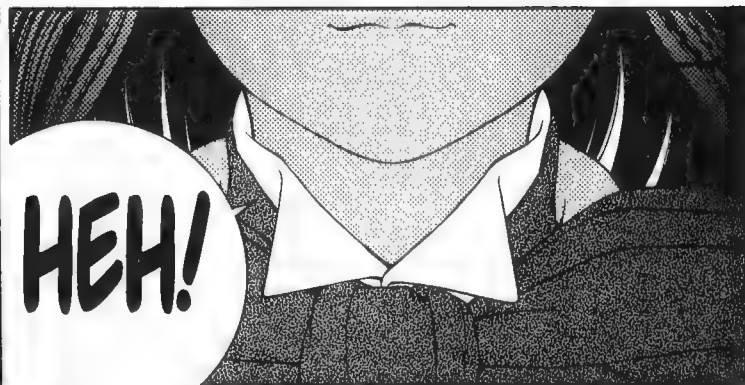
FLIP

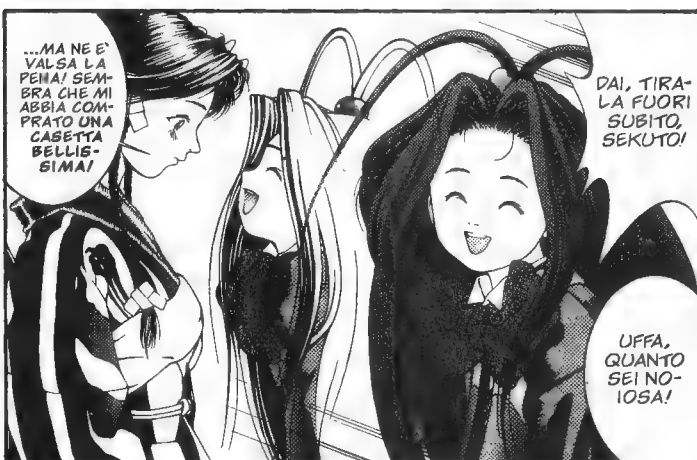
SPLASH

AGHUH!

MANCANO SOLO TRE GIORNI...

ANCORA TRE GIORNI...

ANCORA DUE GIORNI...

CIAO!
IO MI CHIAMO KABURI YAMATO!

E TU COME TI CHIAMI?

IL MIO
NOME...

...E`
NAMI!

CIAO, NAMI!

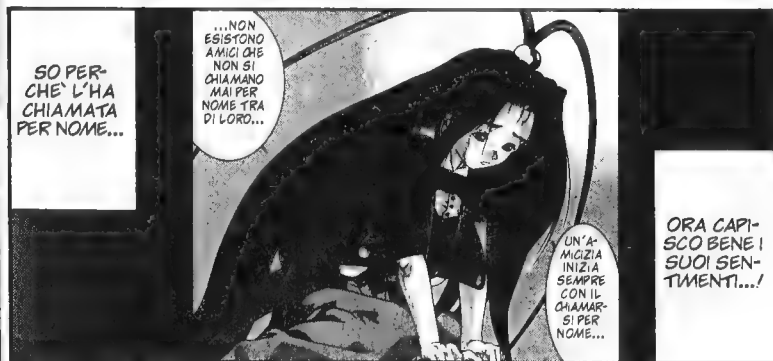
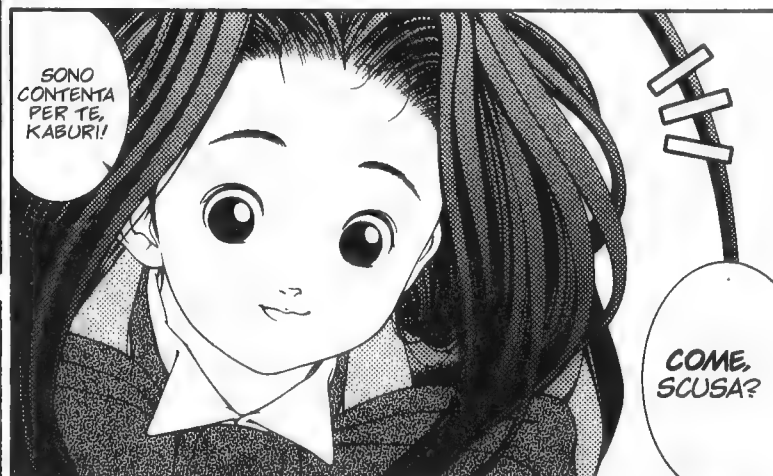
SCUSA SE HO FATTO TARDI!
HO ASPETTATO TANTO PERCHE' SEKUTO NON ARRIVAVA MAI...

...MA NE E' VALSA LA PENA! SEMBRA CHE MI ABBIA COMPRATO UNA CASETTA BELLISSIMA!
DAI, TIRALA FUORI SUBITO, SEKUTO!
UFFA, QUANTO SEI NOIOSA!

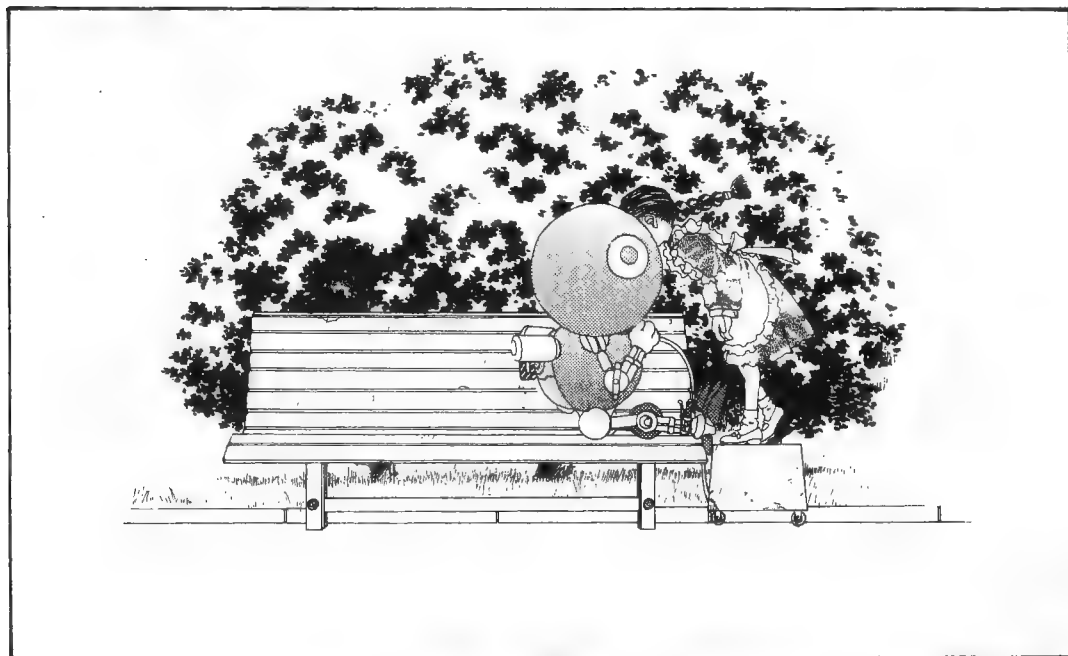
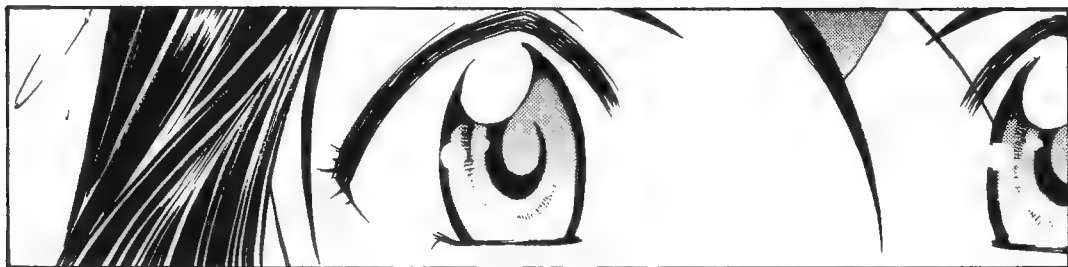
NO, NON È COSÌ...

SIGH

E DAI!

STA' CALMA!

BUG PATROL - CONTINUA

OH, MIA DEA!
di Kosuke Fujishima
UNA LACRIMA
PER BANPEI

…
猫実婦人会
猛涼 猫実 子供会
寒中水泳大会
日時
場所
梅まつり

NO...

NO,
NO...

NON
POSSO
ACCET-
TARLO!

E` ORRI-BILE!

SPLASH

RRSSSH

...
EH?!
...
B-BENTOR-NATA...

CAPISCO...

SICURAMENTE C'È QUALCHE BUG NEL PROGRAMMA DI BANPEI...

IL MIO GUARDIANO AVEVA...

...UNA STRANA FACCIA...

DAVVERO?

ALLORA IL PROGRAMMA È CORRETTO...

COME?!
...SO-LO ALLA PERSONA AMATA...
...MO-STRANO LA PARTE PIÙ DELICATA DI SÈ...
TUTTI GLI INNA-MORATI...

ANCHE TU SKULD, QUANDO STAI INSIEME A SENTARO...
IN QUEI MOMENTI HAI UN'ESPRESSIONE CHE NON VEDO IN ALTRE OCCASIONI!
!
A ME **NON PUÒ** CAPITARE UNA COSA DEL GENERE!
DAVVERO?
CERTO!
BE'...
UNA COSA È SICURA...
UH?

IL TUO GUARDIANO...
...E` VIVO...

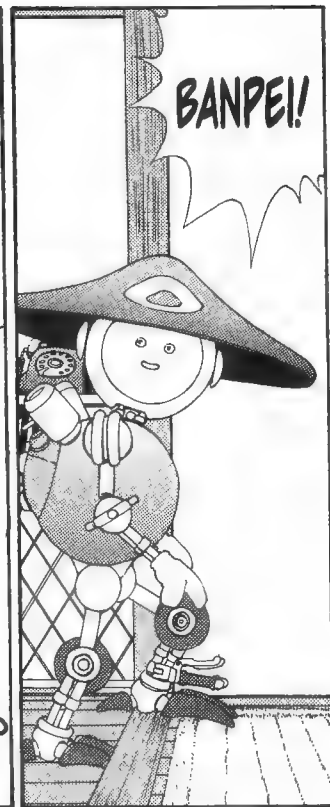
IL TUO GUARDIANO È VIVO...
...MO-STRANO LA PARTE PIÙ DELICATA DI SÈ SOLO ALLA PER-SONA AMA-TA...
L'HO COSTRUI-TO IO...
...E SONO STATA LA PRIMA...
...A TRATTA-RE BANPEI COME UN OGGETTO...

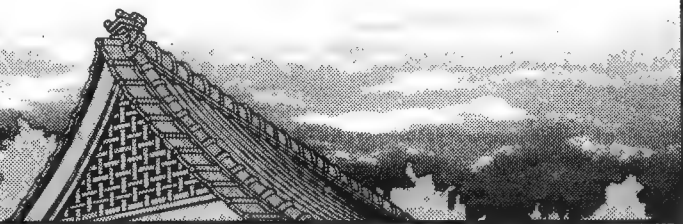
KVUNK
AH...
PAT
BANPEI!

KONK

IL SUO ELMO...
AHIO...

NON SO PER QUALE MOTIVO STAI CHIEDENDO SCUSA A LUI...
UH?

...MA VORREI CHE PRIMA LO CHIEDESSI A ME!

ACCIDENTI! MI ERO COMPLETAMENTE DIMENTICATA DI URD!

QUELLA VECCHIA MI HA ROTTO LA SCHIENA... ORA VOGLIO VENDETTA!

IL GIORNO DOPO...
RIIIN
PRONTO?
AH, SENPAI CHIHIRO!
COSA?! PROPRIO ADESSO?!
MA... AVEVI DETTO CHE OGGI NON AVRESTI APERTO...
VOLEVO FARMI AIUTARE DA KEIICHI PER TRASPORTARLA...
...MA SEMBRA CHE ABBIA DA FARE...
BE'... IN QUALCHE MODO CI RIUSCIRÒ!

MI SCUSI, SIGNO-RA...
きそば
雪印
雪印
UCC

CO-SA?!

ORMAI NON SI MUOVEVA PIÙ... TEMO CHE SI SIA ROTTA DEFINITIVA-MENTE...

...

L'HA BUTTATA VIA?!

DOVE L'HA BUTTATA?!

ECCO...

...L- L'HO...

...PORTATA DAL RIGATTIERE...

WROOOOOO

IN GENERE SISTEMA GLI OGGETTI RACCOLTI IN MATTINATA SOLO NEL POMERIGGIO...

SO DOVE STA QUEL RIGATTIERE!

...
NON E' POSSI-BILE...

BENVE-
NUTO!

BENVE-NUTO!
...
...

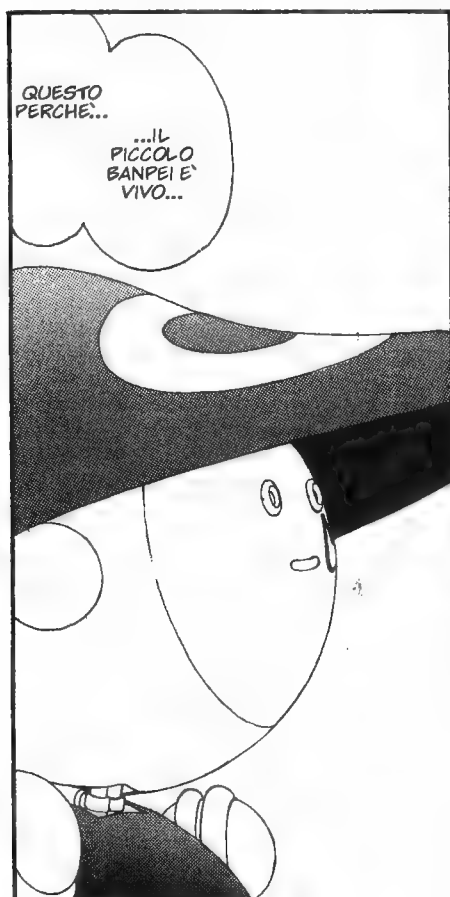
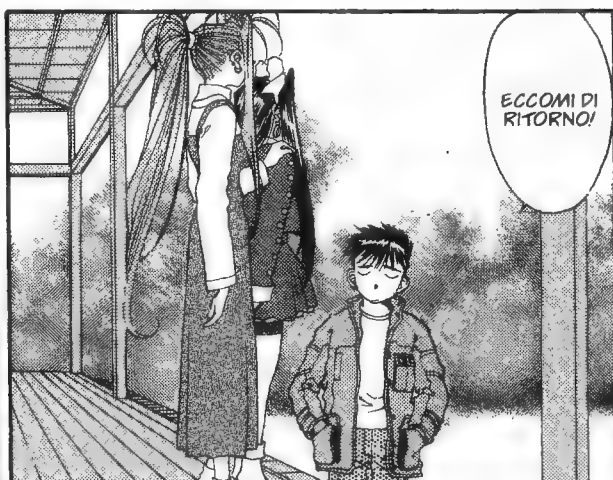
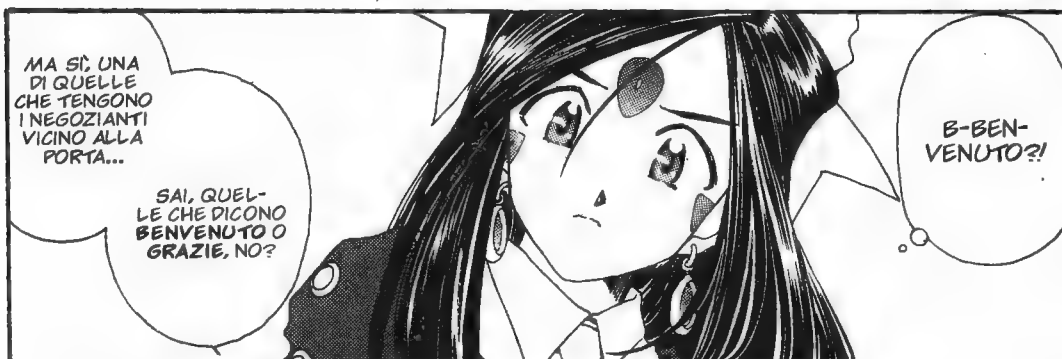
BANPEI...

MA CERTO!

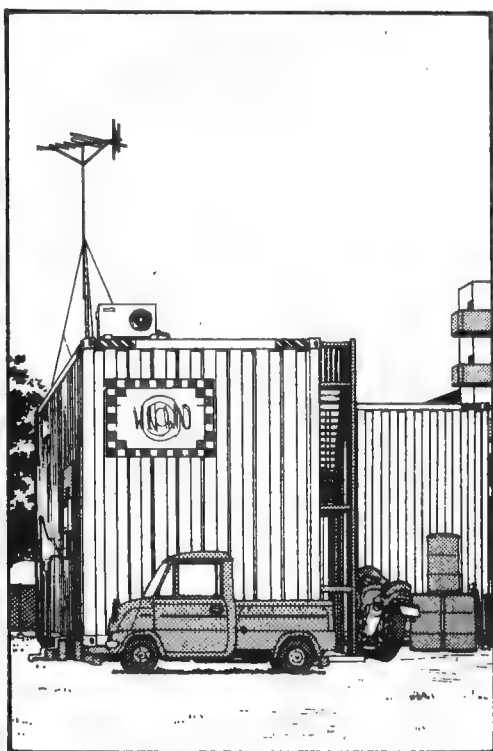
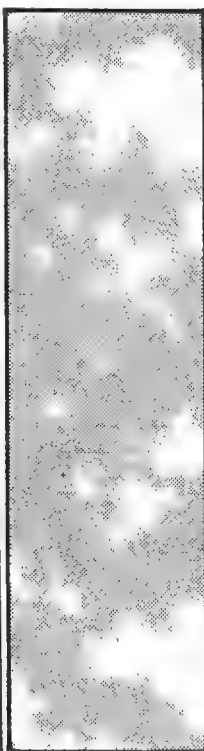
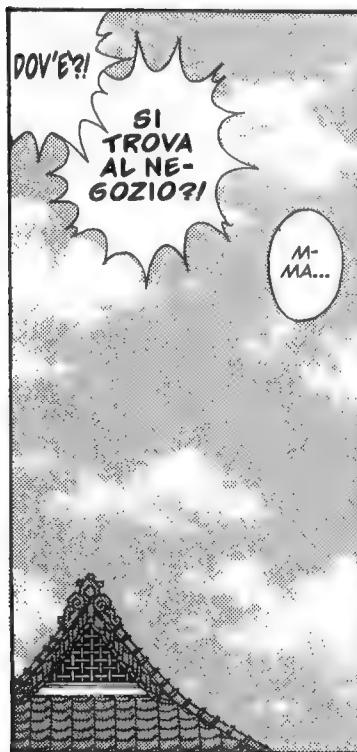
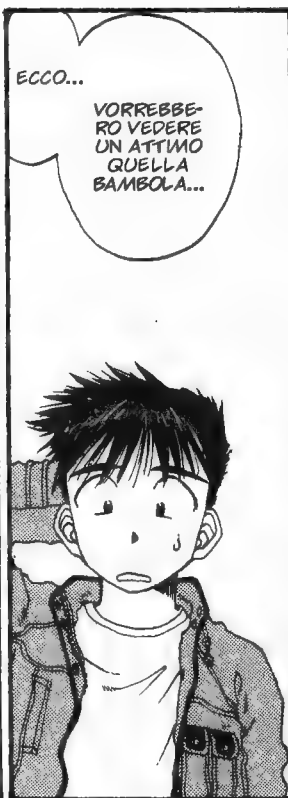
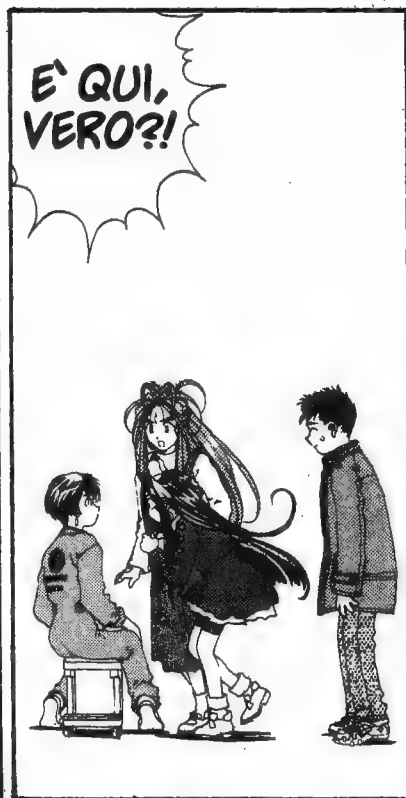
COSTRUIRÒ UN ROBOT CHE LE ASSOMIGLI!

NO...
ANCHE SE TU FOSSI IN GRADO DI COSTRUIRNE UNA IDENTICA...
...NON SI PUÒ SOSTITUIRE QUALCUNO CHE SI AMA...

MA ALLORA... COME POTRÀ DIMENTICARLA?
...NEL CUORE DI BANPEI CONTINUEREBBE A RESTARE SOLO **LA SUA** BAMBOLINA...

MA LEI...
...VIVRÀ SEMPRE NEI SUOI RICORDI...
NON POTRÀ FARLO...

UNA BAMBO-LA?
VOLEVA CHE RIPA-RASSI UNA BAMBOLA MECCANI-CA..
...CHE AVEVA RAC-COLTO DA QUALCHE PARTE...

?
SAPETE PERCHE` CHI-HIRO MI HA CHIAMATO A LAVORARE OGGI NONO-STANTE LA CHIUSURA?

B-BEN-VENUTO?!
MA SI`, UNA DI QUELLE CHE TENGONO I NEGOZIANTI VICINO ALLA PORTA...
SAI, QUEL-LE CHE DICONO BENVENUTO O GRAZIE, NO?

BE', INSOM-MA, DATO CHE OGNI TANTO SI BLOCCAVA, HO PROVATO AD APRIRLA...
CASPITA, DENTRO C'E-RA UN DISCO RIDOTTO IN UNA MANIERA PIETOSA..
SWING

PER COLPA SUA SONO DOVUTO ANDARE FINO ALL'UNIVERSITÀ, FARE UN'ANALISI DELLA VOCE, CAMPIONARLA E... E... MA COSA...?

BE'? NON ERI TORNATO A CASA?

ECCO...
VORREBBERO VEDERE UN ATTIMO QUELLA BAMBOLA...

E' QUI, VERO?!

COSA?!
INTENDI QUESTA?

BENVE-NUTO.

GRAZIE PER LA TUA FI-DUCIA.

BENVE-NUTO.
WELCOME TO WHIRLWIND
GRA-ZIE PER LA TUA FIDUCIA.

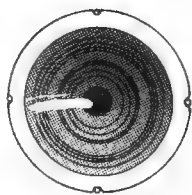
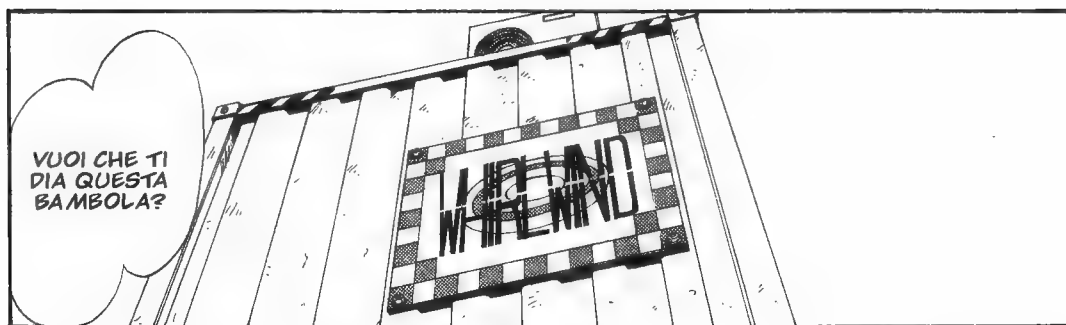
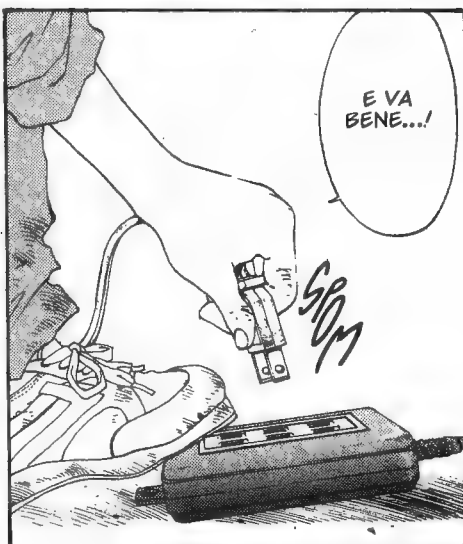
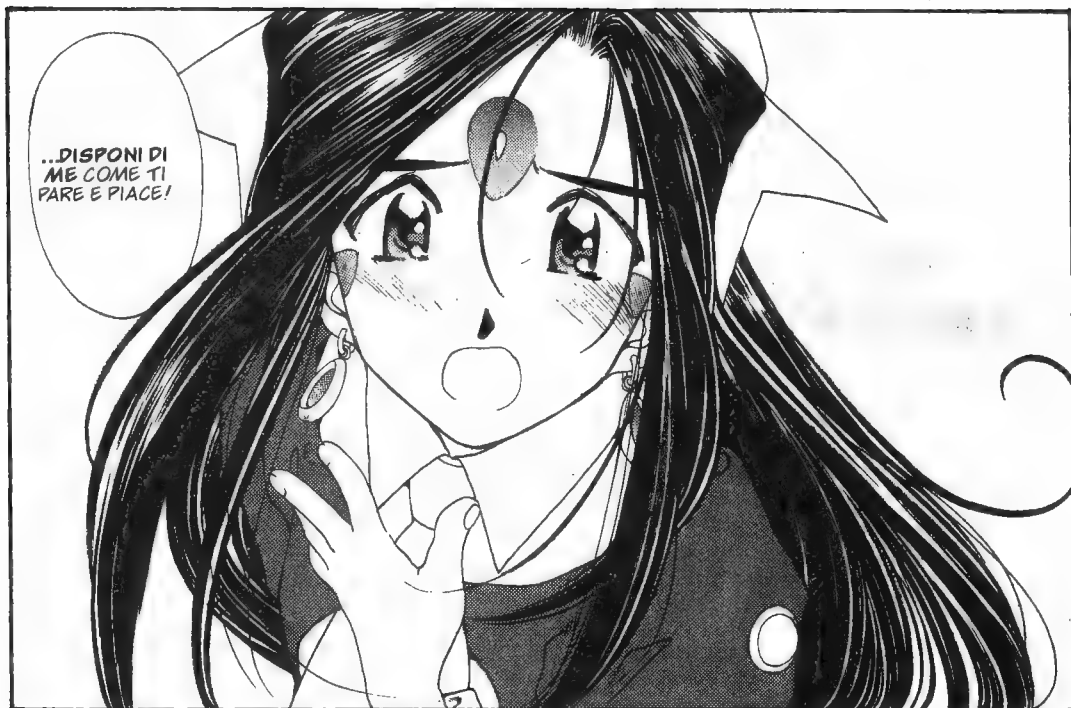
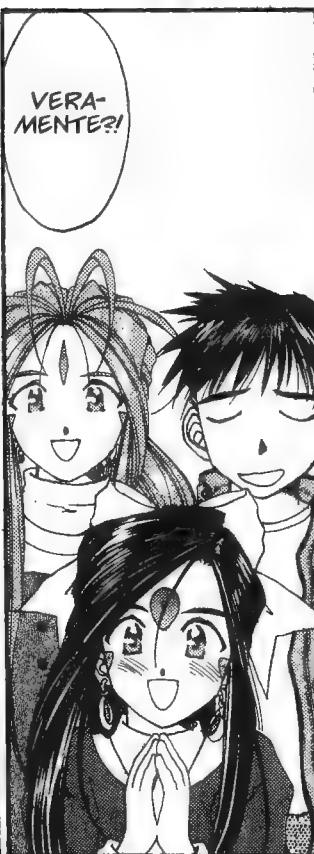
BENVE-
NUTO.

VUOI CHE TI DIA QUESTA BAMBOLA?
WHIRLWIND

GRAZIE PER LA TUA FIDUCIA.
MI CI SONO GIÀ AFFEZIONATA...
MA... A ME PIACE... NON SO...
WELCOME TO WHIRLWIND

UH?
...

NON SO SE BASTERANNO, MA MANCA QUALCOSA...
HO QUI TREMILA YEN, RISPARMIATI PER COMPRARMI UN'ATTREZZATURA NUOVA... ORMAI HO PERSO L'OCCASIONE DI FARLO...

...DISPONI DI ME COME TI PARE E PIACE!

PUOI POR-TARTELA VIA!

VERA-MENTE?!

I BAMBINI E I GATTI SANNO COME INTENE-RIRMI...

BAM-BINI?!

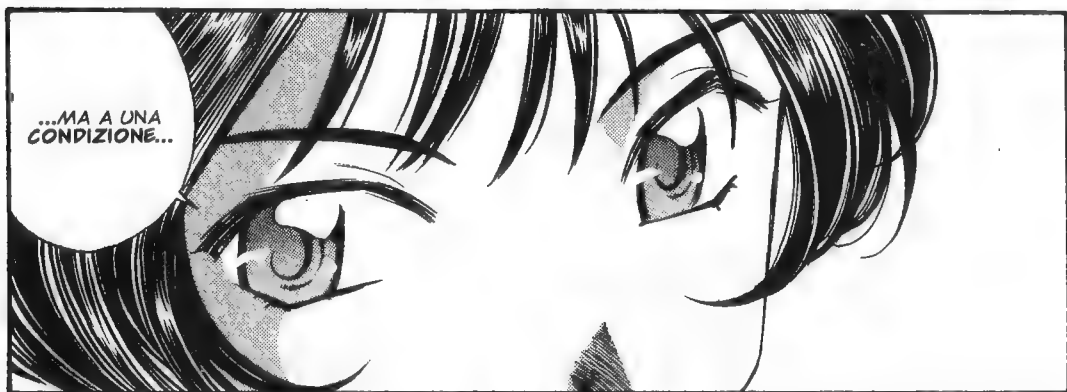
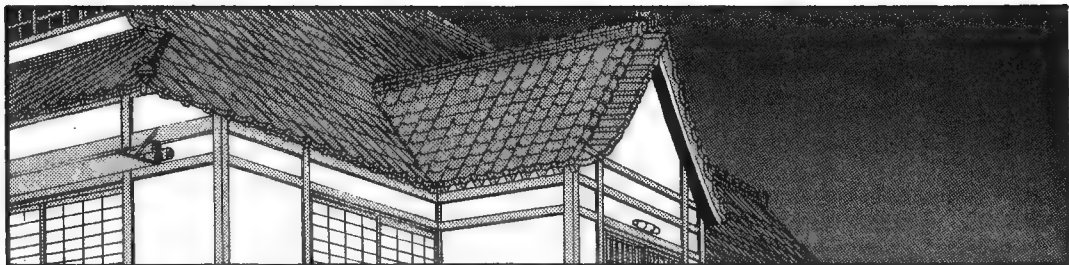
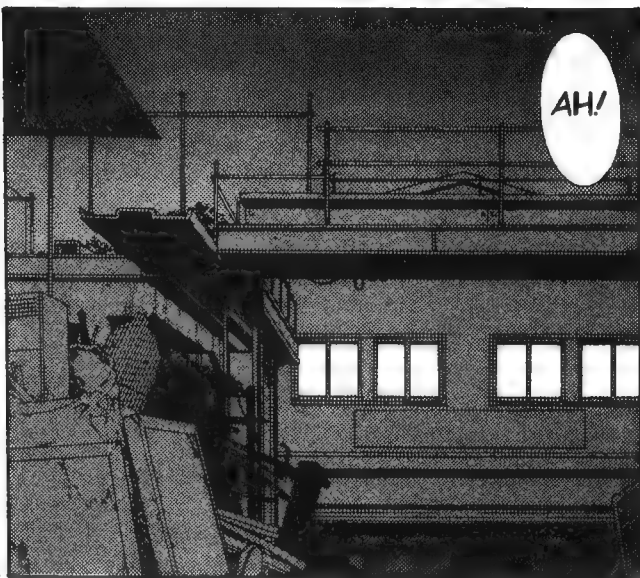
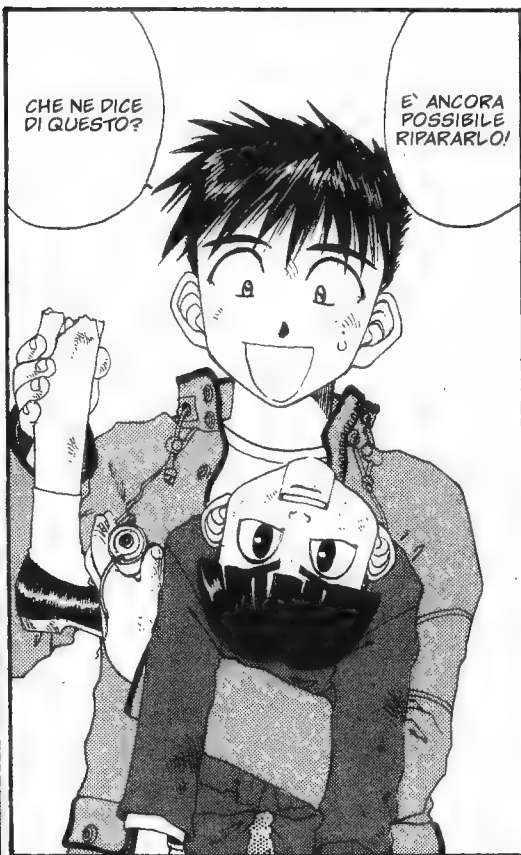
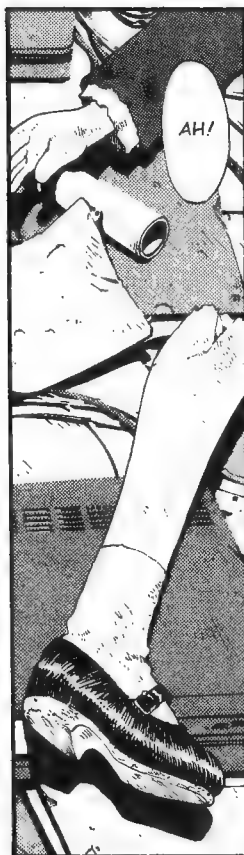
MA...

ABBA-STANZA...

NON HA IL VOLUME ALTINO...?

GRAZIE PER LA TUA FIDUCIA

...SONO COSÌ FELICE PER BANPEI!

OH, MIA DEA! - CONTINUA

EXAXXION di Kenichi Sonoda
SALVATAGGIO

BANG
SHANK
FTHUMP
FTHUMP
WHISS
WHISS
KLANG
WHUMP
SPLASH

WHUMP
SPLASH

DUE COLPI DIRETTI VERSO TOKYO!
CENTRALE! L'EXAXXION HA SPARATO!
SI, TRAIETTORIA VERIFICATA!

COLPIRÀ IL RIOFARD MOUNT NEL QUARTIERE DI SHINJUKU!
CALCOLATE LA POSIZIONE PRECISA!

ALLORA?!
STIAMO FACENDO IL... ECCO!
SI TRATTA DELLA ZONA MERIDIONALE DEL RIOFARD MOUNT...

...L'EDIFICIO NUMERO QUATTRO DEL CENTRO DI SICUREZZA!
QUARANTASETTE SECONDI ALL'IMPATTO!

DISARMATI SUBITO.
HO IL PERMESSO DI SPARARVI, SE OCCORRE. ABBIAMO UN REPARTO RIANIMAZIONE.
AH...

SE NON TI DISARMI IMMEDIATAMENTE, UCCIDERO' AKANE HINO.

B-BATTLE MODE...
EXAXXION PROJECT
...OFF!
M 37
R TYPE

UHN...

?

IL PUNTO DELL'IMPATTO SARÀ QUESTO?!
MANCANO DIECI... SETTE SECONDI!
SCUDI AL MASSIMO!

GAWHONNK

C-COSA...?!

NON PREOCCUPARTI! STÀ CALMA!

THUMP

SIAMO STATI COLPITI DAL SECONDO PROIETTILE!

QUAL È LA SITUAZIONE DEI DANNI?

VERIFICO SUBITO!

L'HO
COLPI-
TO?!
SÌ! OS-
SERVA IL
MONITOR
IN BASSO!
EXAXXION

4096
CANNON
TRIGER
SYSTEM

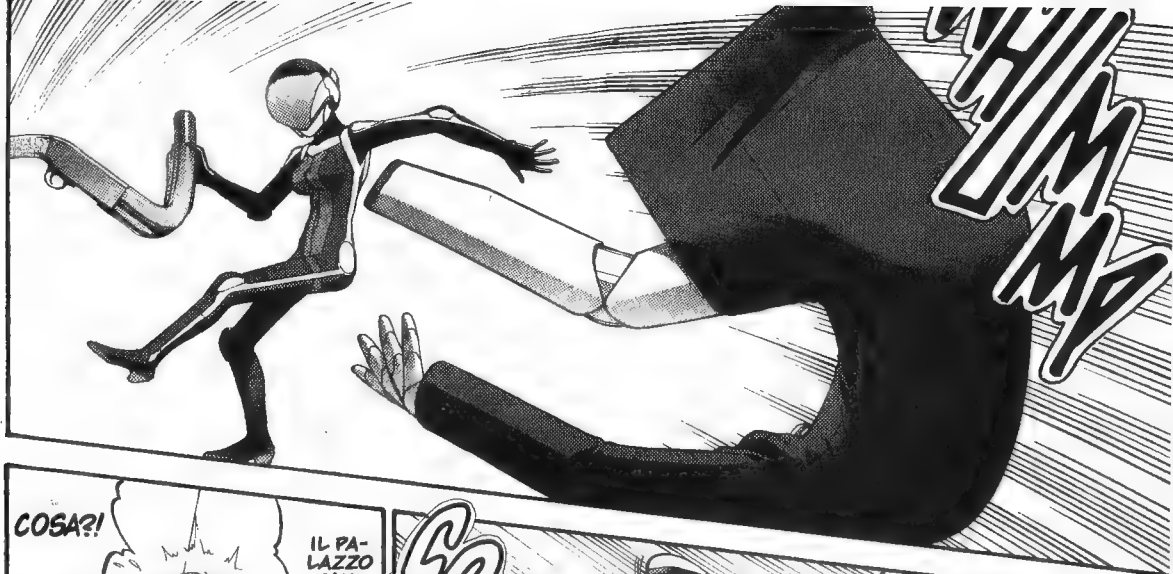
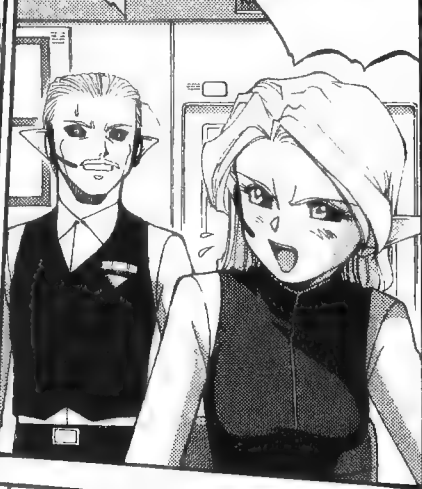
S-SEI
SICURA
CHE NON
CI SIANO
PROBLE-
MI...?
ENTRAMBI I
COLPI HANNO
CENTRATO
IL PALAZZO
IN CUI SI
TROVANO
REIKO E
AKANE.

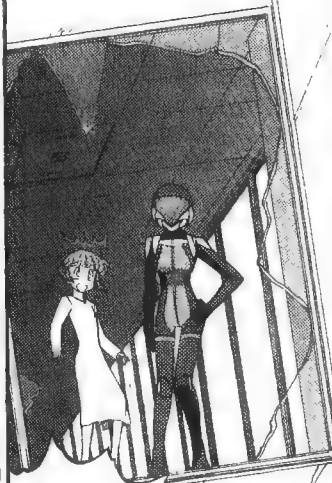
COSA?!
CROLLE-
RÀ. COME
PREVI-
STO...

RRRUMBLE

KKRRRRNNNKK

RRRUMBLE
?!
WHIRR
...
BATTLE MODE ON!
SSSHUNK
KYAAANNK
GNIK
GRAB
THUMP
WHUPP

WHIMMM
?!
SSHHHH
IL PALAZZO S'INCLINA!
COSA?!
KKRRRR
AH!
GRAB
AKANE!
FORZA, ADESSO È IL MOMENTO GIUSTO!
MI SONO IMPIANTATA UNA MICRO-MACHINE MEDICA!
STA BENE? L'HANNO COLPITA...
S-SIGNORA REIKO...

TAP
DOBBIAMO ANDARE!
CHE DIAVOLO È SUCCESSO?!
NON CI CAPISCO NULLA! NON ABBIAMO IL CONTROLLO DI NIENTE DAL DECIMO PIANO IN SU!
SIAMO STATI BERSAGLIATI DAL NEMICO? MA COME?! NON ABBIAMO SENTITO NULLA!
POTREBBE ESSERE ENTRATO IN FUNZIONE IL CONTROLLO D'INERZIA...
TUTTE LE SARACINESCHE PROTETTIVE SITUATE DAL QUARTO PIANO IN SU SONO IN FUNZIONE!
METTITI IN CONTATTO CON QUELLI DEI PIANI SUPERIORI!
NON È POSSIBILE! IL CONTATORE DI DISTURBO ELETTROMAGNETICO SEGNA ROSSO!
DURANTE LA SMAGNETIZZAZIONE È IMPOSSIBILE USARE I COMUNICATORI!
FAGLI ARRIVARE LE INFORMAZIONI DALL'ESTERNO, TRAMITE I CAVI SOTTERRANEI!
SÌ!
DANNAZIONE...
...CHE DIAVOLO STA SUCCEDENDO?!

THROOM
RRRRUMBLE
AAAH!
STA CROL-LANDO!
ATTENTO! ATTENTO!
SALA DI COMANDO! RISPON-DETE!
RI-CHIAMA TUTTI I TAM TAM E I BALCHARD PER LE OPERAZIONI DI SALVATAG-GIO!
S-SÌ!
PRESTO! DA QUESTA PARTE!

CE L'AB-BIAMO FATTA?!
CHUMP
CHUMP
CHUMP
SI! IL PALAZ-ZO E' MEZZO CROLLATO, E SEMBRA CHE TUTTE E DUE RIESCANO A FUGGIRE.

COSA?! SCENDE-REMO DA QUI?!
PRO-PRIO COSI!
GRANDE! SIAMO I MIGLIORI!
EXAXXION

AAH!
WHUMP
POSSO PLANARE COME UN ALIANTE, QUINDI NON DEVI PREOCCUPARTI DI NULLA!
FLAP
FLAP

SALTIA-MO GIU'!
GRAB
M-MA...?
HHIISSSSSSS
AAH! NOOO!

FLAPT
AAH!
WOOOOOSH
AAH...

FLOW

MAG-
GIORE
RYAMA!
CHE CI
FACEVA
QUI?
VA
TUTTO
BENE?

CI SIAMO
LASCIATI
SFUGGIRE
QUELLE
DUE...
A-HA...
CLICK

LE FARÒ
RICATTURARE
DALLE UNITÀ
MOBILI!

ASPET-
TERÒ
SENZA
SPERARE
TROPPO...
BE'...
CLICK

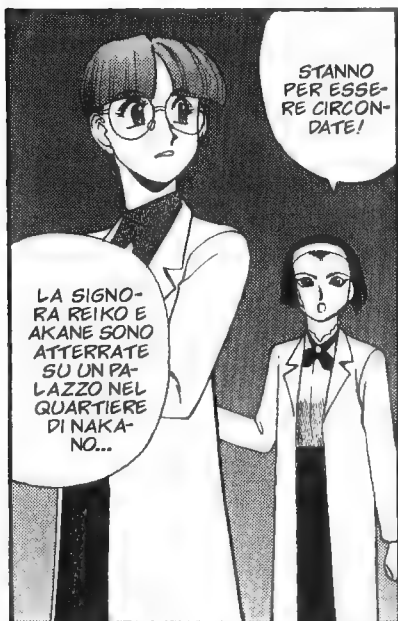
HO
COMUNQUE
RAGGIUNTO
UN OBIETTI-
VO...

IL VENTO È DEBOLE! SCENDIAMO!
COSA?! MA CI CATTURERANNO!
LO FARANNO COMUNQUE, SE CONTINUIAMO A VOLARE A UNA VELOCITÀ COSÌ BASSA...

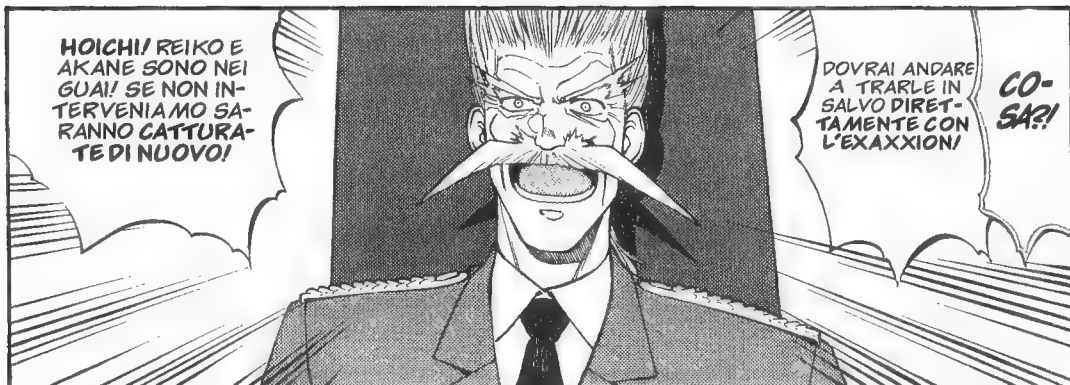
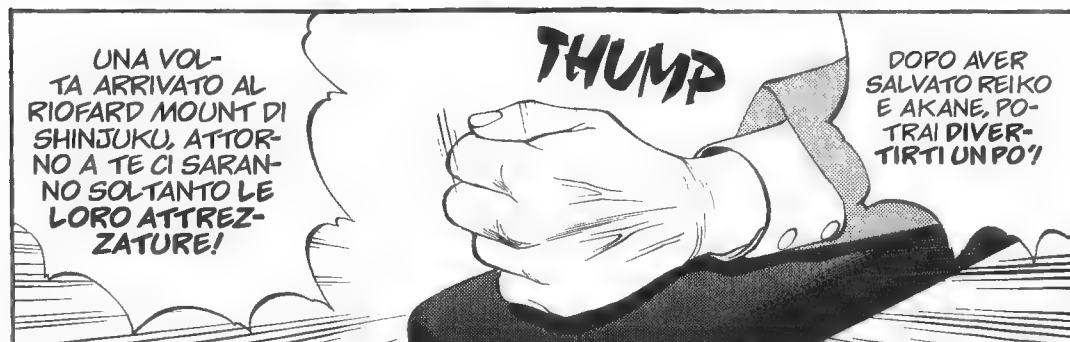
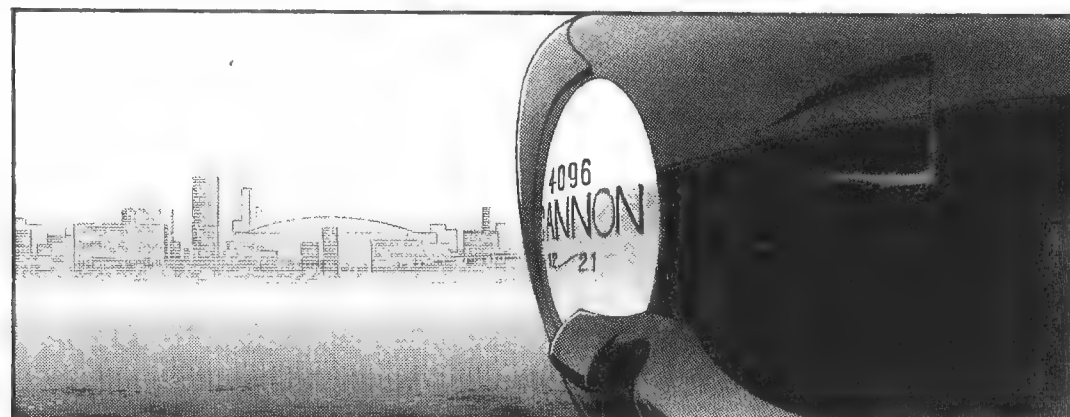
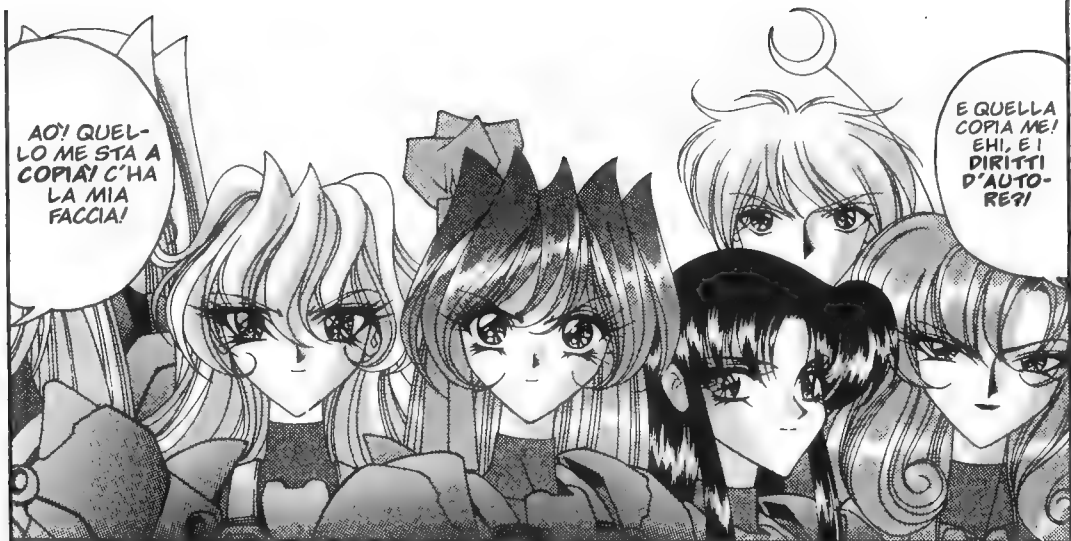
TAP TAP
COSA FACCIAMO? SUPPONGO CHE ABBIANO SCOPERTO DOVE SIAMO ATTERRATE NELLO STESSO ISTANTE IN CUI L' ABBIAMO FATTO...
GIÀ!
SSHUB
È PROBABILE CHE SCENDENDO TROVEREMO I LORO ROBOT AD ASPETTARCI...

CI UCCIDERANNO!
NON PREOCCUPARTI!

SWISH

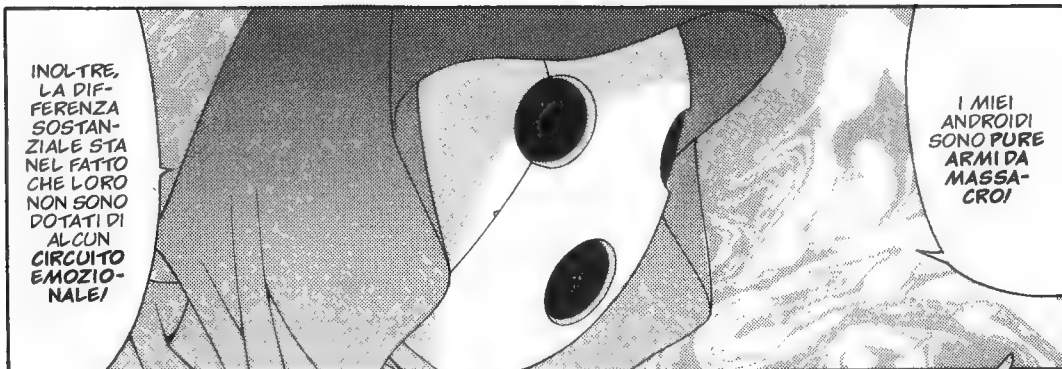
BERSAGLIO IDENTIFICATO! INIZIO TRASMISSIONE DATI RELATIVI ALLE COORDINATE.
L'ENTRATA RISTRETTA RENDE L'INGRESSO IMPOSSIBILE A QUESTA UNITÀ. INIZIO PROCEDURA DI ASSEDIO. UNITÀ MOBILI DI TERRA GIÀ IN AZIONE.

STANNO PER ESSERE CIRCONDATE!
LA SIGNORA REIKO E AKANE SONO ATTERRATE SU UN PALAZZO NEL QUARTIERE DI NAKANO...

MMM... DIMMI SERIA CARA...
...QUAL È LA POSIZIONE ATTUALE DI HOICHI?

È A CIRCA QUATTRO CHILOMETRI AL LARGO DI KAWASAKI!

EXAXXION - CONTINUA

CALM BREAKER di Masatsugu Iwase
SCONTRO FINALE

E QUELLA COPIA ME! EHI, E I DIRITTI D'AUTORE?!
AO'! QUELLO ME STA A COPIA'! C'HA LA MIA FACCIA!

CE N'E' ANCHE UNA TALE E QUALE A ME!
NON SAPEVO CHE ANCHE GLI ANDROIDI AVESSERO I DOPPLER GONGER!
SI DICE DOPPEL-GANGER!

HANNO DIMOSTRATO VALORI SUPERIORI AI VOSTRI DAL PUNTO DI VISTA DELLA POTENZA, DELLA VELOCITÀ E DELLE ABILITÀ INDIVIDUALI!
QUELLE NON SONO DELLE SEMPLICI COPIE...

MA COME...? IL SUO OBIETTIVO NON ERA QUELLO DI IMPADRONIRSI DI UN ANDROIDE?
POSSIBILE CHE SIA RIUSCITO A PREVEDERE LA MIA TATTICA, STUDIATA APPOSITAMENTE PER MAZZULARLO BRUTALMENTE?

I MIEI ANDROIDI SONO PURE ARMI DA MASSACRO!
INOLTRE, LA DIFFERENZA SOSTANZIALE STA NEL FATTO CHE LORO NON SONO DOTATI DI ALCUN CIRCUITO EMOZIONALE!

QUALCUNO MI SPIEGA DI COSA STA PARLANDO...?
HAH! NON FARMI RIDERE! MOLTI EROI COME GODZILLA, IL GRANDE MAZINGA E KAMEN RIDER HANNO COMBATTUTO CONTRO I LORO DOPPIONI, MA GLI ORIGINALI HANNO SEMPRE VINTO!

UNA BORSA DI VUITTON, CARO!
ME ABBASTENO LI SORDI!
IO VOGLIO LA BAMBOLINA DI ASUKA!
SE LO FATE, VI CONCEDERÒ QUALUNQUE COSA DESIDERIATE!
ASCOLTATE BENE, RAGAZZI! ANNIENTATE QUELLI FALSI E POI OCCUPATEVI DEL TIZIO CON LA MASCHERA!

NON TROVI, SO-RELLINA SAYURI?
E` DAVVERO UNA VERGO-GNA CHIEDERE RICOMPENSE MENTRE LA POVERA CHI-SATO E` PRI-GIONIERA...

PERCEPI-SCO UNA REAZIONE ENERGETI-CA MOLTO ELEVATA IN QUEI DOP-PIONI...
SOREL-LINA...?

NON POSSIA-MO AGIRE AVVENTA-TAMEN-TE...
SEM-BRA CHE IL TIPO MASCHE-RATO NON SIA UN FANFARONE COMPLE-TO...

ASPETTA, SERGE!
FOR-ZA!
VE LA STA-TE A FA' SOTTO! COME DICO IO, VINCE CHI ATTAC-CA PER PRIMO! 'NAMO!
TAP TAP

DIAMOCI DA FARE, COCCHI BELLI!
FAMOJE VEDE CHE L'ORIGGINA-LE E` SEMPRE ER MEJO!
IN FONDO, SI TRAT-TA PUR SEMPRE DI FALSI!

SMASH

WHAM

SMASH

UH?!
KRAKK
THUMP
GHAAAAH!

BRAKK BRAKK BRAKK
UH?!

MMM...
SAKAZAKI... TI INFORMO CHE I TUOI BENEAMATI **ORIGINALI** LE STANNO PRENDENDO DI BRUTTO...
OVVIO... PERCHE' COMBATTONO PER UN COMPENSO E SENZA **IDEALI**...

DUMF

WROOOO

SWISSH

PLASMA CANNON!

NON PER NULLA SONO SAYURI E KAORI... SONO LE MIGLIORI NEL COMBATTIMENTO...
NON PERDERANNO MAI UNO SCONTRO FACCIA A FACCIA!

WHMMM
OH!

I DON'T LIKE THE IMITATIONS!

ZAK
KRAZAZA
ZA
SS

LA POTENZA DEL LORO KNUCKLE SHOT È IDENTICA, NON TROVI...?
COME TEMEVO... NON SOLO SEMBRA FORTE... LO È!

COMUNQUE SIA, SE FOSSE COSÌ, ANCHE VINCENDO RIMARREBBERO MOLTO DANNEGGIATE...

SKR ZZ ZZ
QUESTA... E' FORTE SUL SERIOW...
DATE LE CIRCOSTANZE...
ZZ ZZ
KRASH
COSA?! IL DOPPIONE E' PIU' FORTE DELL'ORIGINALE?!
WHUPP

UH!

KRUMP

UN DOPPIO KNUCKLE SHOT?!
HO CAPITO... PER RIUSCIRE A COLPIRLA HA SACRIFICATO LA PROPRIA MANO!

SORPRESA, VEROW? QUESTA È LA FAMOSA TATTICA DETTA DELLE ACCETTE PERDIBILI!

FORSE INTENDEVI PERDITE ACCETTABILI...
COMUNQUE SIA, SEI STATA GRANDE, SALLY!

FLASH

UH?!
SAL-LY?!

KABOOM

NON SARÀ MICA CHE...?
POSSIBILE CHE UN ALIMENTATORE POSSA CAUSARE UN'ESPLOSIONE DEL GENERE?

N-NON AVRÀ MICA DISTRUTTO L'ALIMENTATORE D'ENERGIA...?
TEMO CHE COSÌ NON SI SALVERÀ NESSUNA DELLE DUE, NON CREDI?

STUMP
THUMP
GRAB

COME DICEVA SAKAZAKI, IN FIN DEI CONTI UN FALSO **NON PUO'** COMPETERE CON L'ORIGINALE!

UH?!

KRABOOM

DANNAZIONE! PROPRIO COME TEMEVO!

COSA?
FUGGITE, RAGAZZI! QUELLI SONO DOTATI DI MECCANISMI DI AUTODISTRUZIONE!

C-CO-SA?!
GRAB

AH?!
GRAB

AAH!
GRAB

ACCI-DENTI!
GRAB

OH?!

ATTENTA, SAYURI!

KU-RUMPA!

FLASH

OH!

KRATH

N-NON CI POSSO CREDERE... COM'E' POTUTO SUCCEDERE...?
NESSUNO MI AVEVA AVVERTITO DI QUESTO! NON E' COME ABBIAMO CONVENUTO...

COSA?!
SBAGLI! QUESTO L'HAI **CREDUTO TU!** GIUNTI A QUESTO PUNTO, NON PUOI LAVARTENE LE MANI DICENDO CHE NON LO SAPEVI!

NON SCHERZIAMO! IO NON HO MAI ACCETTATO TERMINI DEL GENERE!
E NON L'HO NEMMENO MAI **DESIDERATO!**

CREDEVO DI AVERTI GIA' DETTO CHE CI SAREMMO OCCUPATI DI TUTTI COLORO CHE PARTEGGIANO PER TOSHIYA SAKAZAKI...

CERTO! MA NON SAPEVO CHE SARESTE ARRIVATI A FARE UNA COSA DEL GENERE!
SE L'AVESSI SAPUTO, NON VI AVREI CERTO AIUTATO!

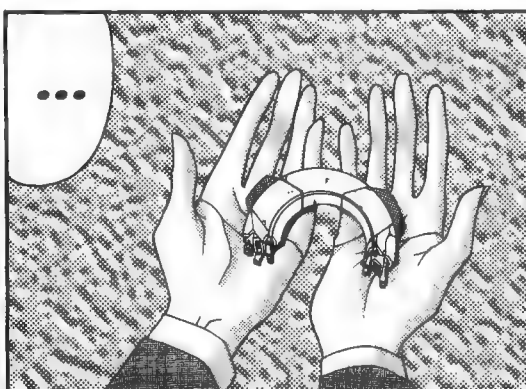
COME SEI INGENUA... LUI HA BISOGNO DI UNA SCONFITTA COMPLETA...
...ALTRIMENTI NON SARAI MAI IN GRADO DI TORNARE AL CENTRO DELLE SUE ATTENZIONI...

IO... VOLEVO SOLO SAPERE... QUANTO TOSHIYA TENESSE ANCORA A ME...
VOLEVO VERIFICARE FINO A CHE PUNTO SI SAREBBE SPINTO, SE FOSSI STATA RAPITA...

PIU` CHE GIUSTO... MA PER QUESTO SCOPO SAYURI E I SUOI AMICI ERANO D'IMPICCIO...
QUESTO SERVIRA` ANCHE PER FARGLI CAPIRE CHE, IN FONDO, SAYURI E` SOLO UN ROBOT, E CHE LA COSA PIU` IMPORTANTE PER LUI SEI TU...

UHN!
THUD

MI DISPIACE, MA VOI MI AVETE IN-GANNATO FIN DAL-L'INIZIO!
UGH...
TUMF
SA-YURI... TU E GLI ALTRI POTRE-TE MAI PERDO-NAR-MI...?
E' COLPA MIA... DEL MIO EGOI-SMO...
SCU-SATEMI TUTTI!
PSSSHT
OH!
ZIK

RRUMBLE
S-SA-
YURI...
COSA?!
QUEL-
LO... E' IL
BRACCIA-
LETTO DI
SAYURI...
TAPTAPTAP
...
UH?!
PENSAVO CHE AVREB-BE POTUTO RESISTERE MOLTO PIU' A LUNGO... CHE DELUSIONE... CHE RAZZA DI FINALE...

IL GLORIOSO IMPERO DELLA GALASSIA RADUNERÀ TUTTI I MIGLIORI SCIENZIATI DEL MONDO E COSTRUIREMO LA SUPREMA ARMA DA MASSACRO!

IL NOSTRO OBIETTIVO È LA CONQUISTA DELL'INTERO GLOBO TERRESTRE, PER FONDARE LA PRIMA DINASTIA SCIENTIFICA MONDIALE!

COSÌ FARAI FELICE ANCHE LA TUA CHISATO...
NON VORRESTI CREARE UN ROBOT CENTINAIA, MIGLIAIA DI VOLTE SUPERIORE A SAYURI, COLLABORANDO CON LE ALTRE GENIALI MENTI DEL MONDO?
QUESTO QUI SI È VISTO UN PO' TROPPI CARTONI ANIMATI...
CHISATO!
TOSHIYA... ERI TROPPO ATTACCATO EMOTIVAMENTE A SAYURI, E L'AVEVI SOPRAVVALUTATA...
LA FORZA SCIENTIFICA DI QUESTA ORGANIZZAZIONE È NETTAMENTE SUPERIORE A TUTTO CIÒ CHE ABBIAMO CREATO FINO A ORA...

ESCI DALLA FLEBILE OMBRA PROTETTIVA DELLE INDUSTRIE KAMATA! STRINGI IL MONDO IN UN PUGNO INSIEME A NOI!
RICOMINCIAMO TUTTO DA CAPO, INSIEME, SOTTO LE LORO DIRETTIVE...

NON SO CHE DIAVOLO LE AVETE FATTO...
NO... CHISATO... NON SI SOTTOMETTEREBBE MAI AD ALTRI, ANCHE SE FOSSE COSCIENTE DI SBAGLIARE...

...

SNAP!
NON FA MAI BENE LASCIARSI PRENDERE DALL'**ORGOGLIO**... SOPRATTUTTO NEL TUO CASO, DATO CHE ORMAI NON C'È PIÙ **NESSUNO** CHE TI POSSA AIUTARE...

KRRUMBLE

...MA NON HO ALCUNA INTENZIONE DI SOTTOSTARE AI VOSTRI ORDINI!

CALM BREAKER - CONTINUA E FINISCE IL MESE PROSSIMO!

crediamo in te. credi in mikami